

**Portugal**

**Statistiques de  
la Pêche**

Continent, Açores et Madère

**INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA**

**Estatísticas da  
Pesca**

Continente, Açores e Madeira

**1983**

**DIRECTOR** - PRESIDENTE DO CONSELHO DE DIRECÇÃO  
*Dr. José Francisco Graça Costa*

**PROPRIETÁRIO** - INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

**SEDE** *Avenida António José de Almeida, 5  
1078 Lisboa Codex*

**COMPOSTO E IMPRESSO** - PAPELARIA FERNANDES, S. A. R. L.  
*Largo do Rato, 13 - 1296 Lisboa Codex*



## NOTA INTRODUTÓRIA

### NOTE D'INTRODUCTION

O presente volume das «Estatísticas da Pesca», referente a 1983, apresenta-se com estrutura idêntica à do volume anterior.

Os esforços desenvolvidos no sentido de se antecipar a data de divulgação dos dados anuais das estatísticas da pesca permitiram que este volume tenha sido publicado decorridos menos de dois meses sobre a data da edição do volume anterior. Todavia, nem todos os capítulos puderam ser actualizados por dependerem da produção de dados estatísticos respeitantes a outros ramos de actividade, que não foi possível obter em tempo útil. Estão nestas condições os capítulos do Consumo, das Contas Económicas da Pesca e da Balança Alimentar.

Como habitualmente, para elaboração dos dados contidos neste volume o INE contou com a colaboração de diversas entidades ligadas ao sector da pesca, nomeadamente a Secretaria de Estado das Pescas, as Capitanias e Delegações Marítimas, a Comissão Reguladora do Comércio do Bacalhau, as Mútua de Pescadores e ainda as empresas armadoras que forneceram os dados relativos à actividade das respectivas embarcações. A todas o INE expressa os seus agradecimentos.

Quaisquer críticas ou sugestões que visem melhorar esta publicação serão bem recebidas pelo INE.

Novembro de 1984

*Le présent volume des «Statistiques de la Pêche» concernant l'année 1983 a une structure pareille à celle du volume précédent.*

*Les efforts pour faire publier plus tôt les données annuelles des statistiques de la pêche ont permis la publication de ce volume moins de deux mois après la date d'édition du volume précédent. Cependant, pas tous les chapitres ont été actualisés car ils dépendent de la production de données statistiques concernant autres branches d'activité, ce qu'il n'a pas été possible d'obtenir en temps. Dans ces conditions sont les chapitres de la Consommation, des Comptes Economiques de la Pêche et du Bilan Alimentaire.*

*Comme d'habitude, pour l'élaboration des données contenues dans ce volume l'INS a eu la collaboration de divers organismes liés au secteur de la pêche, notamment: le Secrétariat d'État des Pêches, les Capitaineries et Délégations Maritimes, la Commission de Contrôle du Commerce de la Morue, les Mutuelles de Pêcheurs et encore les Armateurs, qui ont fourni les données concernant l'activité de leurs navires. À tous, l'INS exprime ses remerciements.*

*L'INS sera reconnaissant à tous ceux qui voudront bien lui faire parvenir leurs critiques ou suggestions capables de contribuer à améliorer cette publication.*

Novembre 1984



# PLANO

*PLAN*

CONECITOS E NOTAS EXPLICATIVAS	DÉFINITIONS ET NOTES EXPLICATIVES
SINAIS CONVENCIONAIS	SIGNES CONVENTIONNELS
PESOS E MEDIDAS	POIDS ET MESURES
FACTORES DE CONVERSÃO	FACTEURS DE CONVERSION
CARTAS GEOGRÁFICAS	CARTES GÉOGRAPHIQUES
1. – POPULAÇÃO	1. – POPULATION
2. – PROPRIEDADE	2. – PROPRIÉTÉ
3. – ARTES, EMBARCAÇÕES, FORÇA MOTRIZ	3. – ENGINS DE PÊCHE, EMBARCATIONS, FORCE MOTRICE
3.1 – Artes	3.1 – Engins de pêche
3.2 – Embarcações	3.2 – Embarcations
3.3 – Força motriz	3.3 – Force motrice
4. – PESSOAL	4. – PERSONNEL
5. – PRODUÇÃO	5. – PRODUCTION
6. – COMÉRCIO	6. – COMMERCE
7. – CONSUMO	7. – CONSOMMATION
8. – PREÇOS	8. – PRIX
9. – INDÚSTRIAS DIRECTAMENTE RELACIONADAS COM A PESCA	9. – INDUSTRIES EN RAPPORT DIRECT AVEC LA PÊCHE
10. – FOMENTO	10. – DÉVELOPPEMENT
11. – ENSINO RELATIVO A PESCA	11. – ENSEIGNEMENT RELATIF AUX PÊCHE
12. – CONTAS ECONÓMICAS	12. – COMPTES ÉCONOMIQUES
13. – BALANÇAS ALIMENTARES	13. – BILANS ALIMENTAIRES

## Conceitos e notas explicativas

*Définitions et notes explicatives*

**Arte** — Engenho utilizado para pescar (no caso dos anzóis cada 1000 anzóis são considerados uma arte).

**Captura bruta** — Peso do pescado extraído do mar (corresponde ao peso vivo).

**Captura devolvida** — Parte da captura bruta devolvida ao mar, no local da pesca, sob a forma de pescado inteiro.

**Captura nominal** — Peso vivo correspondente aproximadamente à pesca descarregada. A sua determinação faz-se normalmente pela aplicação de factores de conversão.

**Captura retida** — Parte da captura bruta não devolvida ao mar.

**Dia de pesca** — Aquele em que efectivamente o navio pescou; o facto de o produto da pesca ser nulo não exclui a sua contagem como dia de pesca.

**Embarcação de pesca** — Veículo de transporte das artes, pessoal e peixe.

**Esfórcio da pesca** — Conjunto de medidas e valores que definem a actividade duma unidade de pesca num determinado período.

**Lanço** — Uso da arte.

**Não pescadores** — Pessoal que não exerce a sua actividade directamente na pesca. Os capitães e os pilotos são considerados pescadores.

**N.º de dias de pesca** — Número de dias completos (das 00.00 às 24.00 horas) em que o navio esteve nos pesqueiros com o intuito de pescar, descontando porém não só o tempo de trajecto de e para os portos e entre pesqueiros, mas também o tempo perdido em atrasos provocados por condições meteorológicas desfavoráveis, por avarias ou outras factores.

**N.º de dias no pesqueiro** — Número de dias completos (das 00.00 às 24.00 horas) em que o navio esteve efectivamente nos pesqueiros independentemente dos motivos por que neles permaneceu (avaría, mau tempo, etc.).

**N.º de lanços** — Número de vezes que a arte foi usada.

**Pesca capturada** — Vide «Captura nominal».

**Pesca costeira** — Pesca efectuada para além da área da Capitania ou Delegação Marítima de registo da embarcação, mas à vista da costa.

**Engin** — Matériel utilisé pour pêcher. (Dans le cas des hameçons, chaque millier d'hameçons équivaut à un engin).

**Capture brute** — Poids du poisson extrait de la mer (correspondant au poids da la pêche vivante).

**Capture rejetée** — Partie de la capture brute rejetée à la mer, sur le lieu de pêche, sous la forme de poissons entiers.

**Capture nominale** — Poids de la pêche vivante correspondant approximativement à la pêche déchargée. Sa détermination se fait normalement par l'application de facteurs de conversion.

**Capture conservée** — Partie de la capture brute non rejetée à la mer.

**Jour de pêche** — Le jour où le bateau a effectivement pêché; le fait que le produit de la pêche peut être nul, n'exclut pas qu'il soit considéré comme jour de pêche.

**Embarcation de pêche** — Véhicule de transport du matériel de pêche, du personnel et des poissons.

**Effort de pêche** — Ensemble de mesures et de valeurs définissant l'activité d'une unité de pêche dans une période déterminée.

**Lancer** — Usage du matériel utilisé pour pêcher.

**Non pêcheurs** — Personnel qui n'exerce pas son activité directement dans la pêche. Les capitaines et les pilotes sont considérés comme pêcheurs.

**N.º des jours de pêche** — Nombre de jours complets (de 00.00 heure à 24.00 heures) pendant lesquels le bateau a été dans les pêcheries avec l'intention de pêcher, il faut décompter cependant, non seulement de temps du trajet aller et retour aux ports et entre les pêcheries, mais aussi le temps perdu en retards provoqués par des conditions atmosphériques défavorables, par des avaries ou autres facteurs.

**N.º des jours de pêcherie** — Nombre de jours complets (de 00.00 heure à 24.00 heures) dans lesquels le bateau a effectivement été dans les pêcheries indépendamment des motifs pour lesquels il a été immobilisé (avarie, mauvais temps, etc.).

**N.º des lancés** — Nombre de fois que le matériel a été employé.

**Pêche capturée** — Voir «Capture nominale».

**Pêche côtière** — Pêche effectuée au-delà de l'aire de la Capitainerie ou Délégation Maritime d'enregistrement de l'embarcation, mais en vue de la côte.

**Pesca descarregada** — Peso do pescado e produtos da pesca descarregados. Representa o peso líquido no momento da descarga do peixe e outros produtos da pesca (eviscerados, cortados em filetes, congelados, salgados, fumados, secos, em latas, etc.).

**Pesca local** — Pesca praticada nas águas da capitania ou delegação onde as embarcações estão registradas.

**Pescadores** — Pessoal que exerce a sua actividade directamente na pesca, incluindo os capitães e os pilotos.

**Porto de registo** — Local (Capitania ou Delegação Marítima) onde a embarcação está registada.

**Quantidades baldeadas** — Vide «Captura devolvida».

**Tonelagem de arqueação bruta (tAB)** — Volume interno total do casco do navio e das superestruturas (compreende todos os espaços relacionados ou destinados a carga, passageiros e tripulação, à navegação, T. S. F., porões e tanques) expresso numa unidade chamada tonelada de arqueação bruta (igual a 2,832 m<sup>3</sup> ou 100 pés cúbicos ingleses).

**Tripulantes** — Pessoal não classificado como pescador.

**Unidade pescando** — Unidade incluindo pessoal, embarcação e artes empregadas na pesca.

**Zona de descarga** — Local da costa onde é descarregado o peixe capturado.

**Zona de pesca** — Local no mar onde se efectua a captura.

**Pêche déchargée** — Poids du poisson et des produits de la pêche déchargés. Elle représente le poids net au moment du déchargement du poisson et des autres produits de la pêche (étripés, découpés en filets, congelés, salés, fumés, séchés, mis en boîte, etc.).

**Pêche locale** — Pêche pratiquée dans les eaux de la capitainerie ou délégation où les embarcations sont enregistrées.

**Pêcheurs** — Personnel qui exerce son activité directement dans la pêche, y compris les capitaines et les pilotes.

**Port d'enregistrement** — Lieu (Capitainerie ou Délégation Maritime) où l'embarcation est enregistrée.

**Quantité transvasée** — Voir «Capture rejetée».

**Tonnage de jauge brut (tAB)** — Volume interne total de la coque du bateau et des superstructures (comprenant tous les espaces relatifs ou destinés à la charge, aux passagers et à l'équipage, à la navigation à la T. S. F., à la cale et aux réservoirs), exprimée dans une unité destinée à jauger um tonnage (égale à 2,832 m<sup>3</sup> ou 100 pieds-cubes britanniques).

**Équipage** — Personnel non classifié comme pêcheur.

**Unité qui pêche** — Unité comprenant le personnel, l'embarcation et le matériel employé dans la pêche.

**Zone de décharge** — Lieu de la côte où est déchargé le poisson capturé.

**Zone de pêche** — Endroit en mer où est effectuée la capture.

## SINAIS CONVENCIONAIS

*Signes conventionnels*

... — Confidencial (dados individuais sujeitos a segredo estatístico) —	<i>Confidentiel (données individuelles assujetties au secret statistique)</i>
— O fenómeno não existe —	<i>Le phénomène n'existe pas</i>
.. — Resultado nulo —	<i>Résultat nul</i>
o — Resultado inferior ao módulo adoptado —	<i>Résultat inférieur à l'unité adoptée</i>
x — Resultado ignorado —	<i>Résultat inconnu</i>
n — Resultado não apurado —	<i>Résultat n'ayant pas fait l'objet du dépouillement</i>
“ — Resultado de estimativa —	<i>Résultat d'évaluation</i>
* — Total não correspondendo à soma das parcelas indicadas —	<i>Le total ne correspond pas à l'addition des données indiquées</i>
* — Dados rectificados —	<i>Rectifiés</i>
n. c. — Não especificado —	<i>Non mentionné</i>
n.º — Número —	<i>Nombre</i>
p — Peso —	<i>Poids</i>
ESC — Escudo —	<i>«Escudo»</i>
h — Hora —	<i>Heure</i>
cv — Cavalo-vapor —	<i>Cheval-vapeur</i>
kwh — Quilovátiros-hora —	<i>Kilowatts-heure</i>
tAB — Tonelagem de arqueação bruta —	<i>Tonnage de jauge brut</i>

Além destes sinais, são empregados os símbolos do sistema métrico decimal — Outre ces signes, on emploie les symboles du système métrique décimal.

— VIII —

**PESOS E MEDIDAS**

*Poids et mesures*

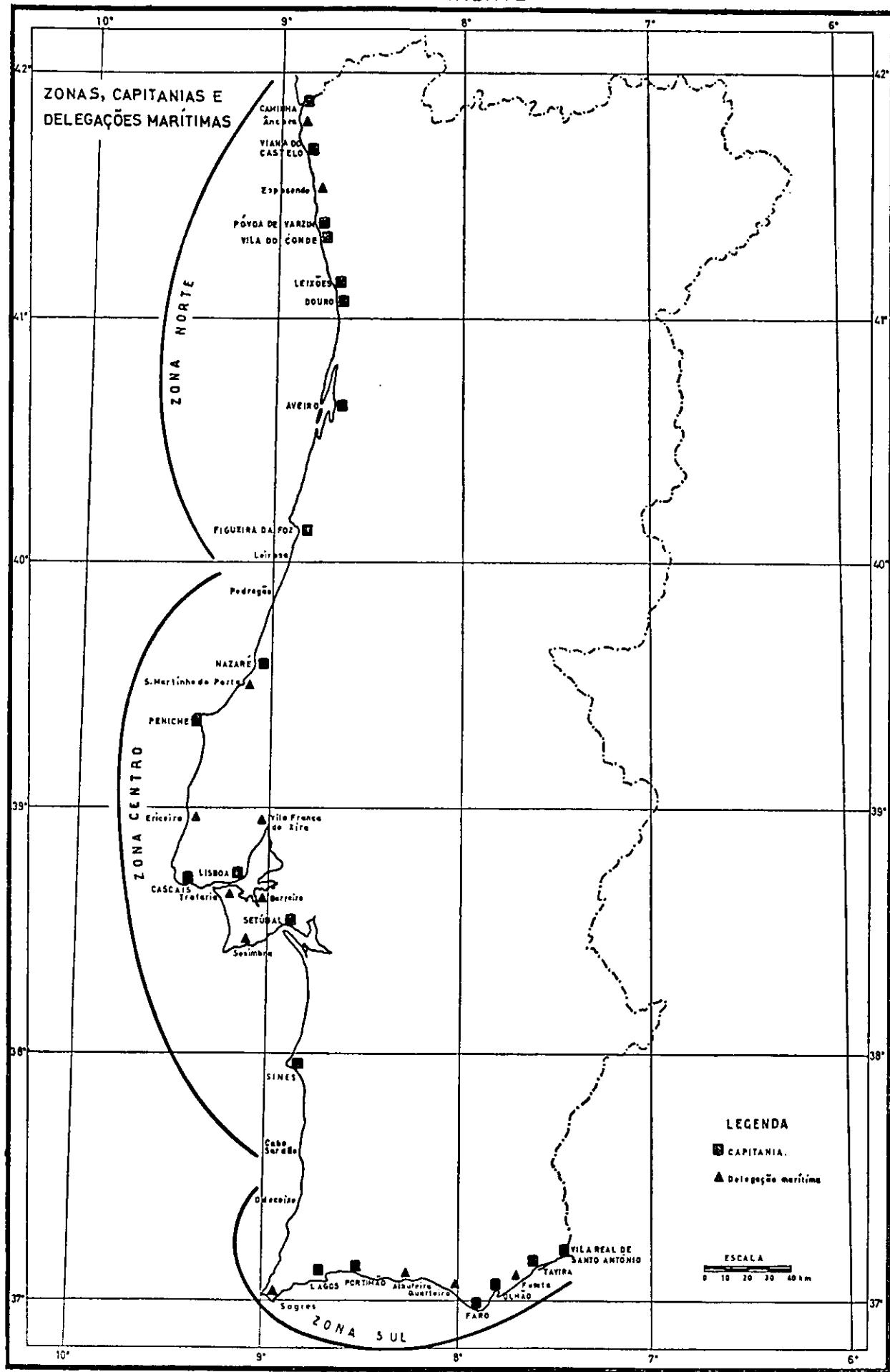
<b>Produtos — Produits</b>	<b>Unidade — Unité</b>	<b>Equivalência — Équivalence (kg)</b>
1	2	3
<b>CRUSTÁCEOS — CRUSTACÉS</b>		
<i>Lagostas frescas — Langoustes fraîches</i>		
com 20 cm — de 20 cm . . . . .	Unidade	0,5
com 25 cm — » 25 cm . . . . .	»	1,0
com 30 cm — » 30 cm . . . . .	»	1,6
<b>MOLUSCOS — MOLLUSQUES</b>		
<i>Ameijoas — Palourdes</i>		
com 3 cm — de 3 cm . . . . .	Milhar — Mille	10,0
com 3,5 cm — » 3,5 cm . . . . .	»     »	12,5
com 4 cm — » 4 cm . . . . .	»     »	25,0
<i>Ostras — Huîtres</i>		
com 5 cm — de 5 cm . . . . .	Milhar	25,0
com 6 cm — » 6 cm . . . . .	»	35,0
com 7 cm — » 7 cm . . . . .	»	47,0

**FACTORES DE CONVERSÃO**

*Facteurs de conversion*

<b>Produtos — Produits</b>	<b>Unidades — Unités</b>	<b>Equivalência aproximada — Équivalence approximative</b>
1	2	3
<b>Peixes — Poissons</b>		
<i>Bacalhau — Morue . . . . .</i>		
Bacalhau — Morue . . . . .	1 kg de bacalhau fresco — de morue fraîche . . . . .	0,333 kg de bacalhau salgado verde
Bacalhau . . . . .	1 kg de bacalhau salgado verde — de morue salée verte . . . . .	0,700 kg de bacalhau seco — de mourue sèche
Bacalhau . . . . .	1 kg de bacalhau fresco . . . . .	0,233 kg de bacalhau seco
<i>Pargo, Goraz, Cachucho, Besugo, Dourada, Salmonete, Ruivo e Corvina — Pagre, Dorade commune, Dentés, Pagel acarne, Vraie dorade, Rouget, Grondins rouge et Maigre . . . . .</i>		
Pargo, Goraz, Cachucho, Besugo, Dourada, Salmonete, Ruivo e Corvina — Pagre, Dorade commune, Dentés, Pagel acarne, Vraie dorade, Rouget, Grondins rouge et Maigre . . . . .	1 kg de peixe fresco — de poisson frais . . . . .	0,952 kg de peixe descarregado — de poisson déchargé
Peixe n. c. — Poisson n. s. . . . .	1 kg de peixe fresco . . . . .	0,700 kg de peixe em salmoura — en saumure
Peixe n. c. . . . .	1 kg de peixe fresco . . . . .	0,800 kg de peixe fumado — fumé
Peixe n. c. . . . .	1 kg de peixe fresco . . . . .	0,345 kg de peixe seco
Peixe n. c. . . . .	1 kg de peixe fresco . . . . .	0,847 kg de peixe salgado — salé
Peixe n. c. . . . .	1 kg de peixe fresco . . . . .	2,222 kg de peixe em conserva (lata de 1/4 club) — en conserve (boîte de 1/4 club)
Peixe n. c. . . . .	1 kg de peixe fresco . . . . .	0,200 kg de farinha de peixe — de farine de poisson

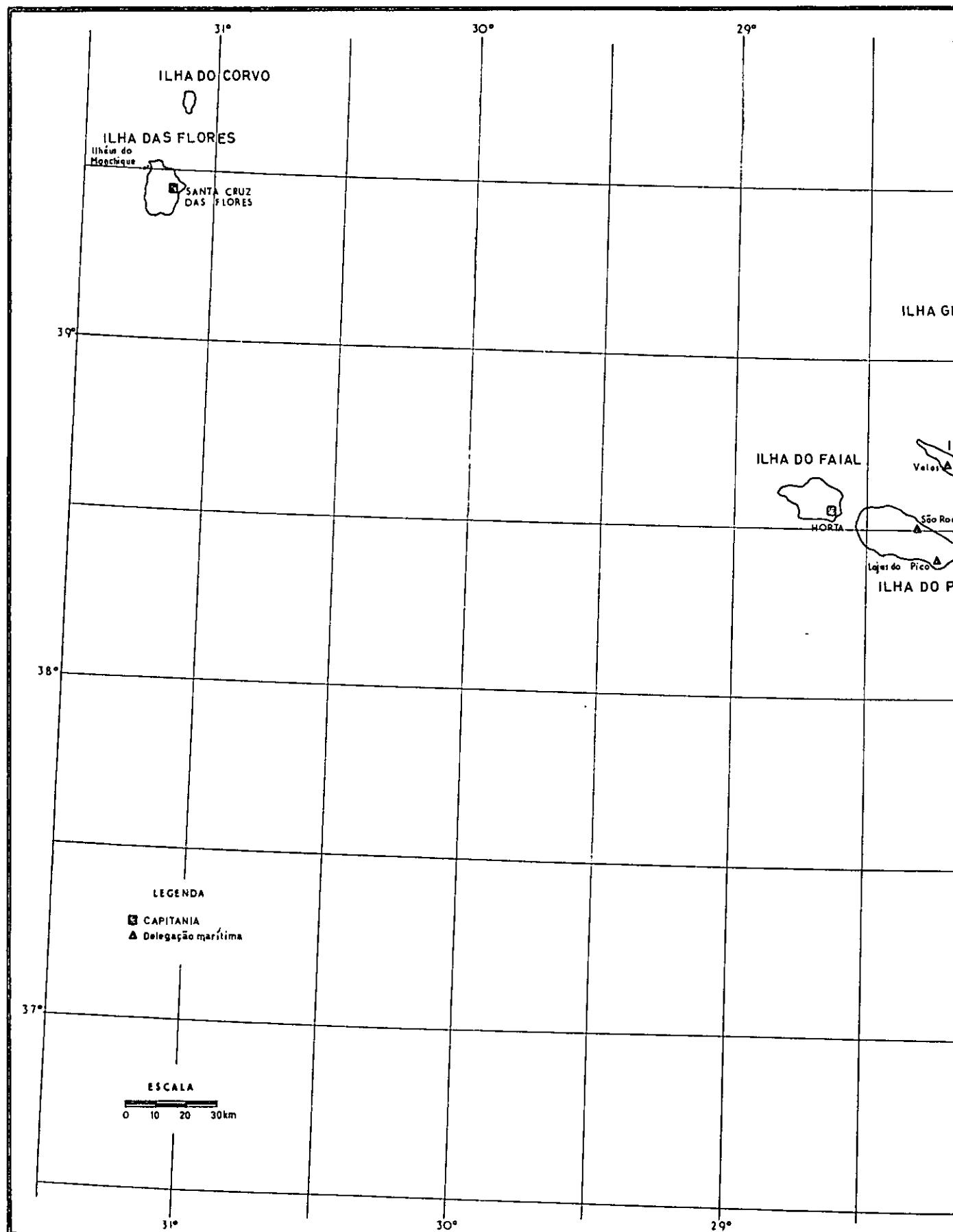
# CONTINENTE





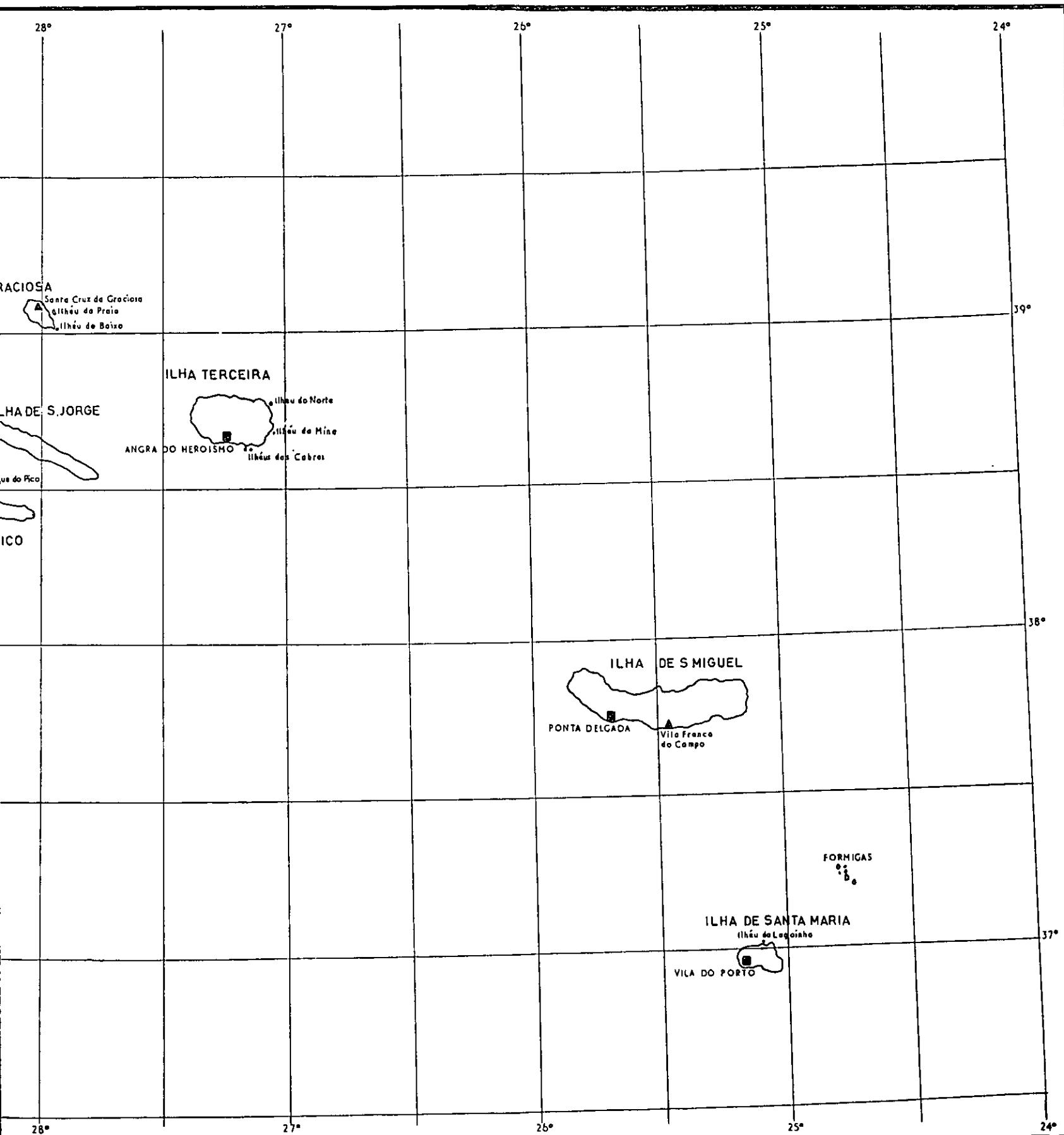
# REGIÃO AU

CAPITANIA



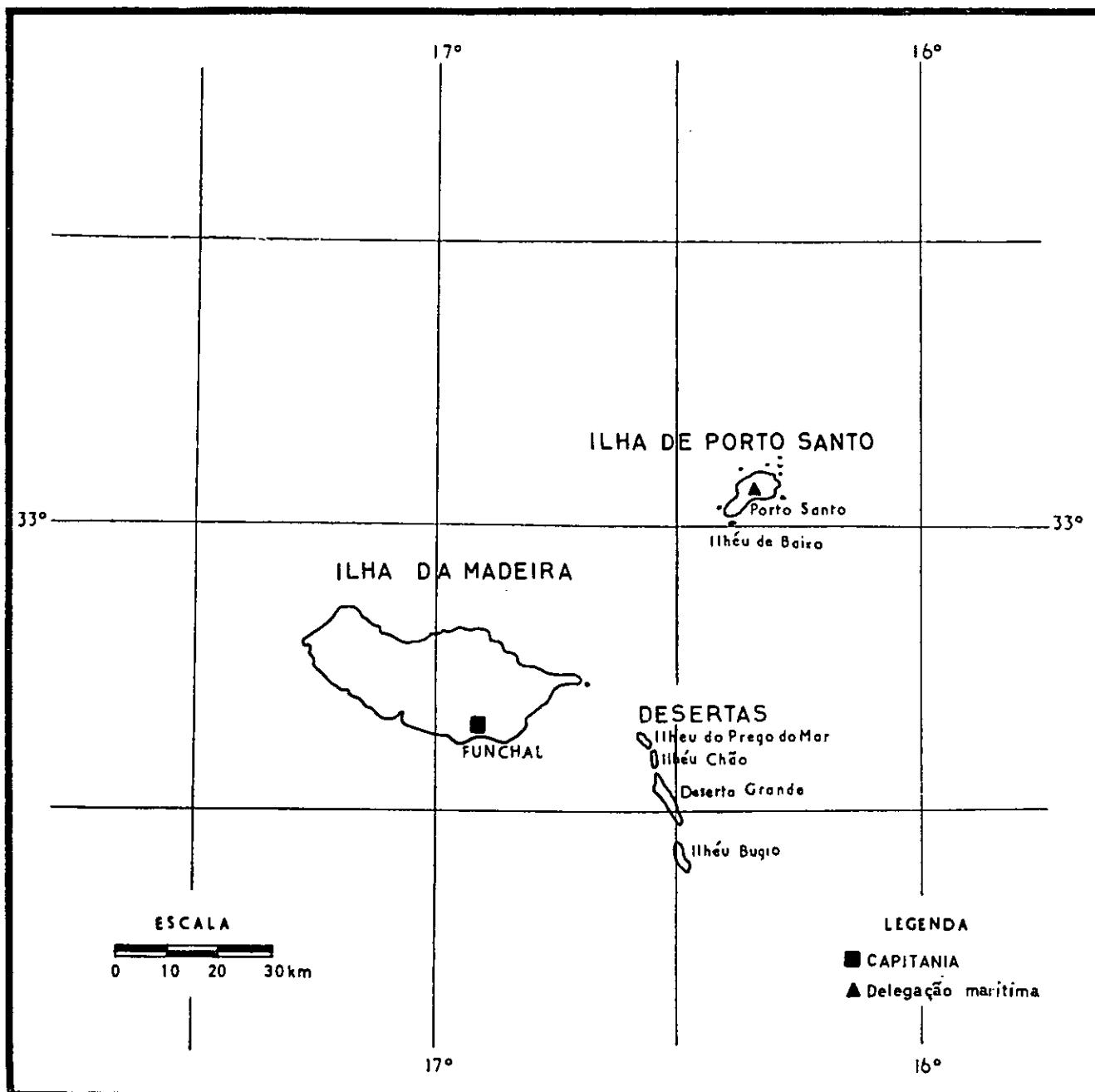
# REPÚBLICA AUTÓNOMA DOS AÇORES

## ILHAS E DELEGAÇÕES MARÍTIMAS



# REGIÃO AUTÓNOMA DA MADEIRA

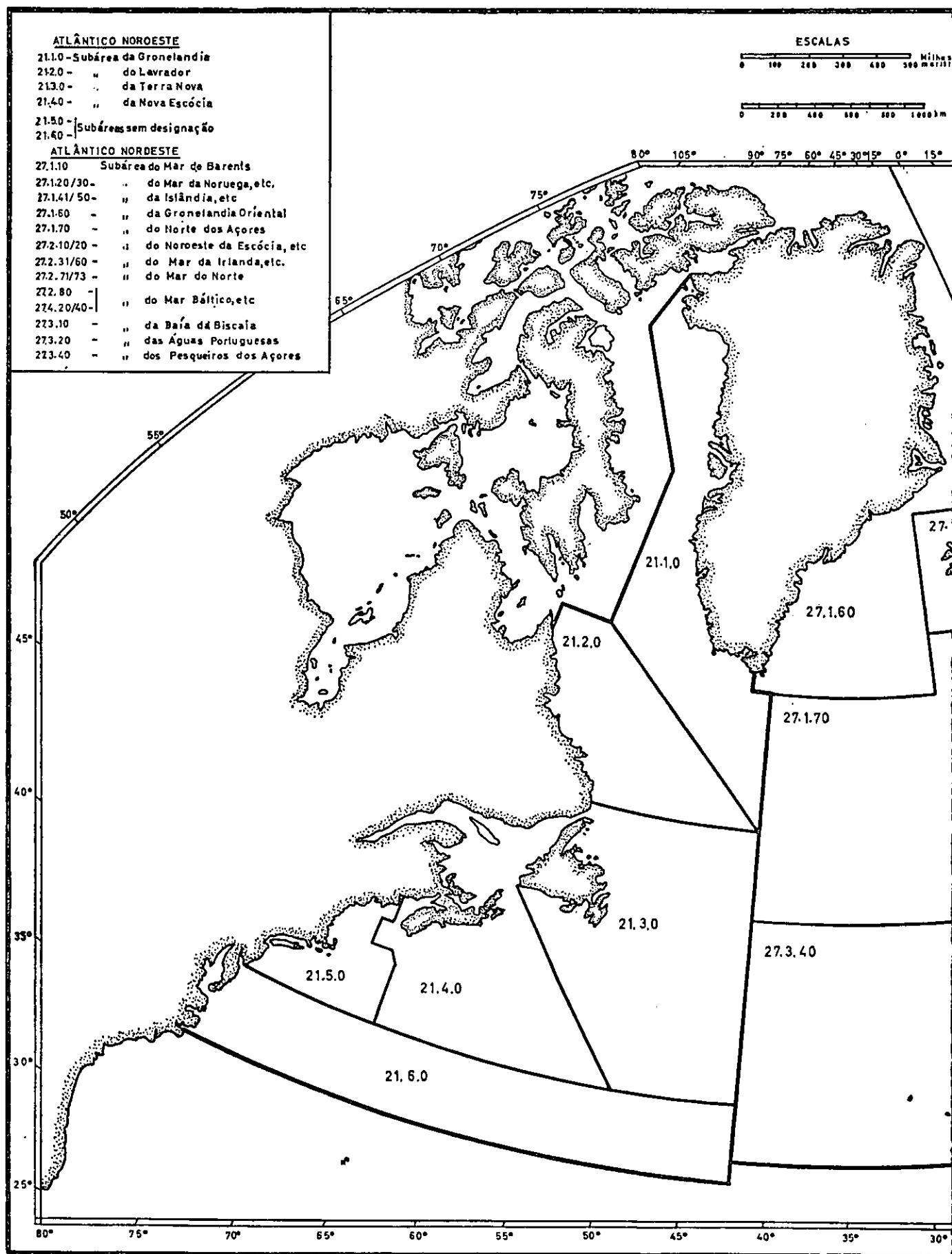
## CAPITANIAS E DELEGAÇÕES MARÍTIMAS



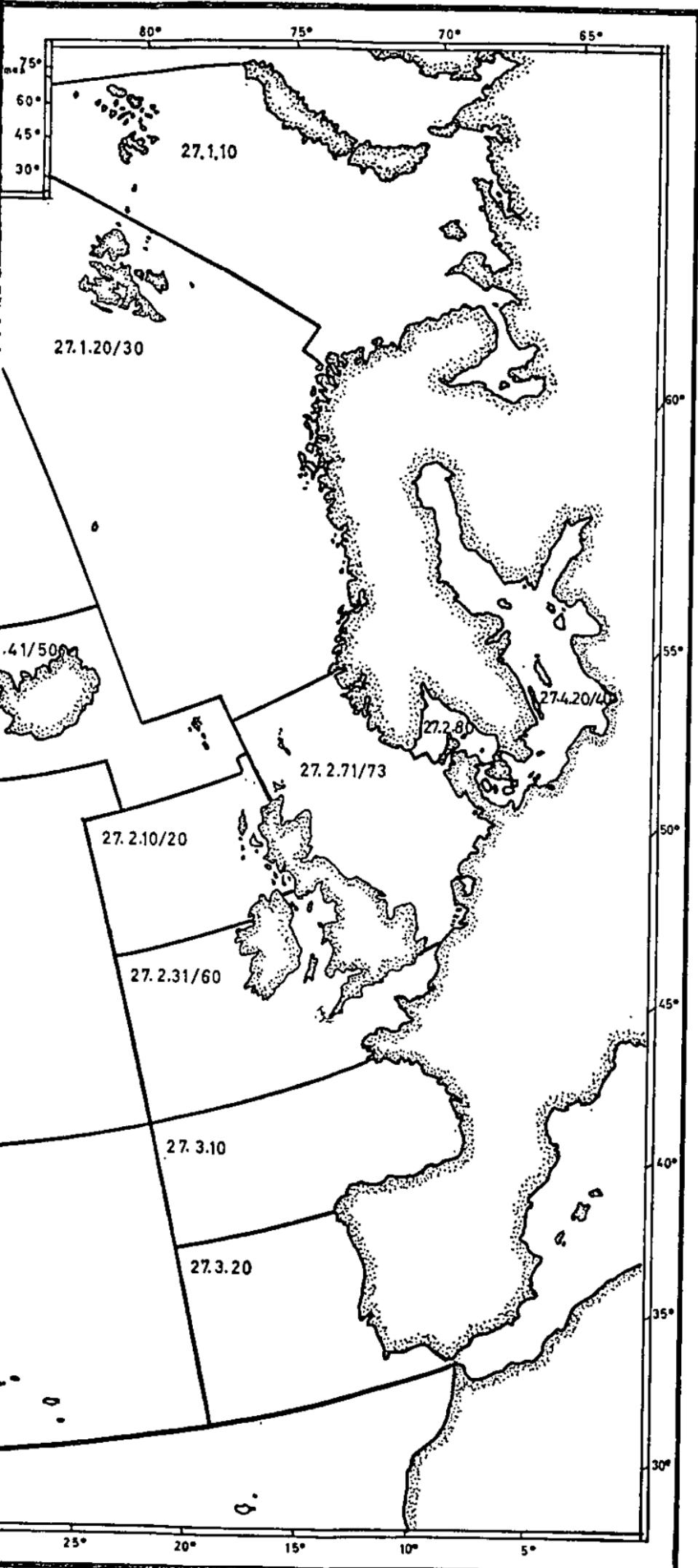


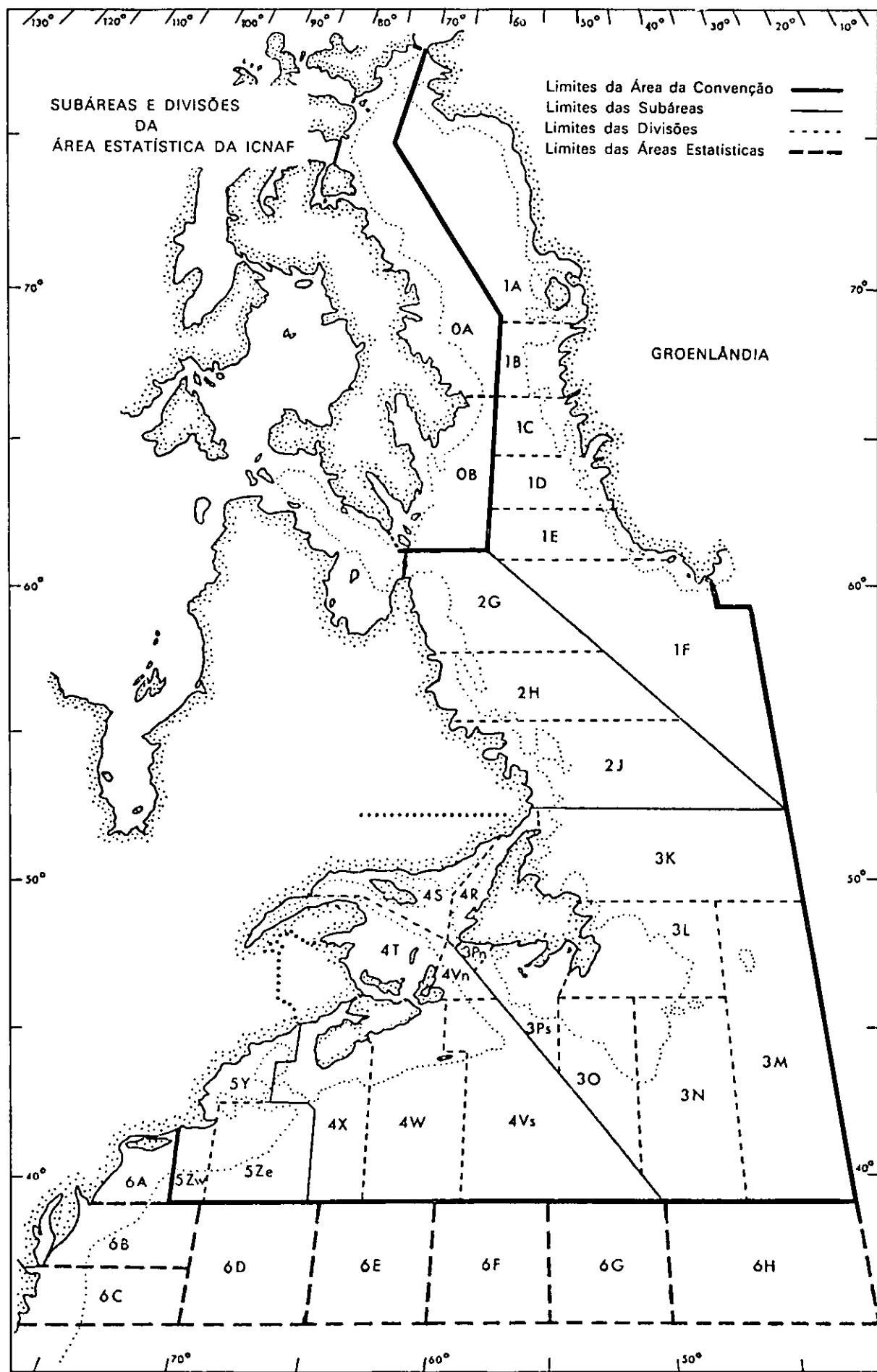
# ÁREAS INTERNACIONAIS DE PESCA DO ATLÂNTICO

(Áreas estatísticas 21 e 27)



# ANTICO NORTE



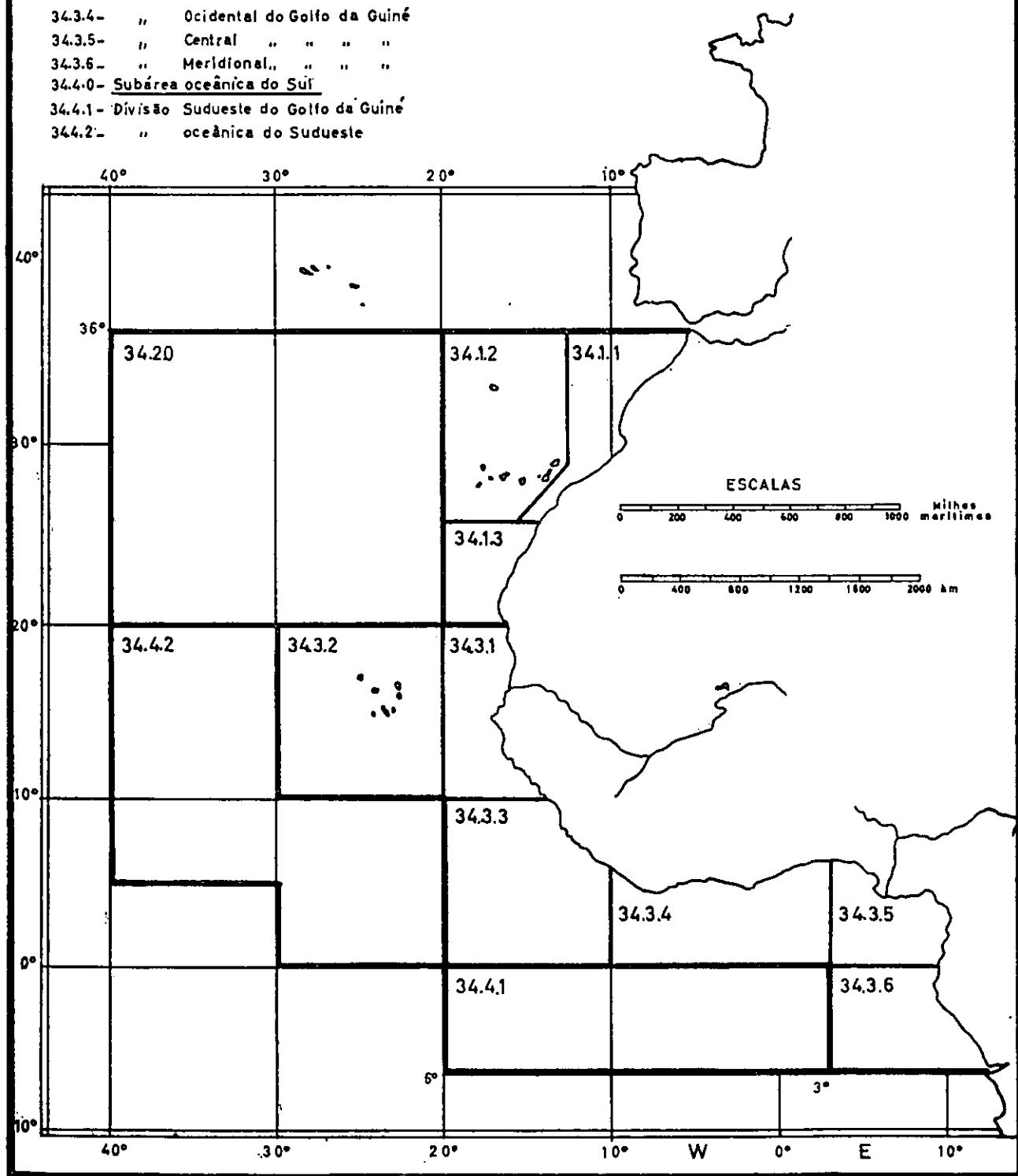




# ÁREA INTERNACIONAL DE PESCA DO ATLÂNTICO CENTRAL LESTE (Área estatística 34)

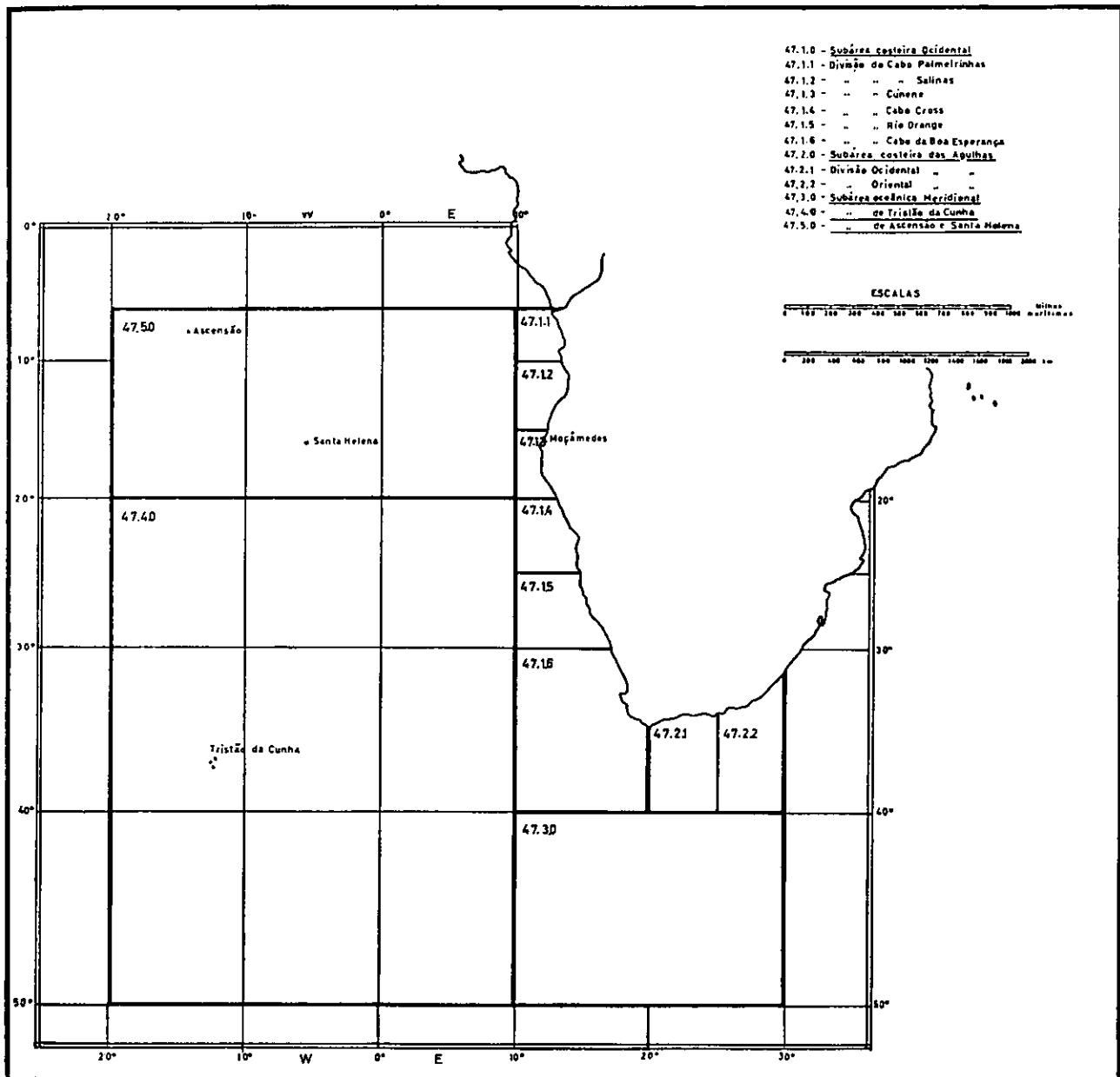
## 34.1.0 - Subárea costeira do Norte

- 34.1.1 - Divisão costeira de Marrocos
- 34.1.2 - " Insular de Canárias/Madeira
- 34.1.3 - " costeira do Sahara
- 34.2.0 - Subárea oceânica do Norte
- 34.3.0 - " costeira do Sul
- 34.3.1 - Divisão costeira de Cabo Verde
- 34.3.2 - " insular de Cabo Verde
- 34.3.3 - " Sherbro
- 34.3.4 - " Ocidental do Golfo da Guiné
- 34.3.5 - " Central " " "
- 34.3.6 - " Meridional, " " "
- 34.4.0 - Subárea oceânica do Sul
- 34.4.1 - Divisão Sudeste do Golfo da Guiné
- 34.4.2 - " oceânica do Sudeste





**ÁREA INTERNACIONAL DE PESCA DO ATLÂNTICO SUESTE**  
**(Área estatística 47)**





## 1. — POPULAÇÃO

*Population*

## 1. — População residente e activa com profissão, total e na pesca, segundo a situação na profissão

*Population résidente et active ayant une profession, total et dans la pêche, suivant la situation professionnelle*

## 1. — População — Population

Distritos — Districts	População residente — Population résidente	Activa com profissão de 12 e mais anos Active ayant une profession de 12 ans et plus (a)	Da qual na pesca Parmi laquelle dans la pêche										
			Total	Patrões — Patrons	Isolados — Isolés	Trabalhadores por conta de outrem Travailleurs au compte d'autrui					Não remunerados Non rémunérés		
						Total	Empregados — Employés (b)	Assalariados — Salariés (b)	Tarefeiros — Tâcherons	Outras formas — Autres formes	Pessoas de família — Personnes de famille	Outros n. e. — Autres	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
CONTINENTE, AÇORES {	15-XII-1950 (c) . . . . .	8 441 312	3 196 482	• 46 002	1 062	7 072	36 281	12 605	23 676	(d)	(d)	1 161	389
E. MADEIRA — CONTINENTE, AÇORES ET MADÉRE . . . . .	15-XII-1960 . . . . .	8 889 392	3 315 639	• 46 752	1 026	5 489	39 390	7 544	21 215	10 164	467	817	27
	15-XII-1970 . . . . .	8 611 125	3 163 855	36 920	365	5 445	30 155	7 710	13 355	6 895	2 195	430	525
	16-III-1981 . . . . .	9 833 014	3 848 727	32 623	1 227	(c) 6 217	24 147	n	n	n	428	604	
Continente . . . . .	15-XII-1950 (c) . . . . .	7 856 913	3 005 110	• 39 738	999	5 544	31 903	12 385	19 518	(d)	(d)	883	381
	15-XII-1960 . . . . .	8 292 975	3 126 245	• 40 167	916	4 217	34 285	7 237	18 364	8 543	141	721	27
	15-XII-1970 . . . . .	8 074 975	2 988 170	32 510	355	4 400	27 090	7 565	12 940	5 170	1 415	355	310
	16-III-1981 . . . . .	9 336 760	3 679 467	28 742	1 117	(c) 5 212	21 481	n	n	n	354	578	
Aveiro . . . . .		622 988	259 408	2 728	29	300	2 357	n	n	n	n	25	17
Beja . . . . .		188 420	62 519	229	4	162	60	n	n	n	n	3	..
Braga . . . . .		708 924	275 798	220	11	74	120	n	n	n	n	12	3
Bragança . . . . .		184 252	57 830	18	..	16	2	n	n	n	n	..	..
Castelo Branco . . . . .		234 230	82 043	15	..	4	10	n	n	n	n	..	1
Coimbra . . . . .		436 324	164 849	1 605	23	114	1 420	n	n	n	n	4	44
Évora . . . . .		180 277	70 352	4	..	1	2	n	n	n	n	..	1
Faro . . . . .		323 534	120 416	7 192	284	2 228	4 561	n	n	n	n	74	45
Guarda . . . . .		205 631	72 258	10	..	7	3	n	n	n	n	..	..
Leiria . . . . .		420 229	161 520	3 083	168	243	2 390	n	n	n	n	16	266
Lisboa . . . . .		2 069 467	893 917	1 934	92	287	1 490	n	n	n	n	40	25
Portalegre . . . . .		142 905	50 357	27	..	23	1	n	n	n	n	2	1
Porto . . . . .		1 562 287	635 187	5 619	226	368	4 898	n	n	n	n	82	45
Santarém . . . . .		454 123	170 342	134	5	107	17	n	n	n	n	5	..
Setúbal . . . . .		658 326	262 475	4 545	194	1 024	3 138	n	n	n	n	74	115
Viana do Castelo . . . . .		256 814	97 983	1 349	80	241	996	n	n	n	n	17	15
Vila Real . . . . .		264 381	88 025	8	..	7	1	n	n	n	n	..	..
Viseu . . . . .		423 648	154 188	22	1	6	15	n	n	n	n	..	..
Açores . . . . .	15-XII-1950 (c) . . . . .	317 409	108 243	• 4 248	24	909	3 185	137	3 048	(d)	(d)	116	8
	15-XII-1960 . . . . .	327 480	107 124	• 3 969	103	1 073	2 701	206	1 550	619	326	90	..
	15-XII-1970 . . . . .	285 015	86 615	2 870	10	910	1 675	100	355	565	655	65	210
	16-III-1981 . . . . .	243 410	77 820	2 144	31	830	1 221	n	n	n	n	55	7
Madeira . . . . .	15-XII-1950 (c) . . . . .	266 990	83 129	• 2 016	39	619	1 193	83	1 110	(d)	(d)	162	..
	15-XII-1960 . . . . .	268 937	82 270	2 616	7	199	2 404	101	1 301	1 002	..	6	..
	15-XII-1970 . . . . .	251 135	89 070	1 540	..	135	1 390	45	60	1 160	125	10	5
	16-III-1981 . . . . .	252 844	91 440	1 737	79	175	1 445	n	n	n	n	19	19

**Nota:** Da população activa, em 15-XII-1960 e em 15-XII-1970, foram excluídas as pessoas desempregadas e os que se encontravam a prestar serviço militar. Os dados de 1970 foram estimados a 20%. — **Note:** De la population active, en 15-XII-1960 et en 15-XII-1970, on a été exclue les personnes en chômage et celles qui se trouvaient sous les drapeaux. Les données de 1970 ont été estimées à 20%.

(a) De 10 e mais anos, no recenseamento de 15-XII-1960 e de 15-XII-1970. — De 10 ans et plus au recensement de 15-XII-1960 et de 15-XII-1970.

(b) Empregados: trabalhadores pagos ao mês; Assalariados: trabalhadores pagos ao dia, à semana ou à quinzena. — Employés: travailleurs payés au mois; Salariés travailleurs payés à la journée, à la semaine ou à la quinzaine.

(c) População presente. — Population présente.

(d) Incluídos na coluna 8. — Englobés dans la colonne 8.

(e) Trabalhadores por conta própria — Travailleurs à leur propre compte.

## 2. - PROPRIEDADE

*Propriété*

### 2. - Pesca por meio de aparelhos. Contribuição industrial (grupos A, B e C)

*Pêche au moyen d'instruments. Contribution industrielle (groupes A, B et C)*

2. - Propriedade - Propriété

1978-1983

Anos Années	Contribuintes sujeitos a tributação, conforme a liquidação definitiva <i>Contribuables assujettis à l'impôt, d'après la liquidation définitive</i>			Número de contribuintes a que não foi apurada matéria colectável na liquidação defini- tiva, por se terem verificado prejuízos ou não terem sido presumidos lucros <i>Nombre de contribuables dont la matière imposable n'a pas été relevée dans la liquidation définitive, en conséquence de pertes ou du fait que l'on n'a pas présumé de bénéfices</i>
	Contribuintes <i>Contribuables</i>	Matéria colectável <i>Matière imposable</i>	Contribuição (verba principal) <i>Contribution (principal)</i>	
	N.º 1000 ESC			
1	2	3	4	5
1978 . . . . .	545	160 519	28 590	1 120
1979 . . . . .	336	308 022	66 526	1 002
1980 { Grupo A . . . . .	72	226 608	83 959	44
{ Grupo B . . . . .	300	46 159	12 463	283
{ Grupo C . . . . .	37	931	280	920
1981 { Grupo A . . . . .	60	238 724	90 530	67
{ Grupo B . . . . .	241	42 503	12 858	294
{ Grupo C . . . . .	24	963	289	758
1982 . . . . .	n	n	n	n
1983 . . . . .	n	n	n	n

**Nota:** Relativamente aos conceitos utilizados, consultar a introdução das «Estatísticas das Contribuições e Impostos». — **Note:** En ce qui concerne les concepts utilisés, consulter l'introduction des «Statistiques des Contributions et Impôts».

**3. — ARTES. EMBARCAÇÕES. FORÇA MOTRIZ**  
*Engins de pêche. Embarcations. Force motrice*

**3.1. — Artes — Engins de pêche**

**3. — Artes mais importantes que laboraram**

*Engins de pêche les plus importants utilisés*

**3. — Artes. Embarcações. Força motriz — Engins de pêche. Embarcations. Force motrice**

**1983**

Tipos de artes Types des engins de pêche	Artes Engins de pêche	Embarcações com motor utilizadas Embarcations à moteur employées	Dias de pesca Jours de pêche	Pesca descarregada Pêche déchargée		Pescadores matriculados Pêcheurs enregistrés				
				n.º	1AB	n.º	t	1000 ESC	Em 31-VII Au 31-VII	Em 31-XII
									1	2
Continente, Açores e Madeira — <i>Continent, Açores et Madère</i> . . . . .	9 297	542	143 240	X	143 647	10 650 962	7 512	8 123		
Continente . . . . .	9 158	411	139 936	X	138 468	10 304 371	6 881	7 492		
Redes de arrasto (arrastões) — <i>Filets de chalutage (chalutiers)</i> { De bacalhau — <i>De la morue</i> . . . . .	227	25	37 471	3 056	5 781	1 076 211	1 225	1 190		
	130	130	" 76 050	X	57 481	6 129 898	(a) 1 229	(a) 1 321		
Redes de cercar (traineiras) — <i>Filets de trainage (traîneaux)</i> { Grandes — <i>Grands</i> . . . . .	204	204	10 396	X	71 307	2 268 947	2 695	3 068		
	37	37	802	X			979	1 189		
Redes de emalhar (pesca do bacalhau) — <i>Filets maillants (pêche de la morue)</i> . . . . .	8 560	15	15 217	1 436	3 899	829 315	753	724		
Açores . . . . .	33	33	1 789	1 618	4 442	236 636	146	146		
Artes móveis da pesca do atum — <i>Embarcations pour la pêche du thon</i>	33	33	1 789	1 618	4 442	236 636	146	146		
Madeira . . . . .	106	98	1 515	790	737	109 955	485	485		
Artes móveis da pesca do atum . . . . .	106	98	1 515	790	737	109 955	485	485		

(a) Inclui somente pescadores do arrasto costeiro, alto e longíquo. — Y compris seulement pêcheurs de la pêche au chatut cotière, haut mer et en mer lointaine.

### 3.2 – Embarcações – Embarcations

#### 4. – Embarcações de pesca existentes e em actividade, por zonas de matrícula, segundo o sistema de propulsão e a tonelagem

*Embarcations de pêche existantes et en activité, par zones d'inscription, suivant le système de propulsion et le tonnage*

##### 3. – Artes. Embarcações. Força motriz

31-VII e 31-XII-1983

Zonas de matrículas e classes de tAB Zones de l'inscription et classes de tAB (a)	Embarcações existentes (registadas) em 31-XII Embarcations existentes (enregistrées) au 31-XII						Embarcações em actividade em 31-VII Embarcations en activité au 31-VII					
	Total		Com motor Avec moteur		Sem motor Sans moteur		Total		Com motor		Sem motor	
	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA { 1982 CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE . . . 1983	18 281	221 137	6 474	205 931	11 807	15 206	11 067	191 471	5 082	184 717	5 985	6 754
Até 5 toneladas (inclusivé) – Jusqu'à 5 tonnes (inclus) De mais de 5 a 25 toneladas – De plus de 5 à 25 tonnes De mais de 25 a 50 toneladas – De plus de 25 à 50 tonnes De mais de 50 a 100 toneladas – De plus de 50 à 100 tonnes De mais de 100 toneladas – De plus de 100 tonnes	18 820	223 085	6 746	208 184	12 074	14 901	11 177	187 995	5 206	180 728	5 971	7 267
Até 5 toneladas (inclusivé) – Jusqu'à 5 tonnes (inclus) De mais de 5 a 25 toneladas – De plus de 5 à 25 tonnes De mais de 25 a 50 toneladas – De plus de 25 à 50 tonnes De mais de 50 a 100 toneladas – De plus de 50 à 100 tonnes De mais de 100 toneladas – De plus de 100 tonnes	16 094	22 791	4 108	8 649	11 986	14 142	9 096	13 462	3 145	6 354	5 951	7 108
Continente . . . . .	16 099	207 591	5 608	194 435	10 491	13 156	9 624	181 641	4 381	175 252	5 243	6 389
Até 5 toneladas (inclusivé) . . . . . De mais de 5 a 25 toneladas . . . . . De mais de 25 a 50 toneladas . . . . . De mais de 50 a 100 toneladas . . . . . De mais de 100 toneladas . . . . .	13 658	18 466	3 254	6 063	10 404	12 403	7 753	11 314	2 530	5 084	5 223	6 230
Até 5 toneladas (inclusivé) . . . . . De mais de 5 a 25 toneladas . . . . . De mais de 25 a 50 toneladas . . . . . De mais de 50 a 100 toneladas . . . . . De mais de 100 toneladas . . . . .	1 489	18 726	1 402	17 973	87	753	1 183	13 582	1 163	13 423	20	159
Norte – Nord . . . . .	5 233	90 269	2 756	86 845	2 477	3 424	3 526	85 434	2 207	83 530	1 319	1 904
Até 5 toneladas (inclusivé) . . . . . De mais de 5 a 25 toneladas . . . . . De mais de 25 a 50 toneladas . . . . . De mais de 50 a 100 toneladas . . . . . De mais de 100 toneladas . . . . .	4 559	6 709	2 107	3 484	2 452	3 225	2 978	4 656	1 676	2 891	1 302	1 765
Centro – Centre . . . . .	5 467	90 832	1 645	85 330	3 822	5 502	3 153	77 784	1 290	75 726	1 863	2 058
Até 5 toneladas (inclusivé) . . . . . De mais de 5 a 25 toneladas . . . . . De mais de 25 a 50 toneladas . . . . . De mais de 50 a 100 toneladas . . . . . De mais de 100 toneladas . . . . .	4 499	6 949	683	1 491	3 816	5 458	2 392	3 474	529	1 416	1 863	2 058
Sul – Sud . . . . .	5 399	26 490	1 207	22 260	4 192	4 230	2 945	18 423	884	15 996	2 061	2 427
Até 5 toneladas (inclusivé) . . . . . De mais de 5 a 25 toneladas . . . . . De mais de 25 a 50 toneladas . . . . . De mais de 50 a 100 toneladas . . . . . De mais de 100 toneladas . . . . .	4 600	4 808	464	1 088	4 136	3 720	2 383	3 184	325	777	2 058	2 407
Açores . . . . .	1 747	11 159	914	10 031	833	1 128	1 005	3 906	666	3 423	339	483
Até 5 toneladas (inclusivé) . . . . . De mais de 5 a 25 toneladas . . . . . De mais de 25 a 50 toneladas . . . . . De mais de 50 a 100 toneladas . . . . . De mais de 100 toneladas . . . . .	1 589	3 395	757	2 273	832	1 122	887	1 543	548	1 060	339	483
Madeira . . . . .	974	4 335	224	3 718	750	617	548	2 448	159	2 053	389	395
Até 5 toneladas (inclusivé) . . . . . De mais de 5 a 25 toneladas . . . . . De mais de 25 a 50 toneladas . . . . . De mais de 50 a 100 toneladas . . . . . De mais de 100 toneladas . . . . .	847	930	97	313	750	617	456	605	67	210	389	395

(a) As zonas marítimas do Norte, Centro e Sul incluem as zonas marítimas das capitâncias compreendidas entre, respectivamente, Caminha e Figueira da Foz, Nazaré e Sines, Lagos e Vila Real de Santo António – Les zones maritimes Nord, Centre et Sud englobent les zones maritimes des capitaineries comprises entre, respectivement, «Caminha» et «Figueira da Foz», «Nazaré» et «Sines», «Lagos» et «Vila Real de Santo António».

**5. – Embarcações de pesca existentes e em actividade, segundo o sistema de propulsão, por zonas e capitaniias de matrícula**

*Embarcations de pêche existantes et en activité, suivant le système de propulsion  
par zones et capitaineries d'inscription*

3. – Artes. Embarcações. Força motriz

31-VII e 31-XII-1983

Zonas e capitaniias de matrícula Zones et capitaineries d'inscription	Embarcações existentes (registadas) em 31-XII Embarcations existantes (enregistrées) au 31-XII						Embarcações em actividade em 31-VII Embarcations en activité au 31-VII					
	Total		Com motor Avec moteur		Sem motor Sans moteur		Total		Com motor		Sem motor	
	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
CONTINENTE. AÇORES E MADEIRA { 1982	18 281	221 137	6 474	205 931	11 807	15 206	11 067	191 471	5 082	184 717	5 985	6 754
CONTINENT. AÇORES ET MADÈRE . . . { 1983	18 820	223 085	6 746	208 184	12 074	14 901	11 177	187 995	5 206	180 728	5 971	7 267
Continente . . . . . { 1982	15 566	207 550	5 330	194 052	10 236	13 498	9 475	185 289	4 271	179 391	5 204	5 898
Continente . . . . . { 1983	16 099	207 591	5 608	194 435	10 491	13 156	9 624	181 641	4 381	175 252	5 243	6 389
Norte – Nord . . . . .	5 233	90 269	2 756	86 845	2 477	3 424	3 526	85 434	2 207	83 530	1 319	1 904
Caminha . . . . .	894	1 241	775	1 106	119	135	622	876	604	855	18	21
Viana do Castelo . . . . .	586	9 681	221	9 209	365	472	454	9 517	216	9 143	238	374
Póvoa de Varzim . . . . .	258	1 957	258	1 957	..	..	180	1 823	180	1 823	..	..
Vila do Conde . . . . .	366	3 274	366	3 274	..	..	195	2 892	195	2 892	..	..
Leixões . . . . .	309	5 288	124	4 980	185	308	152	3 088	80	2 954	72	134
Douro . . . . .	1 090	5 452	644	4 617	446	835	636	2 487	575	2 414	61	73
Aveiro . . . . .	1 191	53 676	257	52 538	934	1 138	946	54 183	260	53 182	686	1 001
Figueira da Foz . . . . .	539	9 700	111	9 164	428	536	341	10 568	97	10 267	244	301
Centro – Centre . . . . .	5 467	90 832	1 645	85 330	3 822	5 502	3 153	77 784	1 290	75 726	1 863	2 058
Nazaré . . . . .	535	1 093	58	602	477	491	277	970	50	558	227	412
Peniche . . . . .	1 374	9 999	410	9 119	964	880	719	8 854	379	8 530	340	324
Cascais . . . . .	219	968	125	870	94	98	174	766	108	699	66	67
Lisboa . . . . .	1 049	63 763	288	62 775	761	988	727	59 528	226	58 947	501	581
Setúbal . . . . .	1 871	12 863	622	10 105	1 249	2 758	869	5 751	393	5 269	476	482
Sines . . . . .	419	2 146	142	1 859	277	287	387	1 915	134	1 723	253	192
Sul – Sud . . . . .	5 399	26 490	1 207	22 260	4 192	4 230	2 945	18 423	884	15 996	2 061	2 427
Lagos . . . . .	730	2 369	159	1 899	571	470	533	2 043	135	1 680	398	363
Portimão . . . . .	1 178	7 074	193	6 039	985	1 035	729	6 407	186	5 768	543	639
Faro . . . . .	890	3 556	122	2 714	768	842	520	1 842	101	1 314	419	528
Olhão . . . . .	1 414	7 820	489	7 337	925	483	655	5 769	318	5 304	337	465
Tavira . . . . .	712	2 840	156	1 831	556	1 009	255	1 186	100	986	155	200
Vila Real de Santo António . . . . .	475	2 831	88	2 440	387	391	253	1 176	44	944	209	232
Açores . . . . . { 1982	1 741	9 177	913	8 076	828	1 101	1 047	4 060	651	3 505	396	555
Açores . . . . . { 1983	1 747	11 159	914	10 031	833	1 128	1 005	3 906	666	3 423	339	483
Vila do Porto . . . . .	83	144	43	83	40	61	45	85	43	83	2	2
Ponta Delgada . . . . .	342	5 325	172	4 998	170	327	257	1 031	136	813	121	218
Angra do Heroísmo . . . . .	597	2 233	314	1 969	283	264	315	974	232	880	83	94
Horta . . . . .	576	3 256	326	2 900	250	356	342	1 747	224	1 591	118	156
Santa Cruz das Flores . . . . .	149	201	59	81	90	120	46	69	31	56	15	13
Madeira . . . . . { 1982	974	4 410	231	3 803	743	607	545	2 122	160	1 821	385	301
Madeira . . . . . { 1983	974	4 335	224	3 718	750	617	548	2 448	159	2 053	389	395
Funchal . . . . .	974	4 335	224	3 718	750	617	548	2 448	159	2 053	389	395

**6. — Esforço de pesca das embarcações utilizadas na pesca do arrasto (excepto bacalhau)**

*Effort de pêche des embarcations occupées à la pêche au chalut (Non compris la pêche à la morue)*

**3. — Artes. Embarcações. Força motriz**

1983

Embarcações e seu movimento Embarcations et son mouvement	Total	Zonas de pesca Zones de pêche				
		Costa	Alto	Longinqua		
		Atlântico Nordeste	Atlântico Central Leste			
I	2	3	4	5		
Embarcações — <i>Embarcations</i> . . . . .	130	101	22	7		
Até 200 tAB — <i>Jusqu'à 200 tAB</i> . . . . .	101	101	..	..		
De mais de 200 tAB — <i>De plus de 200 tAB</i> . . . . .	29	..	22	7		
Viagens — <i>Voyages</i> . . . . .	20 326	17 134	3 158	34		
Dias de ausência — <i>Jours d'absence</i> . . . . .	X	X	X	1 216		
Lanços — <i>Coups de filet</i> . . . . .	X	X	X	3 201		
Horas de pesca — <i>Heures de pêche</i> . . . . .	X	X	X	13 038		

**7. — Embarcações utilizadas na captura de cetáceos, nos Açores**

*Embarcations occupées à la capture des cétacés, sur l'Açores*

**3. — Artes. Embarcações. Força motriz**

1974 — 1983

Anos Années	Total		Baleeiras Baleinières		Lanchas Canots	
	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB
I	2	3	4	5	6	7
1974 . . . . .	28	168	13	36	15	132
1975 . . . . .	27	148	11	32	16	116
1976 . . . . .	20	120	9	30	11	90
1977 . . . . .	17	100	8	24	9	76
1978 . . . . .	19	102	7	27	12	75
1979 . . . . .	22	119	9	35	13	84
1980 . . . . .	22	125	9	38	13	87
1981 . . . . .	23	141	10	35	13	106
1982 (a) . . . . .	7	67	3	13	4	54
1983 (a) . . . . .	4	23	2	7	2	16

a) Inclui apenas dados da ilha do Pico — Y compris seulement les données de l'île du Pico.

**8. — Embarcações naufragadas**

*Embarcations naufragées*

**3. — Artes. Embarcações. Força motriz**

1983

Zonas de registo Zones d'inscription	Embarcações naufragadas — <i>Embarcations naufragées</i>								Das quais se perderam Desquelles se sont perdues			
	Total		Com motor Avec moteur		Sem motor Sans moteur		Total		Com motor		Sem motor	
	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB
	I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA { 1982 CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE { 1983	37	4 217	34	4 213	3	4	32	1 911	29	1 907	3	4
	31	1 757	28	1 754	3	3	24	1 661	21	1 658	3	3
Continente . . . . . { 1982 1983	30	4 146	27	4 142	3	4	26	1 841	23	1 837	3	4
	26	1 650	23	1 647	3	3	20	1 556	17	1 553	3	3
Norte — <i>Nord</i> . . . . .	14	1 488	14	1 488	..	..	9	1 427	9	1 427	..	..
Centro — <i>Centre</i> . . . . .	10	150	7	147	3	3	9	117	6	114	3	3
Sul — <i>Sud</i> . . . . .	2	12	2	12	..	..	2	12	2	12	..	..
Açores . . . . . { 1982 1983	1	1	1	1	..	..	..	..	..	..	..	..
	2	69	2	69	..	..	1	67	1	67	..	..
Madeira . . . . . { 1982 1983	6	70	6	70	..	..	6	70	6	70	..	..
	3	38	3	38	..	..	3	38	3	38	..	..

**3.3 – Força motriz – Force motrice**

**9. – Força motriz instalada nas embarcações registadas e em actividade, segundo a zona de registo**  
*Force motrice installée sur les embarcations enregistrées et en activité, suivant la zone d'enregistrement.*

3. – Artes. Embarcações. Força motriz

31-VII e 31-XII-1983

Zona de registo das embarcações Zone d'enregistrement des embarcations	Motores de propulsão Moteurs de propulsion							
	Total		Explosão Explosion		Combustão interna Combustion interne		Vapor Vapeur	
	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv
I	2	3	4	5	6	7	8	9

**Nas embarcações registadas em 31-XII – Sur les embarcations enregistrées au 31-XII**

CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA – CONTINENT, { 1982 AÇORES ET MADÈRE . . . . . 1983	6 474 6 604	599 862 614 341	1 900 2 085	21 146 21 485	4 574 4 519	578 716 592 856	.. ..	.. ..
Continente . . . . . { 1982 1983	5 330 5 553	552 441 567 230	1 753 1 929	20 259 20 463	3 577 3 624	532 182 546 767	.. ..	.. ..
Norte – Nord . . . . . Centro – Centre . . . . . Sul – Sud . . . . .	2 734 1 662 1 157	214 721 247 794 104 715	1 828 101 ..	18 606 1 857 ..	906 1 561 1 157	196 115 245 937 104 715	.. .. ..	.. .. ..
Açores . . . . . { 1982 1983	913 827	28 069 27 954	147 156	887 1 022	766 671	27 182 26 932	.. ..	.. ..
Madeira . . . . . { 1982 1983	231 224	19 352 19 157	.. ..	.. ..	231 224	19 352 19 157	.. ..	.. ..

**Nas embarcações em actividade em 31-VII – Sur les embarcations en activité au 31-VII**

CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA. . . . . { 1982 1983	5 082 5 114	494 490 516 668	1 558 1 633	10 284 10 626	3 524 3 481	484 206 506 042	.. ..	.. ..
Continente . . . . . { 1982 1983	4 271 4 394	463 401 493 669	1 482 1 521	9 765 9 812	2 789 2 873	453 636 483 857	.. ..	.. ..
Norte . . . . . Centro . . . . . Sul . . . . .	2 206 1 303 885	183 002 225 398 85 269	1 460 61 ..	8 710 1 102 ..	746 1 242 885	174 292 224 296 85 269	.. .. ..	.. .. ..
Açores . . . . . { 1982 1983	651 561	17 996 11 802	76 112	519 814	575 449	17 477 10 988	.. ..	.. ..
Madeira . . . . . { 1982 1983	160 159	13 093 11 197	.. ..	.. ..	160 159	13 093 11 197	.. ..	.. ..



## 5. — P R O D U Ç Ã O

*Production*

### 12. — Pesca descarregada. Resumo geral

*Pêche déchargée. Résumé général*

**S. — Produção — Production**

1981-1983

Principais espécies <i>Principales espèces</i>	Continente, Açores e Madeira <i>Continente, Açores et Madère</i>			Continente			Açores			Madeira		
	1981	1982	1983	1981	1982	1983	1981	1982	1983	1981	1982	1983
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12

**Quantidade (toneladas) — Quantité (tonnes)**

TOTAL . . . . .	264 398	239 544	223 486	249 088	223 582	205 135	11 391	11 057	13 288	3 919	4 905	5 063
Peixes diâdromos — Poissons diadromes . . . . .	1 035	782	598	1 035	782	598	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos — Poissons marins . . . . .	252 116	231 213	213 230	236 911	215 456	195 253	11 296	10 861	12 929	3 909	4 896	5 048
<b>Dos quais — Dont:</b>												
Atum e similares — Thon commun et similaires . . . . .	6 784	8 282	7 443	471	1 159	136	5 838	6 214	6 569	475	909	738
Bacalhau — Morue . . . . .	14 738	9 311	9 680	14 738	9 311	9 680	—	—	—	—	—	—
Carapau e chicharro — Chinchard, petit et grand . . . . .	26 895	36 357	42 573	24 225	33 231	37 714	2 166	2 482	3 800	504	644	1 059
Peixe-espada — Sabre . . . . .	5 941	6 211	6 159	4 772	4 613	4 516	6	11	19	1 163	1 587	1 624
Pescada — Merlan (a) . . . . .	24 960	11 898	15 591	24 960	11 897	15 586	0	1	1	0	0	4
Sardinha — Sardine . . . . .	113 735	101 057	86 233	113 572	100 863	85 974	141	150	116	22	44	143
Crustáceos — Crustacés . . . . .	467	664	1 187	453	647	1 168	13	16	17	1	t	2
Moluscos — Mollusques . . . . .	10 770	6 879	8 467	10 679	6 691	8 112	82	180	342	9	8	13
Animais aquáticos diversos — Animaux aquatiques divers . . . . .	10	6	4	10	6	4	—	—	—	—	—	—
Lampreias — Lampreias . . . . .	10	6	4	10	6	4	—	—	—	—	—	—

**Valor (1000 ESC) — Valeur (1000 ESC) (b)**

TOTAL . . . . .	16 651 815	16 778 970	20 719 473	15 696 409	15 592 849	19 255 531	561 618	684 752	878 025	393 788	501 369	585 917
Peixes diâdromos . . . . .	111 116	113 619	128 615	111 116	113 619	128 615	—	—	—	—	—	—
Peixes marinhos . . . . .	15 248 775	15 426 464	18 485 396	14 314 560	14 280 609	17 100 465	541 627	645 905	802 014	392 588	499 950	582 917
<b>Dos quais:</b>												
Atum e similares . . . . .	305 480	468 398	452 102	37 243	81 230	16 738	204 271	274 938	324 443	63 966	112 230	110 921
Bacalhau . . . . .	2 039 930	1 627 805	1 905 526	2 039 930	1 627 805	1 905 526	—	—	—	—	—	—
Carapau e chicharro . . . . .	2 069 368	2 679 780	3 436 727	1 952 613	2 532 688	3 250 881	82 910	106 734	118 218	33 845	40 358	67 628
Peixe-espada . . . . .	870 557	962 925	1 259 328	689 049	707 894	962 983	612	1 253	2 047	180 896	253 778	294 300
Pescada (a) . . . . .	3 076 245	2 402 709	3 040 647	3 076 107	2 402 493	3 039 665	32	93	164	106	123	818
Sardinha . . . . .	1 322 139	1 371 143	1 935 651	1 313 229	1 358 869	1 923 163	8 335	11 108	9 787	575	1 166	2 701
Crustáceos . . . . .	256 841	354 193	699 785	249 303	342 799	684 504	7 404	11 065	14 939	134	329	342
Moluscos . . . . .	1 029 983	877 286	1 400 660	1 016 330	848 414	1 336 930	12 587	27 782	61 072	1 066	1 090	2 658
Animais aquáticos diversos . . . . .	5 100	7 408	5 017	5 100	7 408	5 017	—	—	—	—	—	—
Lampreias . . . . .	5 100	7 408	5 017	5 100	7 408	5 017	—	—	—	—	—	—

(a) Inclui pescada, pescadinha e marmota. — Y compris le merlan grand, le merlan petit et le merlan moyen.

(b) Valor de venda na lata. — Montant de la vente à la crème.



## 13. — Pesca descarregada, segundo as espécies

(continuação — suite)

5. — Produção

1983

Principais espécies	Continente, Açores e Madeira		Continente		Açores		Madeira		Total em 1982	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Grupo 35 . . . . .	87 248	1 977 649	86 989	1 965 141	116	9 787	143	2 721	101 756	1 389 855
Biqueiros — Anchois . . . . .	1 015	41 998	1 015	41 978	..	..	0	20	699	18 712
Sardinhas — Sardines . . . . .	86 233	1 935 651	85 974	1 923 163	116	9 787	143	2 701	101 057	1 371 143
Grupo 36 . . . . .	7 443	452 102	136	16 738	6 569	324 443	738	110 921	8 282	468 398
Albacoras — Thons communs . . . . .	1 167	60 993	14	1 294	1 150	58 833	3	866	185	9 276
Atuns — Thons communs . . . . .	5 513	341 692	41	7 898	4 759	227 430	713	106 364	4 372	292 804
Bonitos e surrajões — Bonites et pélamides . . . . .	763	49 417	81	7 546	660	38 180	22	3 691	3 725	166 318
Grupo 37 . . . . .	10 242	1 429 327	7 309	1 084 338	224	16 604	2 709	328 385	12 197	1 117 090
Cavalas — Maquereaux espagnols . . . . .	2 839	121 142	1 549	72 525	205	14 557	1 085	34 060	4 118	117 208
Peixes-espadas — Sabres . . . . .	6 159	1 259 328	4 516	962 981	19	2 047	1 624	294 300	6 211	962 925
Sardas — Maquereaux . . . . .	1 244	48 857	1 244	48 832	..	..	0	25	1 868	36 957
Grupo 38 . . . . .	3 013	243 273	2 711	233 186	288	9 687	14	400	2 970	168 684
Cacões, leitões e lixus — Chiens de mer . . . . .	1 364	83 225	1 106	73 933	244	8 892	14	400	1 311	50 611
Raias — Raies . . . . .	1 649	160 048	1 605	159 253	44	795	..	..	1 659	118 073
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos — Poissons marins divers . . . . .	14 445	1 374 292	13 892	1 292 858	386	57 335	167	24 099	22 464	1 596 791
Divisão 4 — Crustáceos — Crustacés . . . . .	1 187	699 785	1 168	684 504	17	14 939	2	342	664	354 193
Grupo 42 . . . . .	56	19 203	55	18 894	1	297	0	12	74	18 986
Caranguejos — Crabs . . . . .	0	270	0	182	0	78	0	10	6	289
Santolas — Araignées de mer . . . . .	56	18 933	55	18 712	1	219	0	2	68	18 697
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes — Langoustes et homards . . . . .	55	72 388	41	58 297	14	14 088	0	3	53	64 203
Grupo 44 — Lagostins — Langoustines . . . . .	275	157 631	275	157 631	..	..	..	..	85	48 109
Grupo 45 — Camarões — Crevettes . . . . .	186	119 096	185	118 829	0	6	1	261	138	62 965
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos — Crustacés marins divers . . . . .	615	331 467	612	330 853	2	548	1	66	314	159 930
Divisão 5 — Moluscos — Mollusques . . . . .	8 467	1 400 660	8 112	1 336 930	342	61 072	13	2 658	6 879	877 286
Grupo 56 . . . . .	2 362	69 689	2 362	69 631	0	58	..	..	709	26 414
Ameijoadas — Palourdes . . . . .	2 252	66 816	2 252	66 758	0	58	..	..	564	23 755
Berbigões — Coques . . . . .	93	1 796	93	1 796	..	..	..	..	97	1 188
Condelipas, cadelinhas e conquilhas — Olives . . . . .	17	1 077	17	1 077	..	..	..	..	48	1 471
Grupo 57 . . . . .	5 549	1 257 447	5 286	1 215 149	258	41 055	5	1 243	5 764	814 904
Chocos — Seiches . . . . .	986	235 904	986	235 902	..	..	0	2	897	165 109
Lutas — Encornets . . . . .	1 336	404 820	1 082	365 189	249	38 448	5	1 183	714	192 880
Polvos — Pauplues . . . . .	3 227	616 723	3 218	614 058	9	2 607	0	58	3 153	456 915
Grupo 58 — Diversos moluscos marinhos — Mollusques marins divers . . . . .	556	73 524	464	52 150	84	19 959	8	1 415	406	35 968
Divisão 7 — Animais aquáticos diversos — Animaux aquatiques divers . . . . .	4	5 017	4	5 017	—	—	—	—	6	7 408
Lampreias — Lanproies . . . . .	4	5 017	4	5 017	—	—	—	—	6	7 408







**14. – Pesca descarregada por zonas marítimas ou ilhas e nos principais portos, segundo as espécies**  
**(continuação)**

## 5. - Produção

1983

## 15. — Pesca artesanal descarregada, segundo as espécies

Pêche artisanale déchargée, par espèces

5. — Produção

1983

Principais espécies Principales espèces	Continente, Açores e Madeira		Continente		Açores		Madeira		
	1	1 000 ESC	1	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	
	1	2	3	4	5	6	7	8	
TOTAL . . . . .	{ 1982	90 546	8 755 195	74 584	7 569 074	11 057	684 752	4 905	501 369
	1983	84 647	10 336 871	66 296	8 872 929	13 288	878 025	5 063	585 917
Divisão 2 — Peixes diâdromos — Poissons diadromes . . . . .		209	48 190	209	48 190	—	—	—	—
Grupo 21 — Sóthas — Flets communs . . . . .		122	20 973	122	20 973	—	—	—	—
Grupo 22 — Eirós — Anguilles . . . . .		11	3 939	11	3 939	—	—	—	—
Grupo 23 — Salmões — Saumons . . . . .		..	..	..	..	—	—	—	—
Grupo 24 . . . . .		76	23 261	76	23 261	—	—	—	—
Sáveis — Aloses vraies . . . . .		75	23 133	75	23 133	—	—	—	—
Savelhas — Aloses feintes . . . . .		1	128	1	128	—	—	—	—
Grupo 25 — Diversos peixes diâdromos — Poissons diadromes divers . . . . .		0	17	0	17	—	—	—	—
Divisão 3 — Peixes marinhos — Poissons marins . . . . .		77 131	9 065 457	59 154	7 680 526	12 929	802 014	5 048	582 917
Grupo 31 . . . . .		818	398 223	818	398 223	..	..	..	..
Cartas — Faussey limandes . . . . .		6	1 116	6	1 116	..	..	..	..
Linguados e azevias — Sales . . . . .		729	360 158	729	360 158	..	..	..	..
Pregados e rodovathos — Tubots et haribues . . . . .		83	36 949	83	36 949	..	..	..	..
Grupo 32 . . . . .		6 599	1 872 888	6 593	1 871 761	2	234	4	893
Badejos — Merlans argentês . . . . .		205	50 389	204	50 244	1	70	0	75
Faneças — Tacauds . . . . .		1 675	266 583	1 675	266 583	..	..	..	..
Marmotas — Merlans mayens . . . . .		258	74 511	258	74 511	..	..	..	..
Pescadas — Merlans grands . . . . .		4 355	1 455 894	4 350	1 454 913	1	164	4	817
Pescadinhas — Merlans petits . . . . .		106	25 511	106	25 510	..	..	0	1
Grupo 33 . . . . .		10 160	2 382 122	8 421	2 070 909	1 527	263 665	212	47 548
Abróteas — Mostelles . . . . .		534	99 755	221	52 349	298	44 746	15	2 660
Besugos — Pagels acariés . . . . .		565	139 380	532	134 230	19	2 917	14	2 233
Bicas — Pageots rouges . . . . .		326	83 319	311	80 510	..	..	15	2 809
Bogas — Bogues . . . . .		856	58 775	751	52 300	68	2 714	37	3 761
Cachuchos — Dentêz . . . . .		260	64 316	260	64 316	..	..	..	..
Chernes — Cerniers . . . . .		294	136 321	162	99 645	117	31 589	15	5 087
Congros — Congres . . . . .		688	124 666	504	99 975	170	23 548	14	1 143
Corvinas — Maigres . . . . .		75	23 277	75	23 277	..	..	0	0
Douradus — Vraies dorades . . . . .		69	34 575	69	34 563	6	6	0	6
Garoupas — Mérrous . . . . .		218	70 951	97	45 915	104	19 261	17	5 775
Gorazes — Dorades communes . . . . .		1 018	297 379	639	216 673	371	78 311	8	2 395
Imperadores — Dorades rouges . . . . .		226	45 026	213	43 503	13	1 523	..	..
Pargos — Pagres . . . . .		1 479	391 183	1 328	348 550	99	26 669	52	15 964
Peixões — Durades roses . . . . .		139	21 689	5	597	134	21 092	..	..
Rohalos — Bars . . . . .		389	216 789	388	216 654	..	..	1	135
Ruivos e cabrinhas — Grondins rouges et gris . . . . .		395	57 090	395	57 087	0	1	0	2
Safios — Congrés soi . . . . .		1 216	227 611	1 157	221 670	58	5 693	1	248
Salemas — Saupes . . . . .		270	26 098	206	21 468	56	3 116	8	1 514
Salmonetes — Rougets . . . . .		133	78 516	124	75 821	1	307	8	2 388
Sargos — Sars . . . . .		240	73 786	214	70 186	19	2 172	7	1 428
Tamboril — Baudroïdes . . . . .		770	111 620	770	111 620	..	..	..	..
Grupo 34 . . . . .		15 616	1 254 024	10 738	1 065 815	3 817	120 259	1 061	67 950
Carapaus — Chinchards petits . . . . .		6 625	686 944	6 588	683 080	37	3 864	..	..
Chicharros — Chinchards grands . . . . .		7 753	438 970	2 931	256 988	3 763	114 354	1 059	67 628
Tainhas — Mulets . . . . .		236	10 949	217	8 586	17	2 041	2	322
Xaputas — Castagnoles . . . . .		1 002	117 161	1 002	117 161	..	..	..	..

(continua)

**15. — Pesca artesanal descarregada, segundo as espécies**  
(continuação — suite)

**5. — Produção**

1983

Principais espécies	Continente, Açores e Madeira		Continente		Açores		Madeira	
	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC	t	1 000 ESC
1	2	3	4	5	6	7	8	9
Grupo 35 . . . . .	22 233	541 555	21 974	529 047	116	9 787	143	2 721
Biqueirões — <i>Anchois</i> . . . . .	318	12 116	318	12 096	..	..	0	20
Sardinhas — <i>Sardines</i> . . . . .	21 915	529 439	21 656	516 951	116	9 787	143	2 701
Grupo 36 . . . . .	7 434	451 384	127	16 020	6 569	324 443	738	110 921
Albacoras — <i>Thons communs</i> . . . . .	1 164	60 720	11	1 021	1 150	58 833	3	866
Atuns — <i>Thons communs</i> . . . . .	5 508	341 297	36	7 503	4 759	227 430	713	106 364
Bonitos e sarrajões — <i>Bonites et pélamides</i>	762	49 367	80	7 496	660	38 180	22	3 691
Grupo 37 . . . . .	7 745	1 279 005	4 812	934 016	224	16 604	2 709	328 385
Cavalas — <i>Maquereaux espagnols</i> . . . . .	2 070	87 806	780	39 189	205	14 557	1 085	34 060
Peixes-espadas — <i>Sabres</i> . . . . .	5 574	1 184 235	3 931	887 888	19	2 047	1 624	294 300
Sardas — <i>Maquereaux</i> . . . . .	101	6 964	101	6 939	..	..	0	25
Grupo 38 . . . . .	2 063	180 173	1 761	170 086	288	9 687	14	400
Cações, leitões e lixas — <i>Chiens de mer</i> . . . . .	936	63 394	678	54 102	244	8 892	14	400
Raias — <i>Raies</i> . . . . .	1 127	116 779	1 083	115 984	44	795	..	..
Grupo 39 — Diversos peixes marinhos — <i>Poissons marins divers.</i> . . . . .	4 463	706 083	3 910	624 649	386	57 335	167	24 099
<b>Divisão 4 — Crustáceos — Crustacés</b> . . . . .	213	148 443	194	133 162	17	14 939	2	342
Grupo 42 . . . . .	52	17 869	51	17 560	1	297	0	12
Caranguejos — <i>Crabes</i> . . . . .	0	240	0	152	0	78	0	10
Santolas — <i>Araignées de mer</i> . . . . .	52	17 629	51	17 408	1	219	0	2
Grupo 43 — Lagostas e lavagantes — <i>Langoustes et homards</i> . . . . .	51	68 738	37	54 647	14	14 088	0	3
Grupo 44 — Lagostins — <i>Langoustines</i> . . . . .	12	13 994	12	13 994	..	..	..	..
Grupo 45 — Camarões — <i>Crevettes</i> . . . . .	54	34 061	53	33 794	0	6	1	261
Grupo 47 — Diversos crustáceos marinhos — <i>Crustacés marins divers.</i> . . . . .	44	13 781	41	13 167	2	548	1	66
<b>Divisão 5 — Moluscos — Mollusques</b> . . . . .	7 090	1 069 764	6 735	1 006 034	342	61 072	13	2 658
Grupo 56 . . . . .	2 362	69 689	2 362	69 631	0	58	..	..
Ameijoas — <i>Palourdes</i> . . . . .	2 252	66 816	2 252	66 758	0	58	..	..
Berbigões — <i>Coques</i> . . . . .	93	1 796	93	1 796	..	..	..	..
Condélipas, cadelinhas e conquilhas — <i>Olivas</i> . . . . .	17	1 077	17	1 077	..	..	..	..
Grupo 57 . . . . .	4 497	972 761	4 234	930 463	258	41 055	5	1 243
Chocos — <i>Seiches</i> . . . . .	967	231 268	967	231 266	..	..	0	2
Lulas — <i>Encornets</i> . . . . .	673	183 660	419	144 029	249	38 448	5	1 183
Polvos — <i>Poulpes</i> . . . . .	2 857	557 833	2 848	555 168	9	2 607	0	58
Grupo 58 — Diversos moluscos marinhos — <i>Mollusques marins divers</i> . . . . .	231	27 314	139	5 940	84	19 959	8	1 415
<b>Divisão 7 — Animais aquáticos diversos — Animaux aquatiques divers</b> . . . . .	4	5 017	4	5 017	..	..	..	..
Lampreias — <i>Lamproies</i> . . . . .	4	5 017	4	5 017	—	—	—	—





**19. – Sardinha descarregada pelas traíneiras (grandes e pequenas)**  
*Sardine déchargée par les traîneaux (grands et petits)*

S. – Produção

1983

Centros conserveiros Centres de fabrication (a)	Quantidade Quantité					Valor – Valeur								
						Global – Global				Unitário – Unitaire				
	Total	Para fabrico Pour la fabrication		Para consumo directo – Pour la consommation directe	Total	Para fabrico		Para consumo directo	Total	Para fabrico	Para consumo directo			
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
				%	t	%	1000 ESC	%	1000 ESC	%				
												ESC/kg		
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	
													14	
CONTINENTE – CONTINENT . . . . .	{ 1982	73 738	2.301	30,24	51 437	69,76	995 313	220 099	22,11	775 214	77,89	13\$50	9\$87	15\$07
	1983	61 184	1451	24,47	46 213	75,53	1 368 428	274 117	20,03	1 094 311	79,97	22\$36	18\$30	23\$67
Matosinhos . . . . .	23 613	6 609	27,99	17 004	72,01	513 804	128 530	25,02	385 274	74,98	21\$75	19\$44	22\$65	
Peniche . . . . .	16 485	2 783	16,88	13 702	83,12	429 033	60 080	14,00	368 953	86,00	26\$02	21\$58	26\$92	
Lisboa . . . . .	1 040	..	..	1 040	100,00	37 725	..	..	37 725	100,00	36\$27	..	36\$27	
Setúbal. . . . .	4 663	1 402	30,06	3 261	69,94	92 997	18 420	19,81	74 577	80,19	19\$94	13\$13	22\$86	
Lagos . . . . .	47	..	..	47	100,00	1 842	..	..	1 842	100,00	39\$19	..	39\$19	
Portimão. . . . .	7 414	2 044	27,57	5 370	72,43	145 078	35 908	24,75	109 170	75,25	19\$56	17\$56	20\$32	
Olhão . . . . .	5 741	1 475	25,69	4 266	74,31	111 999	20 732	18,51	91 267	81,49	19\$50	14\$05	21\$39	
Vila Real de Santo António. . . . .	2 181	658	30,17	1 523	69,83	35 950	10 447	29,06	25 503	70,94	16\$48	15\$87	16\$74	

(a) Entre parêntesis, indicam-se as lotas compreendidas por cada um dos centros conserveiros em 1983: Matosinhos (Viana do Castelo, Póvoa de Varzim, Matosinhos, Aveiro, S. Jacinto e Figueira da Foz), Peniche (Nazaré e Peniche), Lisboa (Cascais, Paço de Arcos, Ribeira Nova e Sesimbra), Setúbal (Setúbal e Sines), Lagos (Lagos e Sagres), Portimão (Portimão, Armação de Pêra e Albufeira), Olhão (Quarteira e Olhão) e Vila Real de Santo António (Vila Real de Santo António) – Entre parenthèses sont indiquées les criées au poisson englobées pour chacun des centres d'industrie des conserves en 1983: Matosinhos (Viana do Castelo, Póvoa de Varzim, Matosinhos, Aveiro, S. Jacinto et Figueira da Foz), Peniche (Nazaré et Peniche), Lisboa (Cascais, Paço de Arcos, Ribeira Nova et Sesimbra), Setúbal (Setúbal et Sines), Lagos (Lagos et Sagres), Portimão (Portimão, Armação de Pêra et Albufeira), Olhão (Quarteira et Olhão) et Vila Real de Santo António (Vila Real de Santo António).

**20. – Viveiros de moluscos e crustáceos, no Continente**

*Viviers de mollusques et crustacés, dans le Continent*

S. – Produção

1983

Viveiros Viviers	Concessões de moluscos e depósitos de crustáceos Concessions de mollusques et dépôts de crustacés				Movimento – Mouvement			
	nº	Área concedida Zone accordée	Volume dos depósitos Volume des dépôts	Crustáceos entrados Crustacés entrés	Moluscos extraídos e crustáceos saídos Mollusques extraits et crustacés sortis			
		1 000 m <sup>2</sup>	m <sup>3</sup>	1 000	1 000	1 000	1 000 ESC (a)	
1	2	3	4	5	6	6	7	
De moluscos – De mollusques . . . . .	{ 1982	1 545	4 641	–	–	X		X
	1983	1 530	4 807	–	–	X		X
Ameijoadas – Palourdes . . . . .	1 513	3 637	–	–	–	9 528		77 548
Ostras – Huîtres . . . . .	17	1 170	–	–	–	X		X
De crustáceos (lagostas e lavagantes) – De crustacés (langoustes et homards) . . . . .	{ 1982	29	–	2 767	5	5		5 315
	1983	40	–	3 703	4	4		5 445
Depósitos fixos – Dépôts fixes . . . . .	38	–	3 612	4	4			
Depósitos flutuantes – Dépôts flottants . . . . .	2	–	91					5 445

(a) Valor no mercado – Valeur sur le marché.

**21. – Captura de cetáceos**

*Capture de cétacés*

S. – Produção

1983

Ilhas – îles	Cachalotes capturados <i>Cachalots capturés</i>	Produção – Production					
		Óleo extraído <i>Huile extraite</i>		Farinhas de carne, sangue e ossos <i>Farines de viande, de sang et d'os</i>		Âmbar cinzento <i>Ambre gris</i>	
		nº	t	1 000 ESC (a)	t	1 000 ESC (a)	kg
1	2	3	4	5	6	7	8
AÇORES E MADEIRA – AÇORES ET MADÈRE . . . . .	{ 1982 1983	73 41	369 245	18 478 12 250	18 1	360 275	.. ..
Açores . . . . .	{ 1982 1983	73 41	369 245	18 478 12 250	18 1	360 275	.. ..
Pico . . . . .		41	245	12 250	1	275	.. ..
Madeira . . . . .	{ 1982 1983	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..	.. ..

(a) Valores de venda – Valeurs de vente.

**22. – Apanha de plantas marinhas destinadas à indústria (a)**

*Récolte de plantes marines destinées à l'industrie*

S. – Produção

1983

Zonas de apanha Zones de récolte	Total		Agarófitas <i>Agarophytes</i> « <i>Gelidium sp.</i> », « <i>Pterocladia sp.</i> » e « <i>Gracilaria sp.</i> »		Carraginófitas <i>Carraginophytes</i> « <i>Chondrus crispus</i> » e « <i>Gigartinas sp.</i> »		Alginófitas <i>Laminárias</i>	
	t (b)	1 000 ESC (c)	t (b)	1 000 ESC (c)	t (b)	1 000 ESC (c)	t (b)	1 000 ESC (c)
1	2	3	4	5	6	7	8	9
CONTINENTE AÇORES – { 1982 CONTINENT ET AÇORES . { 1983	2 916 1 878	148 440 107 854	2 620 1 606	143 922 102 414	296 272	4 518 5 440	.. ..	.. ..
Continente . . . . .	{ 1982 1983	2 481 1 641	126 530 93 885	2 185 1 369	122 012 88 445	296 272	4 518 5 440	.. ..
Norte – Nord . . . . .		209	4 675	11	715	198	3 960	.. ..
Centro – Centre . . . . .		864	52 290	790	50 810	74	1 480	.. ..
Sul – Sud . . . . .		568	36 920	568	36 920	..	.. ..	.. ..
Açores . . . . .	{ 1982 1983	435 237	21 910 13 969	435 237	21 910 13 969	.. ..	.. ..	.. ..
Corvo . . . . .		..	..	..	..	..	..	..
Faial . . . . .		..	..	..	..	..	..	..
Flores . . . . .		67	5 278	67	5 278	..	..	..
Graciosa . . . . .		11	740	11	740	..	..	..
S. Miguel . . . . .		159	7 951	159	7 951	..	..	..

(a) Não inclui os sargaços e motiços empregados na agricultura – Non compris les sargasses et les varech employés en agriculture.

(b) Peso em seco – Poids à sec.

(c) Valores pagos aos apanhadores – Valeurs payées aux ramasseurs.

## 6. - COMÉRCIO

### Commerce

#### 23. - Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

*Importation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité*

6. - Comércio - Commerce

1983

	Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira <i>Produits, d'après les pays et territoires statistiques de provenance et les positions, sous-positions et dédoublements de la nomenclature douanière</i>	Continente		Açores		Madeira	
		t	1000 ESC	1	1000 ESC		1
					2	3	
	1	2	3	4	5	6	7
TOTAL . . . . .	{ 1979 . . . . . 1980 . . . . . 1981 . . . . . 1982 . . . . . 1983 . . . . .	87 997,5 83 761,5 82 769,8 96 195,7 97 611,0	3 624 095 4 685 465 9 130 499 14 129 497 14 978 119	681,6 1 159,3 1 040,8 795,2 301,7	89 917 145 790 210 371 198 253 90 747	1 285,3 2 155,8 3 132,0 1 457,7 1 128,4	138 233 253 019 401 528 487 431 290 791
Para - Pour:							
Paises do O. C. D. E. - Pays de l'O. C. D. E. . . . .		78 757,9	13 131 499	301,7	90 747	1 043,1	278 257
Paises da C. E. E. . . . .		5 129,3	295 860	3,0	1108	53,7	10 772
Paises da E. F. T. A. . . . .		34 017,6	7 347 578	298,7	89 639	726,7	198 941
<b>SEÇÃO I - Animais vivos e produtos do reino animal - SECTION I - Animaux vivants et produits d'origine animale . . . . .</b>	96 988,1	14 769 517	301,6	90 284	1 127,8	290 234	
<b>Capítulo 3 - Peixes, crustáceos e moluscos - Chapitre 3 - Poissons, crustacés et mollusques . . . . .</b>	94 977,5	14 734 981	301,6	90 284	1 127,8	290 228	
<b>03.01 - Peixe fresco, refrigerado ou congelado - Poisson frais, réfrigéré ou congelé . . . . .</b>	32 673,3	2 735 837	..	..	213,1	30 339	
A - De água doce - D'eau douce . . . . .	7,7	9 045	..	..	39,6	7 698	
Trutas e outros salmonídeos - Truites et autres salmonidés . . . . .	1,1	863	..	..	39,6	7 698	
Trutas - Truites . . . . .	..	..	..	..	1,0	351	
010 - Frescas ou refrigeradas - Fraîches ou réfrigérées . . . . .	..	..	..	..	0,2	70	
020 - Congeladas - Congelées . . . . .	..	..	..	..	0,8	281	
Salmões - Saumons . . . . .	1,0	784	..	..	38,6	7 347	
030 - Frescos ou refrigerados - Frais ou réfrigérés . . . . .	..	..	..	..	1,0	809	
040 - Congelados - Congelés . . . . .	1,0	784	..	..	37,6	6 538	
060 - Outros salmonídeos - Autres salmonidés . . . . .	0,1	79	..	..	..	..	
Outros - Autres . . . . .	6,6	8 182	..	..	..	..	
110 - Outros peixes frescos ou refrigerados - Autres poissons frais ou réfrigérés . . . . .	6,6	8 182	..	..	..	..	
B - Do mar - De la mer . . . . .	32 625,4	2 722 028	..	..	173,5	22 641	
Inteiro, descabeçado, ou em pedaços - Entier, éêtêté ou en morceaux . . . . .	32 624,9	2 721 728	..	..	140,5	18 582	
Atum destinado à indústria - Thon pour l'industrie . . . . .	5 393,5	465 467	..	..	8,8	1 156	
Inteiro - Entier . . . . .	5 367,9	464 053	..	..	..	..	
210 - Atum com barbatanas amarelas (até 10 kg.) - Thon des nageoires jaunes (jusqu'à 10 kg) . . . . .	145,1	9 940	..	..	..	..	
240 - Outro atum - Autre thon . . . . .	5 222,8	454 113	..	..	..	..	
Eviscerado sem gueirias - Eviscétré sans branchies . . . . .	0,1	27	..	..	8,8	1 156	
250 - Outro atum - Autre thon . . . . .	..	..	..	..	8,8	1 156	
270 - Atum branco - Thon blanc . . . . .	0,1	27	..	..	..	..	
Descabeçado - Etêté . . . . .	25,5	1 387	..	..	..	..	
320 - Outro atum - Autre thon . . . . .	25,5	1 387	..	..	..	..	
Atum para outros fins - Thon pour autres fins . . . . .	1 809,6	190 134	..	..	22,3	2 318	
340 - Fresco ou refrigerado - Frais ou réfrigérés . . . . .	..	..	..	..	8,0	808	
360 - Congelado - Congelé . . . . .	1 809,6	190 134	..	..	14,3	1 510	
Sardinha - Sardine . . . . .	11 806,3	305 466	..	..	..	..	
370 - Fresca ou refrigerada - Fraîche ou réfrigérée . . . . .	419,3	10 058	..	..	..	..	
380 - Congelada - Congelée . . . . .	11 387,0	295 408	..	..	..	..	
Bacalhau - Morue . . . . .	6 287,3	1 045 288	..	..	0,6	160	
480 - Fresco ou refrigerado - Fraîche ou réfrigérée . . . . .	6 260,0	1 043 555	..	..	0,1	30	
491 - Congelado, decapitado, eviscerado e escalado - Congelée, étêtée, eviscérrée et éventrée . . . . .	27,3	1 733	..	..	0,5	130	
Badejos - Merlans argentés . . . . .	0	185	..	..	..	..	
579 - Outros congelados - Autres congelés . . . . .	0	185	..	..	..	..	
Sardas - Maquereaux . . . . .	1 642,6	91 306	..	..	..	..	
590 - Congeladas - Congelées . . . . .	323,4	16 914	..	..	..	..	
610 - Frescas ou refrigeradas - Fraîches ou réfrigérées . . . . .	23,4	1 612	..	..	..	..	
630 - Outras congeladas - Autres congelées . . . . .	1 295,8	72 780	..	..	..	..	
Douradas - Vraies dorades . . . . .	48,0	3 161	..	..	..	..	
690 - Congeladas - Congelées . . . . .	48,0	3 161	..	..	..	..	
Linguados - Soles . . . . .	..	..	..	..	0,1	158	
710 - Frescos ou refrigerados - Frais ou réfrigérés . . . . .	..	..	..	..	0,1	158	
Outros peixes frescos ou refrigerados - Autres poissons frais ou réfrigérés . . . . .	1 558,3	73 893	..	..	13,3	1 561	
753 - Carapau - Chinchard petit . . . . .	1 318,8	57 971	..	..	..	..	
755 - Chicarro - Chinchard grand . . . . .	73,6	2 549	..	..	..	..	
756 - Pescada, decapitada e eviscerada - Merlan étêtée et eviscérrée . . . . .	0	5	..	..	..	..	
757 - Outra pescada - Autre merlan . . . . .	0,5	29	..	..	..	..	
759 - Outros - Autres . . . . .	165,4	13 339	..	..	13,3	1 561	

(continua)

**23. — Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade**

(continuação — suite)

**6. — Comércio**

1983

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira	
	t	1000 ESC	1	1000 ESC	t	1000 ESC
	1	2	3	4	5	6
Outros peixes congelados — <i>Autres poissons congelés</i> . . . . .	4 079,3	546 828	..	..	95,4	13 229
763 — Carapau — <i>Chinchard petit</i> . . . . .	86,5	3 742	..	..	..	64
765 — Chicharro — <i>Chinchard grand</i> . . . . .		..	..	..	1,1	..
766 — Pescada decapitada e eviscerada — <i>Merlan éétée et eviscérée</i> . . . . .	3 255,1	466 146	..	..	..	..
767 — Outra pescada — <i>Autre merlan</i> . . . . .	384,3	55 446	..	..	1,0	234
769 — Outros — <i>Autres</i> . . . . .	353,4	21 494	..	..	93,3	12 931
Filetes congelados — <i>Filets congelés</i> . . . . .	0,5	300	..	..	33,0	4 059
910 — De bacalhau — <i>De morue</i> . . . . .	0,1	20	..	..	..	..
975 — De pescada — <i>De merlan</i> . . . . .	0,1	13	..	..	14,0	2 098
979 — Outros — <i>Autres</i> . . . . .	0,3	267	..	..	19,0	1 961
C — Fígados, ovais e sémén — <i>Foies, oeufs et semence</i> . . . . .	40,2	4 764	..	..	..	..
980 — Frescos ou refrigerados — <i>Frais au réfrigérés</i> . . . . .	1,6	111	..	..	..	..
990 — Congelados — <i>Congelés</i> . . . . .	38,6	4 653	..	..	..	..
<b>03.02 — Peixe seco, salgado ou em salmoura; peixe fumado, etc. — Poisson sec, salé ou en saumure; poisson fumé, etc.</b> . . . . .	<b>55 940,1</b>	<b>11 042 953</b>	<b>301,6</b>	<b>90 284</b>	<b>817,2</b>	<b>224 972</b>
Seco, salgado ou em salmoura — <i>Sec, salé ou en saumure</i> . . . . .	55 925,4	11 026 255	301,6	90 284	817,1	224 520
Inteiro, descabecado ou em pedaços — <i>Entier étêté ou en morceaux</i> . . . . .	55 925,4	11 026 255	301,6	90 284	817,1	224 520
010 — Arenques — <i>Harengs</i> . . . . .	0,2	46	..	..	1,6	333
Bacalhau — <i>Morue</i> . . . . .		..	..	..		
030 — Seco, não salgado — <i>Séchée non salée</i> . . . . .	0	26	..	..	..	..
050 — Seco, salgado — <i>Séchée, salée</i> . . . . .	6 032,4	1 749 519	301,6	90 284	815,5	224 187
070 — Não seco, salgado ou em salmoura — <i>Non séchée, salée ou en saumure</i> . . . . .	49 456,1	9 251 282	..	..	..	..
Outro peixe — <i>Autre poisson</i> . . . . .	436,7	25 382	..	..	..	..
191 — Atum em salmoura — <i>Thon en saumure</i> . . . . .	109,0	10 098	..	..	..	..
193 — Sardinha em salmoura — <i>Sardine en saumure</i> . . . . .	327,7	15 269	..	..	..	..
199 — Outro — <i>Autre</i> . . . . .	0	15	..	..	..	..
Fumado, mesmo cozido, antes ou durante a desfumação — <i>Fumé mêmé cuît avant ou durant l'enfumage</i> . . . . .	11,4	15 209	..	..	0,1	452
310 — Arenque — <i>Hareng</i> . . . . .	0	6	..	..	..	..
330 — Salmão — <i>Saumon</i> . . . . .	3,0	3 661	..	..	0,1	419
390 — Alabote — <i>Turbot</i> . . . . .	8,4	11 542	..	..	0	33
Fígados, ovais e sémén — <i>Foies, oeufs et semence</i> . . . . .	0,2	108	..	..	..	..
600 — Fígados, ovais e sémén — <i>Foies, oeufs et semence</i> . . . . .	0,2	108	..	..	..	..
Farinha de peixe — <i>Farine de poisson</i> . . . . .	3,1	1 381	..	..	..	..
700 — Farinha de peixe . . . . .	3,1	1 381	..	..	..	..
<b>03.03 — Crustáceos e moluscos, frescos, refrigerados ou congelados, etc. — Crustacés et mollusques, frais, réfrigérés, ou congelés, etc.</b> . . . . .	<b>6 364,1</b>	<b>956 191</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>97,5</b>	<b>34 917</b>
Crustáceos — <i>Crustacés</i> . . . . .	1 563,8	386 727	..	..	1,3	967
120 — Lagosta — <i>Langouste</i> . . . . .	19,2	11 436	..	..	..	..
210 — Lavagantes, vivos — <i>Langoustines, vivants</i> . . . . .	0,5	216	..	..	..	..
230 — Outros, crustáceos inteiros — <i>Autres, crustacés entiers</i> . . . . .	81,2	13 541	..	..	..	..
310 — Outros, congelados n. c. — <i>Autres, congelés n. s.</i> . . . . .	10,1	1 355	..	..	..	..
350 — Caranguejos das espécies «Paralithodes», etc. — <i>Crabes d'espèces «Paralithodes», etc.</i> . . . . .	11,0	491	..	..	..	..
370 — Outros, caranguejos e lagostins de água doce — <i>Autres, crabes et langoustines d'eau douce</i> . . . . .	27,8	1 255	..	..	..	..
430 — Camarões — <i>Crevettes</i> . . . . .	1 026,2	284 404	..	..	0,3	468
500 — Outros, (lagostins, etc.) — <i>Autres, (langoustines, etc.)</i> . . . . .	387,8	74 029	..	..	1,0	499
Moluscos — <i>Mollusques</i> . . . . .	4 800,3	569 464	..	..	96,2	33 950
630 — Ostras pesoado mais de 40 g — <i>Huitres que pèse plus de 40 g</i> . . . . .	24,1	2 096	..	..	0,1	96
680 — Outros moluscos — <i>Autres mollusques</i> . . . . .	4 776,2	567 368	..	..	96,1	33 854
Capítulo 5 — Produtos de origem animal, não especificados — <i>Produits d'origine animale, non mentionnés</i> . . . . .	2 010,6	34 536	..	..	0	6
<b>05.05 — Detritos de peixe — Dêchets de poisson</b> . . . . .	<b>7,0</b>	<b>20</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>05.09 — Marfim, tartaruga, chifres e pontas, etc. — Ivoire, tortue, cornes et boutes, etc.</b> . . . . .	<b>0,1</b>	<b>25</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>05.12 — Coral e similares, conchas em bruto, pó e desperdícios de conchas, etc. — Corail et similaires, coquillages en brut, poudre et déchets de coquillages, etc.</b> . . . . .	<b>1 998,8</b>	<b>30 775</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>
<b>05.13 — Esponjas naturais — Eponges naturelles</b> . . . . .	<b>0,4</b>	<b>3 040</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>0</b>	<b>6</b>
<b>05.15 — Produtos de origem animal, não especificados, etc. — Produits d'origine animale, non mentionnés, etc.</b> . . . . .	<b>4,3</b>	<b>676</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>	<b>..</b>

(continua)

## 23. — Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade

(continuação — suite)

6. — Comércio

1983

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
1	2	3	4	5	6	7
<b>SECÇÃO II — Produtos do reino vegetal — Produits du règne végétal . . . . .</b>	2,4	3 376	..	..	..	..
Capítulo 13 — Gomas, resinas e outros sucos e extractos vegetais — Gommes, résines et autres sucs et extraits végétaux . . . . .	2,4	3 376	..	..	..	..
13.03 — Matérias pecticas, pectinatos e pectatos e outros produtos espessantes, etc. — Matières pectines; et autres produits épaisseurants, etc. . . . .	2,4	3 376	..	..	..	..
510 — Ágar-agar — Agar agar . . . . .	2,4	3 376	..	..	..	..
<b>SECÇÃO III — Gorduras e óleos gordos (animais e vegetais), produtos da sua dissociação, etc. — Graisses et huiles (animaux et végétaux), produits de leur dissociation, etc. . . . .</b>	23,6	2 118	..	..	..	..
Capítulo 15 — Gorduras e óleos gordos (animais e vegetais), etc. — Graisses et huiles, (animaux et végétaux), etc. . . . .	23,6	2 118	..	..	..	..
15.04 — Gorduras e óleos, mesmo refinados de peixe e de mamíferos marinhos — Graisses et huiles même réfinées, de poisson, et de mammifères marins . . . . .	23,6	2 118	..	..	..	..
Óleos de fígado de peixe — Huiles de foie de poisson . . . . .	23,6	2 118	..	..	..	..
111 — De bacalhau — De morue . . . . .	2,4	382	..	..	..	..
119-199 — De outros peixes — D'autres poissons . . . . .	0,8	615	..	..	..	..
550 — Outros óleos — Autres huiles . . . . .	20,4	1 121	..	..	..	..
<b>SECÇÃO IV — Produtos das indústrias alimentares; bebidas; líquidos alcoólicos e vinagres; tabacos — Produits des industries alimentaires; boissons; liquides alcooliques et vinaigres; tabacs . . . . .</b>	178,7	19 680	..	..	0,2	94
Capítulo 16 — Preparados de carne, de peixe, de crustáceos e de moluscos — Préparations de viande, de poisson, de crustacés et de mollusques . . . . .	37,2	8 415	..	..	0,2	94
16.04 — Preparados e conservas de peixe, compreendendo o caviar e seus sucedâneos — Préparations et conserves de poisson, comprenant le caviar et leurs succédanés . . . . .	9,9	3 696	..	..	0,1	81
Caviar e seus sucedâneos — Caviar et leurs succédanés . . . . .	4,2	2 073	..	..	0,1	81
110 — Caviar (ovas de esturjão) — Caviar (oeufs d'esturgeon) . . . . .	2,3	1 448	..	..	0,1	81
190 — Outros — Autres . . . . .	1,9	625	..	..	..	..
Arengues — Harengs . . . . .	4,6	1 353	..	..	..	..
590 — Outros — Autres . . . . .	4,6	1 353	..	..	..	..
Sardinha — Sardine . . . . .	0,9	200	..	..	..	..
711 — Em azeite — En huile d'olive . . . . .	0,9	200	..	..	..	..
980 — Outros n. e. — Autres n. s. . . . .	0,2	70	..	..	..	..
16.05 — Crustáceos e moluscos, preparados ou em conserva — Crustacés et mollusques, préparés ou en conservé . . . . .	27,3	4 719	..	..	0,1	13
Crustáceos — Crustacés . . . . .	25,2	3 710	..	..	..	..
300 — Outros crustáceos — Autres crustacés . . . . .	25,2	3 710	..	..	..	..
Moluscos — Mollusques . . . . .	2,1	1 009	..	..	0,1	13
503 — Bivalves — Bivalves . . . . .	0,2	12	..	..	0,1	13
509 — Outros moluscos — Autres mollusques . . . . .	1,9	997	..	..	..	..
Capítulo 23 — Resíduos e desperdícios das indústrias alimentares, etc. — Résidus et déchets des industries alimentaires, etc. . . . .	141,5	11 265	..	..	..	..
23.07 — Preparados forraginosos, adicionados de melasse ou de açúcares etc. — Préparés fourragères, additionnés de melasse de sucre, etc. . . . .	141,5	11 265	..	..	..	..
100 — Produtos designados por «solúveis» de peixe ou de mamíferos marinhos — Produits «solubles» de poisson ou de mammifères marins . . . . .	141,5	11 265	..	..	..	..
<b>SECÇÃO VII — Peles couros, peles em cabelo, etc. — Peaux, cuirs, pelleteries, etc. . . . .</b>	0,2	3 819	..	..	..	..
Capítulo 41 — Peles e couros — Peaux et cuirs . . . . .	0,2	3 731	..	..	..	..
41.05 — Peles preparadas de outros animais — Peaux préparés d'autres animaux . . . . .	0,2	3 731	..	..	..	..
930 — De répteis e de peixe — De reptiles et de poisson . . . . .	0,2	3 731	..	..	..	..
Capítulo 43 — Peles em cabelo e respectivas obras, etc. — Peaux en ces ouvrages . . . . .	0	88	..	..	..	..
43.02 — Peles curtidas, ou preparadas, etc. — Peaux tannées, ou préparées, etc. . . . .	0	88	..	..	..	..
270 — De loura marinha, etc. — De loutre marins, etc. . . . .	0	88	..	..	..	..

(continua)

**23. – Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade**  
(continuação)

6. – Comércio

1983

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira		
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	
	1	2	3	4	5	6	7
<b>SECÇÃO XI – Matérias têxteis e respectivas obras – Matières textiles et ouvrages en ces matières</b>			1,7	1 204	..	..	..
Capítulo 59 – Pastas e feltros; cordames e outros artigos de cordaria etc. – <i>Ouates et feutres; cordages et autres articles de corderie, etc.</i> . . . . .		1,7	1 204	..	..	..	..
59.05 – Redes fabricadas em obra para pesca, fabricadas com fios, cordéis ou cordas – <i>Filets fabriquées en finis pour la pêche, fabriquées de ficelles et cordages</i> . . . . .		1,7	1 204	..	..	..	..
De poliamidas – <i>De polyamides</i> . . . . .		1,7	1 204	..	..	..	..
213 – Redes de arrasto – <i>Filets de chalut</i> . . . . .		1,7	1 204	..	..	..	..
<b>SECÇÃO XIV – Pérolas naturais, gemas e similares, metais preciosos, metais chapados de metais preciosos e respectivas obras, joalharia falsa e de fantasia, moedas – Perles fines, pierres gemmes et similaires, métaux précieux, métaux plaqués de métaux précieux et ouvrages en ces métaux, bijouterie de fantasia, monnaies</b> . . . . .	0	1 633	..	..	..	..	..
Capítulo 71 – Pérolas naturais, etc. – <i>Perles finis, etc.</i> . . . . .	0	1 633	..	..	..	..	..
71.01 – Pérolas naturais em bruto ou trabalhadas, etc. – <i>Perles finis, brutes ou travaillées, etc.</i> . . . . .	0	1 633	..	..	..	..	..
100 – Pérolas de cultura – <i>Perles de culture</i> . . . . .	0	1 633	..	..	..	..	..
<b>SECÇÃO XVII – Material de transporte – Materiel à transport</b> . . . . .	398,2	137 918	..	..	..	..	..
Capítulo 89 – Navegação marítima e fluvial – <i>Navigation maritime et fluvial</i> . . . . .	398,2	137 918	..	..	..	..	..
89.01 – Embarcações – <i>Embarcations</i> . . . . .	398,2	137 918	..	..	..	..	..
740 – Embarcações de pesca e outras embarcações – <i>Embarcations de pêche et autres embarcations</i> . . . . .	398,2	137 918	..	..	..	..	..
<b>SECÇÃO XX – Mercadorias e produtos diversos não especificados – Marchandises et produits divers non spécifiés</b> . . . . .	18,1	38 854	0,1	463	0,4	463	463
Capítulo 97 – Brinquedos, jogos e artigos para recreio e desporto – <i>Jeux et articles pour récréations et sport</i> . . . . .	18,1	38 854	0,1	463	0,4	463	463
97.07 – Anzóis e camaroeiros para qualquer uso; artefactos para pesca à linha, etc. – <i>Hameçons et crevettiers pour quelque fin; pour la pêche à ligne, etc.</i> . . . . .	18,1	38 854	0,1	463	0,4	463	463
100 – Anzóis, não montados – <i>Hameçons non montés</i> . . . . .	4,3	13 902	0,1	463	0,4	463	463
910 – Carretos para canas de pesca – <i>Martinets pour cannes à pêche</i> . . . . .	13,8	24 952	..	..	..	..	..

**24. — Exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade**

*Exportation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité*

**6. — Comércio — Commerce**

**1983**

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de consumo e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira Produits, d'après les pays et territoires statistiques de consommation et les positions, sous-positions et dédoublements de la nomenclature douanière	Continente		Açores		Madeira	
	1	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
			2	3	4	5
TOTAL . . . . .	1979	60 084,5	5 368 386	2 570,8	316 922	266,3
	1980	59 326,1	6 531 334	2 602,9	482 016	365,4
	1981	50 624,2	6 102 550	1 061,5	289 909	107,5
	1982	54 273,7	7 733 685	1 513,2	465 013	343,6
	1983	51 428,6	9 244 116	2 987,9	886 776	151,5
Para — Pour:						
Paises do O. C. D. E. — Pays de l'O. C. D. E. . . . .	38 105,7	7 352 616	2 978,8	885 834	151,2	54 798
Paises da C. E. E. . . . .	23 618,0	4 184 696	2 123,8	661 522	121,4	37 787
Paises da E. F. T. A. . . . .	3 375,0	886 736	32,4	13 697	29,8	17 002
<b>SECÇÃO I — Animais vivos e produtos do reino animal — SECTION I — Animaux vivants et produits d'origine animale . . . . .</b>						
Capítulo 3 — Peixes, crustáceos e moluscos — Chapitre 3 — Poissons, crustacés et mollusques	7 794,8	1 742 548	1 597,7	321 917	2,7	1 074
03.01 — Peixe fresco, refrigerado ou congelado — Poisson frais, réfrigéré ou congelé . . . . .	4 578,2	1 177 588	1 561,1	303 258	2,7	1 064
A — De água doce — D'eau douce . . . . .		311,2	101 142	..	..	..
Trutas e outros salmonídeos — Truites et autres salmonidés . . . . .		1,0	239	..	..	..
060 — Outros salmonídeos — Autres salmonidés . . . . .		1,0	239	..	..	..
Enguias — Anguilleés . . . . .		38,0	16 439	..	..	..
070 — Frescas ou refrigeradas — Fraîches ou réfrigérées . . . . .		38,0	16 439	..	..	..
Carpas — Carpées . . . . .		0,1	116	..	..	..
100 — Congeladas — Congelées . . . . .		0,1	116	..	..	..
Outros — Autres . . . . .		272,1	84 348	..	..	..
110 — Frescos ou refrigerados — Frais ou réfrigérés . . . . .		49,1	64 546	..	..	..
120 — Congelados — Congelés . . . . .		223,0	19 802	..	..	..
B — Do mar — De la mer . . . . .		4 267,0	1 076 446	1 561,1	303 258	2,7
Inteiro, descabecado, ou em pedaços — Entier, étêtée ou en morceaux . . . . .		4 228,8	1 062 614	1 559,5	302 767	2,7
Atum destinado à indústria — Thon pour l'industrie . . . . .		..	..	1 184,2	184 139	0,4
Inteiro — Entier . . . . .		..	..	1 184,2	184 139	..
230 — Atum branco — Thon blanc . . . . .		..	..	1 175,7	183 459	..
240 — Outro atum — Autre thon . . . . .		..	..	8,5	680	..
Descabecado — Etêté . . . . .		..	..	..	..	0,4
320 — Outro atum — Autre thon . . . . .		..	..	..	..	0,4
Atum para outros fins — Thon pour autres fins . . . . .		33,7	25 042	..	..	..
340 — Fresco ou refrigerado — Frais ou réfrigérés . . . . .		33,7	25 042	..	..	..
Sardinha — Sardine . . . . .		1 425,1	112 950	..	..	..
370 — Fresca ou refrigerada — Fraîche ou réfrigérée . . . . .		42,3	3 465	..	..	..
380 — Congelada — Congelée . . . . .		1 382,8	109 485	..	..	..
Cantarilhos — Rascasses de fond . . . . .		0,1	34	..	..	..
430 — Frescos ou refrigerados — Frais ou réfrigérés . . . . .		0,1	34	..	..	..
Bucalhau — Morue . . . . .		65,0	12 737	..	..	..
480 — Fresco ou refrigerado — Fraîche ou réfrigérée . . . . .		3,6	437	..	..	..
491 — Congelado, decapitado, eviscerado e escalado — Congelée, étêtée, eviscérée et éventrée . . . . .		55,3	10 600	..	..	..
499 — Outro congelado — Autre congelée . . . . .		6,1	1 700	..	..	..
Badejos — Merlans argentês . . . . .		3,7	1 875	0,5	169	..
560 — Frescos ou refrigerados — Frais ou réfrigérés . . . . .		0,5	143	..	..	..
579 — Outros congelados — Autres congélés . . . . .		3,2	1 732	0,5	169	..
Anchovas — Tassergals . . . . .		58,3	6 634	..	..	..
640 — Frescas ou refrigeradas — Fraîches ou réfrigérées . . . . .		8,3	546	..	..	..
650 — Congeladas — Congelées . . . . .		50,0	6 088	..	..	..
Douradas — Vraies dorades . . . . .		30,8	22 339	..	..	..
680 — Frescas ou refrigeradas — Fraîches ou réfrigérées . . . . .		30,8	22 339	..	..	..
Linguados — Soles . . . . .		88,6	27 443	..	..	..
710 — Frescos ou refrigerados — Frais ou réfrigérés . . . . .		77,6	27 173	..	..	..
730 — Congelados — Congélés . . . . .		11,0	270	..	..	..
Outros peixes frescos ou refrigerados — Autres poissons frais ou réfrigérés	1 928,8	776 176	374,1	118 167	0,2	32
751 — Afins de bacalhau — Simmilières de la morue . . . . .	0,3	110	..	..	..	..
753 — Carapau — Chinchard petit . . . . .	265,8	48 633	..	..	..	..
755 — Chicarro — Chinchard grand . . . . .	55,6	11 938	59,0	9 544	..	..
756 — Pescada, decapitada e eviscerada — Merlan étêtée et eviscérée . . . . .	0,3	77	..	..	..	..
757 — Outra pescada — Autre merlan . . . . .	24,4	2 576	..	..	..	..
759 — Outros — Autres . . . . .	1 582,4	712 842	315,1	108 623	0,2	32

(continua)

**24. — Exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade**

(continuação – suite)

**6. — Comércio**

1983

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira		
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC	
	1	2	3	4	5	6	7
Outros peixes congelados — <i>Autres poissons congelés</i> . . . . .		594,7	77 384	0,7	292	2,1	733
763 — Carapau — <i>Chinchard petit</i> . . . . .		247,7	32 037	..	..	..	..
765 — Chicharro — <i>Chinchard grand</i> . . . . .		0,6	82	0,2	46	..	..
766 — Pescada decapitada e eviscerada — <i>Merlan éétée et eviscérée</i> . . . . .		1,4	314	..	..	..	..
767 — Outra pescada — <i>Autre merlan</i> . . . . .		21,2	6 894	..	..	..	..
769 — Outros congelados — <i>Autres congelés</i> . . . . .		323,8	38 057	0,5	246	2,1	733
Filetes congelados — <i>Fillets congelés</i> . . . . .		38,2	13 832	1,6	491	0	9
910 — De bacalhau — <i>De morue</i> . . . . .		0,1	47	..	..	..	..
960 — De sarda — <i>De maquereau</i> . . . . .		0,4	72	..	..	..	..
975 — De pescada — <i>De merlan</i> . . . . .		2,2	472	..	..	..	..
979 — Outros — <i>Autres</i> . . . . .		35,5	13 241	1,6	491	0	9
<b>03.02 — Peixe seco, salgado ou em salmoura; peixe fumado, etc. — Poisson sec, salé ou saumure; poisson fumé, etc.</b> . . . . .	<b>503,7</b>	<b>73 380</b>	..	..	..	..	..
Seco, salgado ou em salmoura — <i>Sec, salé ou en saumure</i> . . . . .	503,7	73 380	..	..	..	..	..
Inteiro, descabeçado ou em pedaços — <i>Entier étêté ou en morceaux</i> . . . . .	497,3	72 797	..	..	..	..	..
050 — Bacalhau seco e salgado — <i>Morue sèche et salée</i> . . . . .	30,2	16 644	..	..	..	..	..
150 — Anchovas — <i>Tassergals</i> . . . . .	53,8	5 689	..	..	..	..	..
199 — Outro — <i>Autre</i> . . . . .	413,3	50 464	..	..	..	..	..
Filetes — <i>Fillets</i> . . . . .	6,4	583	..	..	..	..	..
280 — De alabote negro — <i>De turbot noir</i> . . . . .	6,4	583	..	..	..	..	..
<b>03.03 — Crustáceos e moluscos, frescos, refrigerados ou congelados, etc. — Crustacés et mollusques, frais, réfrigérés, ou congelés, etc.</b> . . . . .	<b>2 712,9</b>	<b>491 580</b>	<b>36,6</b>	<b>18 659</b>	<b>0</b>	<b>10</b>	
Crustáceos — <i>Crustacés</i> . . . . .	951,6	31 059	..	..	..	..	..
Lavagantes — <i>Homards</i> . . . . .	2,3	210	..	..	..	..	..
230 — Outros: Inteiros — <i>Aures: Entiers</i> . . . . .	0	10	..	..	..	..	..
330 — Outros não especificados — <i>Autres n. e.</i> . . . . .	2,3	200	..	..	..	..	..
Caranguejos e lagostins de água doce — <i>Crabes et langoustines d'eau douce</i> . . . . .	866,6	20 983	..	..	..	..	..
350 — Caranguejos de espécies «paralithoides», etc. — <i>Crabes d'espèces «paralithoides»</i> , etc. . . . .	386,5	9 184	..	..	..	..	..
370 — Outros — <i>Autres</i> . . . . .	480,1	11 799	..	..	..	..	..
430 — Camarões — <i>Crevettes</i> . . . . .	27,9	1 564	..	..	..	..	..
500 — Outros, (lagostins, etc.) — <i>Autres, (langoustines, etc.)</i> . . . . .	54,8	8 302	..	..	..	..	..
Moluscos — <i>Mollusques</i> . . . . .	1 761,3	460 521	36,6	18 659	0	10	
630 — Ostras pesando mais de 40 g — <i>Huitres que pese plus de 40 g</i> . . . . .	15,0	2 139	..	..	..	..	..
650 — Mexilhões — <i>Moules</i> . . . . .	15,1	17 817	..	..	..	..	..
660 — Caracóis excepto os de água salgada — <i>Buccins excepte de l'eau de mer</i> . . . . .	126,7	22 636	..	..	..	..	..
680 — Outros moluscos — <i>Autres mollusques</i> . . . . .	1 604,5	417 929	36,6	18 659	0	10	
<b>Capítulo 5 — Produtos de origem animal, não especificados — Produits d'origine animale, non mentionnés</b> . . . . .	<b>28,9</b>	<b>8 692</b>	..	..	..	..	..
<b>05.09 — Marfim, tartaruga, chifres e pontas, etc. — Ivoire, tortue, cornes et boutes, etc.</b> . . . . .	<b>0,6</b>	<b>1 826</b>	..	..	..	..	..
<b>05.12 — Coral e similares, conchas em bruto, pó e desperdícios de conchas, etc. — Corail et similaires, coquillages en brut, poudre et déchets de coquillages, etc.</b> . . . . .	<b>26,8</b>	<b>6 414</b>	..	..	..	..	..
<b>05.15 — Produtos de origem animal não especificados, etc. — Produits d'origine animale, non mentionnés, etc.</b> . . . . .	<b>1,5</b>	<b>452</b>	..	..	..	..	..
200 — Peixes, crustáceos e moluscos — <i>Poissons, crustacés et mollusques</i> . . . . .	1,5	452	..	..	..	..	..

(continua)

**24. — Exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade**

(continuação — suite)

**6. — Comércio**

1983

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira	
	1	1000 ESC	1	1000 ESC	1	1000 ESC
	2	3	4	5	6	7
<b>SECÇÃO II — Produtos do reino vegetal — Produits du règne végétal . . . . .</b>	320,6	395 113	..	..	..	..
Capítulo 13 — Gomas, resinas e outros sucos e extractos vegetais — Gommes, résines et autres sucs et extraits végétaux . . . . .	320,6	395 113	..	..	..	..
13.03 — Sucos e extractos vegetais, matérias pécticas, e pectatos; ágar-ágar e outros produtos mucilaginosos e espessantes, etc. — Sucs et extraits végétaux; agar-agar et autres mucilages et épaissements, etc. . . . .	320,6	395 113	..	..	..	..
510 — Ágar-ágar — Agar agar . . . . .	320,6	395 113	..	..	..	..
<b>SECÇÃO III — Gorduras e óleos gordos (animais e vegetais); Produtos da sua dissociação, etc. — Graisses et huiles (animaux et végétaux); Produits de leur dissociation, etc. . . . .</b>	3 326,3	139 206	..	..	29,8	17 002
Capítulo 15 — Gorduras e óleos gordos (animais e vegetais), etc. — Graisses et huiles (animaux et végétaux), etc. . . . .	3 326,3	139 206	..	..	29,8	17 002
15.04 — Gorduras e óleos, mesmo refinados de peixe e de mamíferos marinhos — Graisses et huiles même raffinés, de poisson, et de mammifères marins . . . . .	3 326,3	139 206	..	..	29,8	17 002
Óleos de fígado de peixe — Huiles de foie de poisson . . . . .	484,2	27 141	..	..	14,9	8 700
De teor em vitamina A igual ou inferior a 2 500 U. I. por g. — Ayant une teneur en vitamine A égal ou inférieur à 2 500 U. I. pour g. . . . .	44,1	8 411	..	..	14,9	8 700
111 — De bacalhau — De morue. . . . .	0,3	44	..	..	..	..
119 — De outros peixes — D'autres poissons . . . . .	43,8	8 367	..	..	14,9	8 700
Outros — Autres . . . . .	440,1	18 730	..	..	..	..
191 — De tubarão — De requin . . . . .	16,4	8 017	..	..	..	..
199 — De outros — D'autres . . . . .	423,7	10 713	..	..	..	..
510 — Óleos de baleia e de outros cetáceos — Huiles de baleine et de autres cécracs . . . . .	84,2	4 074	..	..	..	..
550 — Outros óleos de peixe — Autres huiles de poissons . . . . .	2 685,1	104 400	..	..	14,9	8 302
590 — Outros óleos de mamíferos marinhos — Autres huiles de mammifères marins . . . . .	72,8	3 591	..	..	..	..
<b>SECÇÃO IV — Produtos das indústrias alimentares; bebidas, líquidos alcoólicos e vinagres; tabacos — Produits des industries alimentaires; boissons, liquides alcooliques et vinaigres; tabacs . . . . .</b>	39 534,7	6 801 460	1 390,2	564 859	119,0	36 772
Capítulo 16 — Preparados de carne, de peixe, de crustáceos e de moluscos — Préparations de viandes, de poissons, de crustacés et de mollusques . . . . .	39 520,2	6 791 422	1 390,2	564 859	119,0	36 772
16.04 — Preparados e conservas de peixe, compreendendo o caviar e seus sucedâneos — Préparations et conserves de poisson, comprenant le caviar et leurs succédanés . . . . .	39 489,2	6 785 116	1 390,2	564 859	119,0	36 772
Caviar e seus sucedâneos — Caviar et leurs succédanés . . . . .	0,3	338	..	..	..	..
110 — Caviar (ovas de esturjão) — Caviar (oeufs d'esturgeon) . . . . .	0,3	338	..	..	..	..
Arenques — Harengs . . . . .	0,4	122	..	..	..	..
590 — Outros — Autres . . . . .	0,4	122	..	..	..	..
Sardinhas — Sardines . . . . .	34 761,0	5 289 614	..	..	..	..
711 — Em azeite — A l'huile d'olive . . . . .	10 174,1	1 898 813	..	..	..	..
712 — Em óleo — A l'huile . . . . .	20 215,1	2 751 411	..	..	..	..
713 — Em molhos especiais — Conserves dans les sauces spéciales . . . . .	3 911,4	502 412	..	..	..	..
715 — Anchovada, ovos e toutijos — Anchoïtées, œufs et tête de poisson . . . . .	458,0	136 568	..	..	..	..
717 — Em pasta — Pâte de sardine . . . . .	2,4	410	..	..	..	..
Atum — Thon . . . . .	1 529,0	485 830	1 376,2	560 305	48,9	17 089
750 — Atum — Thon . . . . .	1 529,0	485 830	1 376,2	560 305	48,9	17 089
Bonitos, cavacas e anchovas — Bonites, maquereaux et tassergals . . . . .	3 118,3	978 546	11,1	3 737	70,1	19 683
820 — Bonitos — Bonites . . . . .	126,5	39 413	7,6	2 740	..	..
831 — Cavacas em filetes — Maquereaux en filets . . . . .	1 753,1	457 794	0,6	163	51,8	15 308
839 — Outras cavacas — Autres maquereaux . . . . .	195,6	36 976	2,9	834	18,3	4 375
850 — Anchovas — Tassergals . . . . .	1 043,1	444 363	..	..	..	..
Outros — Autres . . . . .	80,2	30 666	2,9	817	..	..
920 — Filetes crus ou revestidos de pasta, ou de pão ralado, congelados — Filets crus ou revêtus de pâte, ou de pain râpé, congelés . . . . .	21,6	7 078	..	..	..	..
980 — Outros n. e. — Autres n. s. . . . .	58,6	23 588	2,9	817	..	..
16.05 — Crustáceos e moluscos, preparados ou em conserva — Crustacés et mollusques, préparés ou conservés . . . . .	31,0	6 306	..	..	..	..
Crustáceos — Crustacés . . . . .	21,3	3 561	..	..	..	..
300 — Outros crustáceos — Autres crustacés . . . . .	21,3	3 561	..	..	..	..
Moluscos — Mollusques . . . . .	9,7	2 745	..	..	..	..
503 — Bivalves — Bivalves . . . . .	0,2	27	..	..	..	..
509 — Outros moluscos — Autres mollusques . . . . .	9,5	2 718	..	..	..	..

(continua)

**24. — Exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade**  
(continuação)

6. — Comércio

1983

Produtos, segundo os países e territórios estatísticos de proveniência e as posições, subposições e desdobramentos da nomenclatura aduaneira	Continente		Açores		Madeira	
	t	1000 ESC	t	1000 ESC	t	1000 ESC
I	2	3	4	5	6	7
Capítulo 23 — Resíduos e desperdícios das indústrias alimentares, etc. — <i>Résidues et déchets des industries alimentaires, etc.</i>	14,5	10 038	..	..	..	..
23.07 — Preparados forraginosos, adicionados de melâsoa ou de açúcares, etc. — <i>Préparations fourragères, additionnées de mélasse ou sucre, etc.</i>	14,5	10 038	..	..	..	..
100 — Produtos designados por «solúveis» de peixe ou de mamíferos marinhos — <i>Produits «solubles» de poisson ou de mammifères marins</i>	14,5	10 038	..	..	..	..
<b>SECÇÃO XI — Matérias têxteis e respectivas obras — Matières textiles et ouvrages en ces matières</b>	<b>365,5</b>	<b>146 938</b>	..	..	..	..
Capítulo 59 — Pastas e feltros; cordames e outros artigos de cordaria, etc. — <i>Ouates et feutres; cordages et autres articles de corderie, etc.</i>	365,5	146 938	..	..	..	..
59.05 — Redes fabricadas em obra para pesca, fabricadas com fios, cordéis ou cordas — <i>Filets fabriquées en ouvrage pour la pêche, fabriquées avec fibres, picelles et cordes</i>	365,5	146 938	..	..	..	..
De poliamidas — <i>De polyamides</i>	58,2	29 505	..	..	..	..
211 — Redes de cerco — <i>Filets de trainage</i>	1,4	1 313	..	..	..	..
213 — Redes de arrasto — <i>Filets de chalut</i>	56,8	28 192	..	..	..	..
291 — Redes de arrasto de outras matérias têxteis — <i>Filets de chalut d'autres matières textiles</i>	307,3	117 433	..	..	..	..
<b>SECÇÃO XVII — Material de transporte — Materiel à transport</b>	<b>32,7</b>	<b>943</b>	..	..	..	..
Capítulo 89 — Navegação marítima e fluvial — <i>Navigation maritime et fluvial</i>	32,7	943	..	..	..	..
89.01 — Embarcações — <i>Embarcations</i>	32,7	943	..	..	..	..
740 — Embarcações de pesca e outras embarcações — <i>Embarcations de pêche et autres embarcations</i>	32,7	943	..	..	..	..
<b>SECÇÃO XX — Mercadorias e produtos diversos não especificados, etc. — Marchandises et produits divers non spécifiés, etc.</b>	<b>25,1</b>	<b>9 216</b>	..	..	..	..
Capítulo 97 — Brinquedos, jogos e artigos para recreio e desporto — <i>Jeux et articles pour recreations et sport</i>	25,1	9 216	..	..	..	..
97.07 — Anzóis e camarões para qualquer uso; artefactos para pesca à linha, etc. — <i>Hameçons et crevettiers pour quelque fin; engins pour la pêche à ligne, etc.</i>	25,1	9 216	..	..	..	..
100 — Anzóis, não montados — <i>Hameçons non montés</i>	24,8	8 850	..	..	..	..
910 — Carretos para canas de pesca — <i>Marlinets pour cannes à pêche</i>	0,3	366	..	..	..	..

**25. — Principais produtos da pesca, transportados entre o Continente, Açores e Madeira**  
*Principaux produits de la pêche, transportés entre le Continent, Açores et Madère*

Os dados mais recentes foram publicados nas «Estatísticas da Pesca» de 1982.

*Les données plus récentes ont été publiées dans les «Statistiques de la Pêche» de 1982.*

**7. — CONSUMO**  
*Consommation*

**26. — Consumo de matérias-primas, provenientes da pesca,  
pelas indústrias transformadoras e produções obtidas**  
*Consommation de matières premières provenant de la pêche par les  
industries manufacturières et produits obtenus*

Os dados mais recentes foram publicados nas «Estatísticas da Pesca» de 1982.

*Les données plus récentes ont été publiées dans les «Statistiques de la Pêche» de 1982.*



## 28. — Preços médios mensais e anuais da pesca descarregada no Continente

Prix moyens mensuels et annuels de la pêche déchargée sur le Continent

## 8. — Preços

Unidade — ESC/kg

1979-1983

Pescas Pêches	Janeiro Janvier	Fevereiro Février	Março Mars	Abril Avril	Maio Mai	Junho Juin	Julho Juillet	Agosto Août	Setembro Septembre	Outubro Octobre	Novembro Novembre	Dezembro Décembre	Média anual pondere- dada Moyenne annuelle pondérée
I	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14
<b>1. Pescas total, no Continente — Pêche totale sur le Continent (a)</b>													
1979 . . . . .	44\$14	60\$97	49\$98	47\$52	40\$47	45\$54	54\$30	44\$47	38\$73	33\$70	34\$27	38\$72	44\$15
1980 . . . . .	45\$99	60\$67	59\$41	53\$31	52\$36	52\$25	46\$34	56\$07	43\$98	38\$71	43\$41	43\$00	51\$15
1981 . . . . .	56\$48	71\$68	70\$89	63\$72	66\$36	66\$75	62\$46	51\$41	46\$46	44\$20	38\$58	55\$42	63\$02
1982 . . . . .	56\$84	81\$76	76\$02	70\$23	65\$08	77\$27	78\$10	64\$20	60\$35	54\$35	52\$27	55\$17	65\$17
1983 . . . . .	81\$65	103\$40	103\$57	111\$06	102\$00	102\$53	86\$78	86\$09	83\$68	71\$94	75\$05	79\$90	81\$88
<b>2. Pescas de arrasto, em Lisboa — Pêche au chalut à Lisbona</b>													
1979 . . . . .	62\$64	48\$68	41\$92	42\$96	47\$60	X	69\$71	76\$06	74\$25	76\$10	70\$68	75\$98	47\$87
1980 . . . . .	76\$05	72\$96	71\$36	69\$64	69\$22	73\$41	79\$52	81\$51	81\$59	71\$06	78\$78	98\$41	66\$97
1981 . . . . .	X	X	71\$21	82\$70	84\$00	X	80\$82	83\$91	80\$14	87\$86	84\$59	90\$31	92\$50
1982 . . . . .	106\$53	104\$66	91\$70	80\$85	96\$92	101\$34	119\$42	111\$51	111\$11	115\$36	120\$94	130\$81	106\$78
1983 . . . . .	113\$95	127\$49	121\$56	123\$55	99\$53	96\$36	113\$26	124\$81	140\$31	132\$45	134\$92	171\$53	125\$02
<b>3. Sardine — Sardine</b>													
<b>3.1. Total</b>													
1979 . . . . .	17\$93	21\$12	18\$12	15\$35	15\$10	23\$98	25\$97	22\$75	16\$12	12\$65	12\$14	12\$77	16\$33
1980 . . . . .	11\$04	15\$34	13\$12	7\$22	10\$68	14\$65	10\$87	15\$38	10\$54	9\$19	10\$92	8\$90	10\$94
1981 . . . . .	X	X	X	9\$37	12\$17	17\$68	16\$72	X	11\$53	10\$20	X	10\$11	11\$56
1982 . . . . .	95\$38	12\$66	10\$64	9\$37	10\$43	17\$85	19\$79	20\$71	15\$32	12\$75	13\$06	11\$31	13\$47
1983 . . . . .	18\$15	19\$94	16\$48	17\$42	17\$55	26\$97	28\$93	27\$35	25\$26	21\$54	20\$17	17\$65	22\$37
<b>3.2. Sardinha vendida para fabrico — Sardine vendue pour la fabrication (b)</b>													
1979 . . . . .	19\$38	23\$74	19\$13	15\$93	16\$53	26\$78	32\$84	24\$11	18\$37	14\$58	13\$76	14\$36	18\$52
1980 . . . . .	10\$04	16\$08	14\$08	5\$82	7\$74	7\$67	6\$63	10\$64	8\$49	8\$24	10\$68	10\$68	8\$71
1981 . . . . .	X	14\$39	11\$43	8\$46	11\$58	18\$08	16\$89	12\$10	11\$10	9\$93	X	X	8\$22
1982 . . . . .	7\$92	11\$39	10\$30	8\$21	7\$35	11\$58	12\$35	14\$82	10\$25	9\$77	10\$14	8\$65	9\$87
1983 . . . . .	16\$81	20\$14	14\$52	15\$36	17\$07	25\$34	28\$03	22\$00	19\$03	18\$69	14\$77	16\$21	18\$31
<b>3.3. Sardinha vendida para consumo em Lisboa — Sardine vendue pour la consommation, à Lisboa (b)</b>													
1979 . . . . .	X	X	17\$00	X	X	X	X	X	X	8\$00	6\$43	X	9\$73
1980 . . . . .	X	X	X	X	X	8\$67	X	20\$00	X	X	X	X	17\$73
1981 . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
1982 . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
1983 . . . . .	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
<b>3.4. Sardinha vendida para consumo em Mafosinhos — Sardine vendue pour la consommation, à Mafosinhos (b)</b>													
1979 . . . . .	16\$50	X	X	X	X	30\$00	36\$03	19\$00	14\$95	13\$60	12\$37	13\$94	14\$92
1980 . . . . .	10\$25	X	X	9\$06	10\$63	10\$62	9\$69	10\$72	11\$09	10\$28	11\$82	9\$11	10\$39
1981 . . . . .	X	X	X	15\$39	14\$74	17\$01	15\$42	11\$17	11\$20	10\$75	10\$56	11\$21	9\$47
1982 . . . . .	9\$97	X	X	X	12\$98	19\$43	16\$66	18\$88	15\$69	13\$25	14\$97	12\$03	14\$53
1983 . . . . .	16\$82	X	X	24\$00	23\$45	30\$94	28\$46	29\$90	27\$42	23\$41	22\$30	16\$10	22\$66
<b>4. Carapau e chicharro — Chinchard, petit et grand</b>													
1979 . . . . .	56\$90	53\$82	50\$29	44\$24	42\$73	49\$59	53\$44	52\$75	60\$91	49\$62	54\$36	58\$63	50\$73
1980 . . . . .	66\$12	76\$36	65\$80	55\$05	60\$94	62\$78	74\$46	74\$72	69\$22	76\$47	89\$22	81\$10	69\$30
1981 . . . . .	84\$22	97\$83	69\$72	58\$29	71\$19	72\$10	92\$46	89\$41	69\$66	88\$62	97\$22	100\$20	80\$60
1982 . . . . .	92\$20	81\$69	79\$05	49\$00	76\$79	90\$58	107\$83	76\$08	74\$14	69\$94	74\$56	70\$29	76\$21
1983 . . . . .	82\$22	110\$50	154\$50	96\$51	85\$72	84\$42	64\$63	87\$66	81\$41	73\$42	91\$99	114\$67	86\$20

(a) Não inclui a pesca do bacalhau — Non compris la pêche à la morue.

(b) Indica apenas a pesca descarregada pelas traîniras (grandes e pequenas) — Indique seulement la pêche déchargée par les traîneaux (grands et petits).

**9. — INDÚSTRIAS DIRECTAMENTE RELACIONADAS COM A PESCA**  
*Industries en rapport direct avec la pêche*

**29. — Embarcações construídas (arqueadas) durante o ano**  
*Embarcations construites (jaugées) pendant l'année*

9. — Indústrias directamente relacionadas com a pesca — Industries en rapport direct avec la pêche

1983

Zona onde se efectuou a construção Zone où a été effectuée la construction	Total geral Total général	De madeira En bois						De ferro En fer				
		Total		Com motor Avec moteur		Sem motor Sans moteur		Com motor				
		n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	n.º	tAB	1000 ESC		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	
CONTINENTE, AÇORES E MADEIRA	{ 1982	341	11 452	329	9 123	133	8 924	196	199	12	2 329	562 797
CONTINENT, AÇORES ET MADÈRE . . . . .	{ 1983	215	7 429	209	6 294	86	6 145	123	149	6	1 135	188 800
Continente . . . . .	{ 1982	262	10 711	253	8 829	116	8 677	137	152	9	1 882	534 700
	{ 1983	147	5 640	141	4 505	53	4 390	88	115	6	1 135	188 800
Norte — Nord . . . . .		51	1 703	45	568	34	557	11	11	6	1 135	188 800
Centro — Centre . . . . .		61	3 893	61	3 893	13	3 825	48	68	..	..	..
Sul — Sud . . . . .		35	44	35	44	6	8	29	36	..	..	..
Açores . . . . .	{ 1982	52	259	51	203	15	175	36	28	1	56	97
	{ 1983	59	1 628	59	1 628	30	1 601	29	27	..	..	..
Madeira . . . . .	{ 1982	27	482	25	91	2	72	23	19	2	391	28 000
	{ 1983	9	161	9	161	3	154	6	7	..	..	..

**30. — Força motriz instalada durante o ano, nas embarcações construídas**

*Force motrice installée pendant l'année, sur les embarcations construites*

9. — Indústrias directamente relacionadas com a pesca

1983

Zona de registo das embarcações Zone d'inscription des embarcations	Motores de propulsão Moteurs de propulsion						
	Total		Explosão Explosion		Combustão interna Combustion interne		
	n.º	cv	n.º	cv	n.º	cv	
1	2	3	4	5	6	7	
CONTINENTE AÇORES E MADEIRA . . . . .	{ 1982	145	26 279	54	1 054	91	25 225
	{ 1983	92	18 741	23	180	69	18 561
Continente . . . . .	{ 1982	125	22 902	53	1 049	72	21 853
	{ 1983	59	15 895	21	160	38	15 735
Norte . . . . .		40	13 842	21	160	19	13 682
Centro . . . . .		13	1 893	..	..	13	1 893
Sul . . . . .		6	160	..	..	6	160
Açores . . . . .	{ 1982	16	1 645	1	5	15	1 640
	{ 1983	30	1 965	2	20	28	1 945
Madeira . . . . .	{ 1982	4	1 732	..	..	4	1 732
	{ 1983	3	881	..	..	3	881

## 10. -- FOMENTO

### Développement

#### 31. -- Repovoamento aquícola – Repeuplement aquicole

##### 10. -- Fomento – Développement

Unidade – Unité: 10<sup>3</sup>

1978-1983

Ovos e peixes Oeufs et poissons	Total	Salmonídeos – Salmones				Ciprinídeos Cyprins		Central- quideos «Centrar- quideos»	Astacídeos
		Salmão Salmon «Salmo salar»	Truta arco-íris Truite arc-en-ciel «Salmo irideus»	Truta comum Truite comune «Salmo fario»	Truta marisca Truite couquillage «Salmo trutta»	Carpa Carpe «Cyprinus carpio»	Tenca «Tincatinca»		
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>Ovos – Oeufs:</b>									
1978.....	4 090	300	1 825	1 625	..	334	..	6	..
1979.....	3 920	300	1 605	2 007	..	..	..	..	8
1980.....	5 150	500	2 500	1 830	..	300	..	15	5
1981.....	7 514	..	4 011	2 478	..	1 000	20	5	..
1982.....	7 044	..	3 370	2 093	..	1 503	70	8	..
1983.....	8 554	..	4 307	2 172	..	59	2 006	11	..
Produzidos nos viveiros na- cionais – Produits dans les viviers nationaux .....	8 144	..	3 897	2 172	..	59	2 006	11	..
Açores – Açores .....	320	..	320	..	..	..	..	..	..
Madeira – Madère .....	90	..	90	..	..	..	..	..	..
Importados – Importés .....	{	Continente .....	..	..	..	..	..	..	..
Açores .....	{	Açores .....	..	..	..	..	..	..	..
Madeira .....	{	Madeira .....	..	..	..	..	..	..	..
<b>Peixes lançados nas águas – Poissons mis dans les eaux:</b>									
1978.....	1 200	37	298	729	..	132	..	4	..
1979.....	1 574	93	267	1 023	..	151	..	35	5
1980.....	1 341	127	981	141	60	30	..	1	..
1981.....	646	..	114	204	..	283	..	45	..
1982.....	943	..	362	333	..	232	13	3	..
Total .....	1 452	..	699	496	..	6	248	3	..
1983.....	{	Continente .....	..	548	496	..	6	248	3
Açores .....	{	Açores .....	..	147	..	..	..	..	..
Madeira .....	{	Madeira .....	4	..	4	..	..	..	..

Origem – Source: Direcção-Geral de Ordenamento e Gestão Florestal

#### 32. -- Programa de investimentos e despesas de desenvolvimento da Administração Central (PIDDAC) relativos à pesca

Programme d'investissement et dépenses de développement de l'Administration Centrale (PIDDAC) pour la pêche

##### 10. -- Fomento

Unidade – Unité 10<sup>6</sup> ESC

1983

Empreendimentos – Entreprises	Previsão Prévision		Despendido Dépensé			Fontes de finan- ciamiento – Sources de financement		Taxa de realização Taux de réalisation	
	Inicial Initial	Aju- stada Ajustée	Total	Orçamento Geral do Estado (O. G. E.)	Outras fontes Autres sources	O. G. E.	Outras fontes	[4]:[2)] X 100	[4]:[3)] X 100
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>TOTAL.....</b>	<b>1 140 564</b>	<b>933 780</b>	<b>933 780</b>	<b>933 780</b>	<b>–</b>	<b>933 780</b>	<b>–</b>	<b>81,87</b>	<b>100,00</b>
Investigação e assistência técnica – Recherche et assistance technique	100 000	100 000	100 000	100 000	–	100 000	–	100,00	100,00
Apoio ao desenvolvimento económico da pesca – Appui au dével- lopement économique de la pêche .....	110 907	80 907	80 907	80 907	–	80 907	–	73,00	100,00
Programa de crédito e/ou de subsídios – Programme de crédit et/ou de subsides .....	110 907	80 907	80 907	80 907	–	80 907	–	73,00	100,00
Construções, transformações e beneficiações – Constructions, trans- formations et bénéfices .....	365 000	320 358	320 358	320 358	–	320 358	–	87,77	100,00
Pesca do arrasto – Pêche au chalut .....	207 000	156 858	156 858	156 858	–	156 858	–	75,78	100,00
Pesca do bacalhau – Pêche au morue .....	88 000	36 000	36 000	(a) 36 000	–	36 000	–	40,90	100,00
Pesca do atum – Pêche du thon .....	30 000	30 000	30 000	30 000	–	30 000	–	100,00	100,00
Pesca artesanal – Pêche artisanale .....	40 000	40 000	40 000	40 000	–	40 000	–	100,00	100,00
Pesca de redes de emalhar e cerco – Pêche au filet et a la senne .....	31 250	31 250	31 250	31 250	–	31 250	–	100,00	100,00
Aquicultura – Aquiculture .....	57 500	57 500	57 500	57 500	–	57 500	–	100,00	100,00
Construção de entrepostos de congelação para apoio – Construction d'entrepôts d'appui de conservation par froid .....									

(a) Apenas a costa – Seulement la pêche côtière.

Origem – Source: Departamento Central de Planeamento.

**33. — Programa de investimentos do sector empresarial do Estado (PISSE) relativo à pesca**

*Programme d'investissement des entreprises du secteur public (PISSE) pour la pêche*

10. — Fomento

Unidade — Unité  $10^6$  ESC

1983

Empreendimentos	Previsão Prévisions		Fontes de financiamento Sources de financement				Realizaçāo Réalisation	Cobertura financeira do investimento realizado Conversion financière de l'investissement réalisé		Taxas de realizações Taux de réalisations		
	Inicial Initial	Ajustada Ajustée	Total	Internas		Externas		Internas		Externas	[(8): (2)] X 100	
				Orcamento Geral do Estado (O. G. E.)	Outras			O. G. E.	Outras			
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>260,8</b>	<b>260,8</b>	<b>260,8</b>	<b>60,0</b>	<b>200,8</b>	—	<b>30,7</b>	—	<b>30,7</b>	—	<b>11,77</b>	<b>11,77</b>
Investigação e assistência técnica — <i>Recherche et assistance technique</i> . . . . .	18,0	18,0	18,0	—	18,0	—	—	—	—	—	—	—
Construções, transformações e beneficiações — <i>Constructions, transformations et bénéfices</i> . . . . .	176,0	176,0	176,0	—	176,0	—	20,0	—	20,0	—	11,36	11,36
Pesca do arrasto — <i>Pêche au chalut</i> . . . . .	176,0	176,0	176,0	—	176,0	—	20,0	—	20,0	—	11,36	11,36
Comercialização — <i>Commercialisation</i> . . . . .	66,8	66,8	66,8	60,0	6,8	—	10,7	—	10,7	—	16,02	16,02
Lotas e vendagens — <i>Lieux de vente de poissons en gros</i> . . . . .	43,7	43,7	—	—	—	—	6,6	—	6,6	—	15,10	15,10
Instalações frigoríficas integradas na rede do frio — <i>Installations frigorifiques intégrées dans le réseau du froid</i> . . . . .	23,1	23,1	—	—	—	—	4,1	—	4,1	—	17,75	17,75

Origem — Source: Departamento Central de Planeamento.

**34. — Crédito ao investimento relativo à pesca (a)**

*Crédit à l'investissement pour la pêche*

10. — Fomento

1983

Modalidade de crédito Modalité de crédit	Operações aprovadas Opérations approuvées	Montante do projeto Montant du projet	Crédito concedido (b) Crédit accordé	
			n.º	$10^6$ ESC
1	2	3	4	
<b>TOTAL . . . . .</b>	<b>197</b>	<b>981,6</b>	<b>797,4</b>	
Aquisição de embarcações usadas, equipamento e apetrechos de pesca — <i>Achat de bateaux de pêche d'occasion, équipement et cuillage</i> . . . . .	128	468,2	353,9	
Construção de embarcações em estaleiros nacionais — <i>Construction de bateaux dans les chantiers nationaux</i> . . . . .	11	207,2	162,9	
Transformação ou reconversão de embarcações — <i>Transformations ou reconversion de bateaux</i> . . . . .	36	75,8	58,5	
Construção de infraestruturas para conservação de produtos de pesca e para aquacultura — <i>Etablissement d'infrastructures pour la conservation des produits de la pêche et pour l'aquaculture</i> . . . . .	21	52,4	44,1	
Instalações ou equipamentos para transformação ou conservação de produtos da pesca em unidades industriais — <i>Installations ou équipements pour transformer ou conserver les produits de la pêche en unités industrielles</i> . . . . .	1	178,0	178,0	

Origem: — Source: Instituto Financeiro de Apoio ao Desenvolvimento da Agricultura e Pescas (IFADAP).

(a) — Inclui apenas o critério ao investimento integrado no Sistema de Financiamento à Agricultura e Pescas (SIFAP). — Y compris seulement le crédit à l'investissement intégré dans le «Sistema de Financiamento à Agricultura e Pescas» (SIFAP).

(b) Montante solicitado e concedido até 31-12-83. — Montant sollicité et accordé jusqu'à 31-12-83.

**11.—ENSINO RELATIVO À PESCA**  
*Enseignement relatif aux pêches*

**35.—Escolas de pesca existentes e respectivo movimento escolar, no Continente**

*Ecoles de pêche existentes et le mouvement scolaire respectif, sur le Continent*

**11.—Ensino relativo às pescas — Enseignement relatif aux pêches**

1974-1983

Anos Années	Escolas existentes Écoles existantes (a)	Alunos Élèves			Corpo docente	
		Total	Inscritos Inscrits		Profes- sores Profes- seurs	Outros Autres
			No 1.º ano (peça 1.ª vez En 1ère année (pour la 1ere fois)	Que con- cluiram o curso Ayant terminé le cours		
1	2	3	4	5	6	7
1974/75 . . . . .	—	—	—	—	—	—
1975/76 . . . . .	—	—	—	—	—	—
1976/77 . . . . .	—	—	—	—	—	—
1977/78 . . . . .	1	74	74	..	8	3
1978/79 . . . . .	1	100	57	34	12	3
1979/80 . . . . .	1	83	* 79	48	* 17	5
1980/81 . . . . .	1	• 78	78	41	17	6
1981/82 . . . . .	1	• 46	32	36	16	6
1982/83 . . . . .	1	• 67	67	39	13	6

(a) Algumas das escolas ministram mais de um curso — *Quelques des écoles subviennent plus d'un cours.*

Nota: As escolas de pesca encerraram em Abril de 1974 e não funcionaram nos anos lectivos de 1974 a 1977. — Note: Les écoles de pêche ont fermé en Avril 1974 et elle n'ont pas fonctionné pendant les années scolaires 1974 à 1977.

## 12. – CONTAS ECONÓMICAS

*Comptes économiques*

### 36. – Recursos e empregos da pesca, no Continente – *Ressources et emplois de la pêche, sur le Continent*

12. – Contas económicas – *Comptes économiques*

Unidade – Unité: 10<sup>6</sup> ESC

1977-1981

Operações Opérations	A preços correntes Aux prix courants					A preços do ano anterior Aux prix de l'année précédent			
	1977	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>TOTAL DOS RECURSOS – TOTAL DES RESSOURCES</b>	<b>21 350</b>	<b>24 358</b>	<b>29 212</b>	<b>38 134</b>	<b>51 023</b>	<b>18 458</b>	<b>23 433</b>	<b>32 089</b>	<b>39 277</b>
Produção distribuída do produto – <i>Production distribuée du produit</i> . . . . .	10 308	12 427	14 810	18 611	23 106	8 978	11 647	15 732	18 574
Importação – <i>Importation</i> . . . . .	2 211	2 251	2 810	3 791	7 625	1 746	2 418	2 993	4 659
Impostos ligados à importação – <i>Impôts liés à l'importation</i> . . . . .	34	24	16	146	150	24	13	133	146
Margens comerciais – <i>Marges commerciales</i> . . . . .	8 797	9 656	11 576	15 586	20 142	7 710	9 355	13 231	15 898
<b>TOTAL DOS EMPREGOS – TOTAL DES EMPLOIS</b>	<b>21 350</b>	<b>24 358</b>	<b>29 212</b>	<b>38 134</b>	<b>51 023</b>	<b>18 458</b>	<b>23 433</b>	<b>32 089</b>	<b>39 277</b>
Consumo intermédio – <i>Consommation intermédiaire</i> . . . . .	6 210	7 825	8 257	9 938	14 225	6 016	6 792	8 385	10 171
Indústrias alimentares – <i>Industries alimentaires</i> . . . . .	4 931	6 246	6 299	7 457	11 061	4 822	5 266	6 303	7 660
Conervas de peixe – <i>Conservation de poisson</i> . . . . .	4 841	6 095	6 134	7 217	10 774	4 719	5 114	6 100	7 417
Indústrias não alimentares – <i>Industries non alimentaires</i> . . . . .	77	156	140	264	318	98	129	223	269
Serviços (HCR e «outros») – <i>Services (HCR et autres)</i> . . . . .	1 202	1 423	1 818	2 217	2 846	1 096	1 397	1 859	2 242
Consumo privado – <i>Consommation privée</i> . . . . .	14 557	16 903	20 435	27 530	35 360	12 805	16 380	23 134	27 899
Exportação – <i>Exportation</i> . . . . .	206	281	610	666	643	208	371	570	550
Variação de existências – <i>Variation des stocks</i> . . . . .	377	– 651	– 90	..	795	– 571	– 110	..	657

(a) Números provisórios – *Chiffres provisoires*.

### 37. – Contas de produção e exploração da pesca, no Continente

*Comptes de production et d'exploitation de la pêche, sur le Continent*

12. – Contas económicas

Unidade: 10<sup>6</sup> ESC

1977-1981

Operações	A preços correntes					A preços do ano anterior			
	1977	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)
	1	2	3	4	5	6	7	8	9
<b>PRODUÇÃO DISTRIBUÍDA DO PRODUTO – PRODUCTION DISTRIBUÉE DU PRODUIT</b> . . . . .	<b>10 308</b>	<b>12 427</b>	<b>14 810</b>	<b>18 611</b>	<b>23 106</b>	<b>8 978</b>	<b>11 647</b>	<b>15 732</b>	<b>18 574</b>
(–) Vendas residuais – <i>Ventes résiduelles</i> . . . . .	–	–	–	–	–	–	–	–	–
(–) Transferência de produtos fatais – <i>Transferts de produits fatals</i> . . . . .	–	–	–	–	–	–	–	–	–
(=) PRODUÇÃO EFECTIVA DO RAMO – <i>PRODUCTION EFECTIVE DE LA BRANCHE</i> . . . . .	<b>10 308</b>	<b>12 427</b>	<b>14 810</b>	<b>18 611</b>	<b>23 106</b>	<b>8 978</b>	<b>11 647</b>	<b>15 732</b>	<b>18 574</b>
(–) Consumo intermédio do ramo – <i>Consommation intermédiaire de la branche</i> . . . . .	3 319	3 652	4 357	7 431	9 652	3 059	3 164	5 033	7 427
Produtos energéticos – <i>Produits énergétiques</i> . . . . .	1 888	2 012	2 560	4 707	6 457	1 745	1 756	2 847	4 698
Produtos metálicos elaborados – <i>Produits métalliques élaborés</i> . . . . .	320	369	404	555	628	292	322	485	561
Outros consumos – <i>Autres consommations</i> . . . . .	1 111	1 271	1 393	2 169	2 567	1 022	1 086	1 701	2 168
(=) VALOR ACRESCENTADO BRUTO – <i>VALEUR AJOUTÉE BRUT</i> . . . . .	6 989	8 775	10 453	11 180	13 454	5 919	8 483	10 699	11 147
(–) Remunerações – <i>Remunerations</i> . . . . .	5 388	6 408	8 207	9 881	11 665	X	X	X	X
(–) Impostos ligados à produção – <i>Impôts liés à la production</i> . . . . .	184	222	218	365	438	X	X	X	X
(+) Subsídios de exploração – <i>Subventions d'exploitation</i> . . . . .	326	654	442	373	396	X	X	X	X
(=) EXCEDENTE BRUTO DE EXPLORAÇÃO – <i>EXCEDENT D'EXPLOITATION BRUT</i> . . . . .	1 743	2 799	2 470	1 307	1 747	X	X	X	X

(a) Números provisórios.

**38.— Recursos e empregos das indústrias de conservas de peixe, no Continente**  
*Ressources et emplois des industries de conservation de poisson, sur le Continent*

12. — Contas económicas

Unidade: 10<sup>6</sup> ESC

1977-1981

Operações	A preços correntes					A preços do ano anterior			
	1977	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>TOTAL DOS RECURSOS — TOTAL DES RESSOURCES</b>	<b>10 327</b>	<b>13 118</b>	<b>12 797</b>	<b>15 162</b>	<b>22 852</b>	<b>10 572</b>	<b>10 926</b>	<b>12 933</b>	<b>15 372</b>
Produção distribuída do produto — <i>Production distribuée du produit</i> . . . . .	8 259	10 946	10 842	12 890	18 829	8 684	9 235	10 913	13 125
Importação — <i>Importation</i> . . . . .	887	680	539	750	1 454	659	490	735	680
Impostos ligados à importação — <i>Impôts liés à l'importation</i> . . . . .	32	10	4	3	5	12	4	3	3
Margens comerciais — <i>Marges commerciales</i> . . . . .	1 149	1 482	1 412	1 519	2 564	1 217	1 197	1 282	1 564
<b>TOTAL DOS EMPREGOS — TOTAL DES EMPLOIS</b> . . . . .	<b>10 327</b>	<b>13 118</b>	<b>12 797</b>	<b>15 162</b>	<b>22 852</b>	<b>10 572</b>	<b>10 926</b>	<b>12 933</b>	<b>15 372</b>
Consumo intermédio — <i>Consommation intermédiaire</i> . . . . .	573	736	798	730	1 232	603	696	619	751
Consumo privado — <i>Consommation privée</i> . . . . .	7 060	8 939	8 173	9 087	15 435	7 329	7 059	7 688	9 382
Exportação — <i>Exportation</i> . . . . .	2 442	3 411	3 979	5 085	4 651	2 609	3 292	4 391	4 199
Variação de existências — <i>Variation des stocks</i> . . . . .	252	32	— 153	260	1 534	31	— 121	235	1 040

(a) Números provisórios.

**39.— Contas de produção e exploração das indústrias de conservas de peixe, no Continente**

*Comptes de production et d'exploitation des industries de conservation de poisson, sur le Continent*

12. — Contas económicas

Unidade: 10<sup>6</sup> ESC

1977-1981

Operações	A preços correntes					A preços do ano anterior			
	1977	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)	1978	1979	1980 (a)	1981 (a)
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
<b>PRODUÇÃO DISTRIBUÍDA DO PRODUTO — PRODUÇÃO DISTRIBUÉE DU PRODUIT</b> . . . . .									
(—) Vendas residuais — <i>Ventes résiduelles</i> . . . . .	8 259	10 946	10 842	12 890	18 829	8 684	9 235	10 913	13 125
(—) Transferência de produtos fatais — <i>Transferts de produits fatals</i> . . . . .	—	—	—	—	—	—	—	—	—
(=) PRODUÇÃO EFECTIVA DO RAMO — <i>PRODUCTION EFFECTIVE DE LA BRANCHE</i> . . . . .	— 85	— 94	— 81	— 88	— 106	— 107	— 73	— 86	— 90
(=) Consumo intermédio do ramo — <i>Consommation intermédiaire de la branche</i> . . . . .	8 344	11 040	10 923	12 978	18 935	8 791	9 308	10 999	13 215
(—) Consumo intermédio da branche — <i>Produits de la pêche</i> . . . . .	6 249	8 150	8 388	9 874	13 907	6 354	6 909	8 317	10 066
Produtos da pesca — <i>Produits de la pêche</i> . . . . .	4 841	6 095	6 134	7 217	10 774	4 719	5 114	6 100	7 417
Produtos metálicos elaborados — <i>Produits métalliques élaborées</i> . . . . .	478	733	840	853	943	563	670	745	842
Oleos e gorduras — <i>Huiles et graisses</i> . . . . .	297	459	554	713	848	377	432	591	704
Outros consumos — <i>Autres consommations</i> . . . . .	633	863	860	1 091	1 342	695	693	881	1 103
(=) VALOR ACRESCENTADO BRUTO — <i>VALEUR AJOUTÉE BRUT</i> . . . . .	2 095	2 890	2 535	3 104	5 028	2 437	2 399	2 682	3 149
(—) Remunerações — <i>Rémunérations</i> . . . . .	1 668	1 899	1 952	2 095	2 415	X	X	X	X
(—) Impostos ligados à produção — <i>Impôts liés à la production</i> . . . . .	70	89	129	160	221	X	X	X	X
(+) Subsídios de exploração — <i>Subventions d'exploitation</i> . . . . .	51	1	114	63	110	X	X	X	X
(=) EXCEDENTE BRUTO DE EXPLORAÇÃO — <i>EXCEDENT D'EXPLOITATION BRUT</i> . . . . .	408	903	568	912	2 502	X	X	X	X

(a) Números provisórios.

### 13. — BALANÇAS ALIMENTARES

#### 40. — Balança Alimentar do Continente

Bilan alimentaire du Continent

Números provisórios — Chiffres provisoires

1980

Produtos alimentares Produits alimentaires	Produção Production (a)	Consumo humano Consommation humaine	Capitação — Par tête				
			Quilogramas por ano Kilogrammes par année	Gramas por dia Grammes par jour	Calorias por dia Calories par jour	Proteínas por dia Protéines par jour	Gorduras por dia Graisses par jour
	10 <sup>3</sup> t	5	6	7	8		
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>CONTINENTE</b>					3 093	86,9	108,6
I — Cereais — Céréales . . . . .	1 265,6	1 182,7	126,31	346,1	1 218	28,4	5,7
1 — Trigo — Blé . . . . .	429,5	680,0	72,62	199,0	702	16,5	2,8
2 — Arroz em casca — Paddy . . . . .	154,8	161,6	17,26	47,3	164	3,4	0,2
3 — Outros cereais — Autres céréales . . . . .	681,3	341,1	36,43	99,8	352	8,5	2,7
3.1 — Milho — Maïs . . . . .	489,2	245,2	26,19	71,8	255	6,0	2,3
3.2 — Cevada — Orge . . . . .	53,7	9,9	1,06	2,9	10	0,3	0,1
3.3 — Centeio — Seigle . . . . .	138,4	86,0	9,18	25,1	87	2,2	0,3
II — Produtos seculentos — Produits féculents . . . . .	1 117,9	948,4	101,28	277,5	217	6,1	0
1 — Batata — Pomme de terre . . . . .	1 117,9	948,4	101,28	277,5	217	6,1	0
III — Açúcares — Sucres . . . . .	3,0	280,9	30,00	82,2	321	0	0
1 — Açúcar — Sucre . . . . .	—	277,1	29,59	81,1	318	0	—
2 — Mel — Miel . . . . .	3,0	3,8	0,41	1,1	3	0	0
IV — Leguminosas secas — Légumineuses sèches . . . . .	56,4	51,9	5,55	15,3	47	3,0	0,4
1 — Grão-de-bico — Pois chiche . . . . .	14,7	9,8	1,05	2,9	10	0,5	0,1
2 — Feijão seco — Haricot sec . . . . .	41,7	40,5	4,33	11,9	35	2,4	0,1
3 — Amendoim em casca — Arachide en coque (b) . . . . .	X	1,6	0,17	0,5	2	0,1	0,2
V — Produtos hortícolas — Produits horticoles . . . . .	1 492,1	1 056,1	112,78	309,0	81	6,2	0,9
VI — Frutas e cacau — Fruits et cacao . . . . .	599,4	600,2	64,13	175,5	113	1,0	3,0
1 — Frutos tropicais — Fruits d'autre-mer (c) . . . . .	—	37,0	3,95	10,8	11	0,2	0,3
2 — Outros frutos frescos — Autres fruits frais . . . . .	536,4	514,8	54,98	150,6	75	0,3	0,6
3 — Frutos secos — Fruits secs . . . . .	37,8	27,8	3,00	8,1	17	0,4	1,1
4 — Frutos secados — Fruits sèches . . . . .	3,8	2,0	0,21	0,6	1	0	0
5 — Azeitonas — Olives . . . . .	214,4	18,6	1,99	5,4	9	0,1	1,0
VII — Carnes — Viandes . . . . .	435,3	441,3	47,14	129,2	151	17,4	9,3
1 — Bovinos adultos — Bovins adultes . . . . .	72,5	82,4	8,80	24,1	29	3,5	1,7
2 — Bovinos adolescentes — Bovins adolescents . . . . .	24,8	24,5	2,62	7,2	8	1,1	0,4
3 — Suínos — Porcins . . . . .	95,5	92,0	9,82	26,9	55	4,4	4,2
4 — Ovinos e caprinos — Ovins et caprins . . . . .	23,9	22,5	2,40	6,6	7	1,0	0,4
5 — Equinos — Équins . . . . .	1,0	0,9	0,10	0,3	0	0	0
6 — Frango tipo industrial — Poulets pour la consommation (type industriel) . . . . .	145,2	145,2	15,51	42,5	28	4,2	1,4
7 — Outros — Autres (d) . . . . .	28,8	28,8	3,08	8,4	7	0,8	0,4
8 — Miudezas — Abats . . . . .	43,6	45,0	4,81	13,2	17	2,4	0,8
VIII — Ovos — Oeufs . . . . .	61,7	47,2	5,04	13,8	19	1,5	1,4
IX — Pescado — Poisson . . . . .	391,0	335,1	35,78	98,0	79	12,5	3,0
1 — Peixe — Poisson(e) . . . . .	354,5	273,1	29,16	79,9	66	9,5	3,0
2 — Bacalhau e outros peixes secos — Morue et d'autres poissons séchés . . . . .	14,3	38,3	4,09	11,2	10	2,5	0
3 — Crustáceos e moluscos — Crustacés et mollusques . . . . .	22,2	23,7	2,53	6,9	3	0,5	0
X — Leite e queijo — Lait et fromage . . . . .	930,5	733,6	78,35	214,6	169	9,6	10,2
1 — Leite — Lait . . . . .	893,6	691,5	73,85	202,3	126	6,7	6,7
2 — Queijo — Fromage . . . . .	36,9	42,1	4,50	12,3	43	2,9	3,5
XI — Óleos e gorduras — Huiles et graisses . . . . .	229,2	273,9	29,01	79,6	678	1,2	74,7
1 — Azeite — Huile d'olive . . . . .	49,7	40,7	4,11	11,3	101	—	11,3
2 — Óleos alimentares — Huiles alimentaires (f) . . . . .	48,5	105,9	11,31	31,0	279	—	31,0
3 — Manteiga — Beurre . . . . .	3,6	6,9	0,74	2,0	16	0	1,7
4 — Margarina — Margarine . . . . .	50,2	50,2	5,36	14,7	112	0	12,4
5 — Bánh — Saindoux . . . . .	17,9	10,9	1,16	3,2	29	—	3,2
6 — Toucinho — Lard . . . . .	59,3	59,3	6,33	17,4	141	1,2	15,1
XII — Bebidas alcoólicas — Boissons alcooliques . . . . .	13 703,1	11 798,2	126,00	345,2	191	—	—
1 — Vinho (1 000 hl) — Vin . . . . .	10 035,6	8 046,3	85,93	235,4	158	—	—
2 — Cerveja (1 000 hl) — Bière . . . . .	3 667,5	3 751,9	40,07	109,8	33	—	—

(a) Os dados de produção correspondem apenas aos produtos obtidos a partir de matérias-primas de origem nacional. As produções obtidas a partir de matérias-primas importadas são consideradas como importações — Les données de production correspondent seulement aux produits obtenus à partir de matières premières d'origine nationale. Les productions obtenus à partir de matières premières importées sont considérées comme des importations.

(b) Compreende apenas o amendoim consumido como tal — Y compris seulement l'arachide consommée comme telle.

(c) Engloba: bananas, ananás, coco, cacau e outras frutas exclusivamente importadas — Y compris bananes, ananas, noix de coco, cacao et autres fruits exclusivement importés.

(d) Abrange a caça e os animais de capoeira excepto o frango tipo industrial — Compris le gibier et les animaux de basse-cour, à l'exception des poulets provenant de poulaillers industriels.

(e) Expresso em peixe fresco — Exprimé en poisson frais.

(f) A produção está expressa em óleo bruto e o consumo humano em óleo refinado — La production est exprimée en huile brute et la consommation humaine en huile raffinée.

**41. — Capitação diária total da Balança Alimentar do Continente (a)**

*Bilan alimentaire du Continent par tête et de jour (a)*

1977-1980

Anos Années	População residente no Continente a meio do ano, utilizada no cálculo <i>Population résident au Continente calculée pour le milieu de l'année</i> (1 000 habitantes — 1 000 habitants)	Porção edível <i>Alimentation humaine nette</i>			Calorias <i>Calories</i>			Proteínas <i>Proteines</i>			Gorduras <i>Graisses</i>		
		g			Total Total	Vegetais Végétaux	Animais Animaux	Total Total	Vegetais Végétaux	Animais Animaux	Total Total	Vegetais Végétaux	Animais Animaux
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1980 (a) . . . . .	9 364	1 740,8	1 262,6	478,2	3 093	2 489	604	86,9	44,7	42,2	108,6	64,7	43,9
1979. . . . .	9 316	1 684,6	1 243,9	440,7	3 007	2 458	549	83,6	44,0	39,6	105,2	65,6	39,6
1978. . . . .	9 270	1 679,8	1 233,9	445,9	2 987	2 411	576	84,4	43,6	40,8	105,8	63,9	41,9
1977. . . . .	9 210	1 643,5	1 212,3	431,2	2 935	2 379	556	83,4	43,0	40,4	103,8	64,0	39,8

(a) Por convenção internacional são excluídas as bebidas alcoólicas — *Par accord international les boissons alcooliques sont exclues.*

(b) Números provisórios — *Chiffres provisoires.*

**42. — Balança Alimentar do Continente. Resumo retrospectivo**

*Bilan alimentaire du Continent. Resumé rectrospective*

1977-1980

Produtos alimentares <i>Produits alimentaires</i>	Produção <i>Production</i>	Disponível para abastecimento <i>Appravisionnement disponible</i>	Consumo humano <i>Consommation humaine</i>	Capitação — <i>Par tête</i>			
				Quilogramas por ano — <i>Kilogram- mes par année</i>	Calorias por dia <i>Calories par jour</i>	Proteínas por dia <i>Proteines par jour</i>	Gorduras por dia <i>Graisses par jour</i>
				10 <sup>3</sup> t			
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>I — Cereais — Céréales</b>							
1980 (a) . . . . .	1 265,6	x	1 182,7	126,31	1 218	28,4	5,7
1979. . . . .	1 015,9	3 708,5	1 159,4	124,45	1 201	28,1	5,5
1978. . . . .	1 010,7	3 247,3	1 118,7	120,69	1 165	27,0	5,4
1977. . . . .	910,0	3 260,6	1 102,5	119,70	1 155	27,0	5,3
<b>II — Produtos feculentos — Produits féculents</b>							
1980 (a). . . . .	1 117,9	x	948,4	101,28	217	6,1	0
1979. . . . .	1 020,6	1 058,6	869,7	93,36	200	5,6	0
1978. . . . .	1 127,8	1 123,9	881,8	95,12	204	5,7	0
1977. . . . .	1 200,6	1 204,1	846,8	91,94	197	5,5	0
<b>III — Açúcares — Sucres</b>							
1980 (a). . . . .	3,0	x	280,9	30,00	321	0	0
1979. . . . .	2,9	292,9	276,8	29,71	320	0	0
1978. . . . .	2,9	283,3	268,9	29,01	312	0	0
1977. . . . .	2,9	273,6	260,0	28,23	303	0	0
<b>IV — Leguminosas secas — Légumineuses sèches</b>							
1980 (a). . . . .	56,4	x	51,9	5,55	47	3,0	0,4
1979. . . . .	51,7	54,9	45,7	4,91	40	2,7	0,3
1978. . . . .	56,8	61,4	52,8	5,69	48	3,1	0,4
1977. . . . .	48,9	64,0	54,2	5,89	38	2,6	0,2

(continua)

**42. - Balança Alimentar do Continente. Resumo retrospectivo**  
 (continuação – suite)

1977-1980

Produtos alimentares	Produção	Disponível para abastecimento	Consumo humano	Capitação			
				Quilogramas por ano	Calorias por dia	Proteínas por dia g	Gorduras por dia g
	10 <sup>3</sup> t						
1	2	3	4	5	6	7	8
<b>V – Produtos hortícolas – Produits horticoles</b>							
1980 (a) . . . . .	1 492,1	X	1 056,1	112,78	81	6,2	0,9
1979. . . . .	1 587,5	1 115,7	1 115,7	119,76	86	6,6	1,0
1978. . . . .	1 655,9	1 133,1	1 133,1	122,23	87	6,7	1,0
1977. . . . .	1 690,2	1 104,2	1 104,2	119,89	86	6,6	1,0
<b>VI – Frutos e cacau – Fruits et cacao</b>							
1980 (a) . . . . .	599,4	X	600,2	64,13	113	1,0	3,0
1979. . . . .	578,9	581,0	563,6	60,50	106	1,0	2,6
1878. . . . .	553,9	545,8	529,1	57,09	107	1,1	2,9
1977. . . . .	525,6	544,5	531,8	57,71	111	1,3	3,2
<b>VII – Carne – Viandes</b>							
1980 (a) . . . . .	435,3	X	441,3	47,14	151	17,4	9,3
1979. . . . .	384,3	428,4	421,5	45,25	150	16,8	9,3
1978. . . . .	387,2	422,2	415,5	44,82	151	16,9	9,2
1977. . . . .	363,2	415,9	409,9	44,52	148	16,8	9,0
<b>VIII – Ovos – Oeufs</b>							
1980 (a) . . . . .	61,7	X	47,2	5,04	19	1,5	1,4
1979. . . . .	60,8	60,7	48,4	5,20	19	1,5	1,5
1978. . . . .	55,8	55,7	43,1	4,65	17	1,4	1,3
1977. . . . .	52,5	52,5	40,3	4,38	16	1,3	1,2
<b>IX – Pescado – Poisson</b>							
1980 (a) . . . . .	391,0	X	335,1	35,78	79	12,5	3,0
1979. . . . .	335,6	316,6	297,8	31,97	71	11,6	2,7
1978. . . . .	363,0	360,1	324,3	34,99	79	12,9	3,0
1977. . . . .	398,5	373,4	349,4	37,94	84	13,6	3,3
<b>X – Leite e queijo – Lait et fromage</b>							
1980 (a) . . . . .	930,5	X	733,6	78,35	169	9,6	10,2
1979. . . . .	857,5	1 038,3	666,3	71,52	153	8,7	9,2
1878. . . . .	796,6	959,2	651,1	70,24	148	8,4	8,8
1977. . . . .	721,2	870,5	580,6	63,04	138	7,6	8,0
<b>XI – Óleos e gorduras – Huiles et graisses</b>							
1980 (a) . . . . .	229,2	X	273,9	29,01	678	1,2	74,7
1979. . . . .	210,0	323,4	262,2	28,16	661	1,0	73,1
1978. . . . .	185,9	323,8	264,7	28,56	669	1,2	73,8
1977. . . . .	185,1	319,7	258,6	28,08	659	1,1	72,6
<b>XII – Bebidas alcoólicas – Boissons alcooliques (1000 hl)</b>							
1980 (a) . . . . .	13 703,1	X	11 798,2	126,00	191	–	–
1979. . . . .	16 668,1	11 391,9	11 391,9	122,28	183	–	–
1978. . . . .	9 335,1	10 042,7	10 042,7	108,34	162	–	–
1977. . . . .	9 257,2	11 675,7	11 675,7	126,77	203	–	–

(a) Números provisórios.

# ÍNDICE DE ASSUNTOS

Achigã — Vide Fomento.

Algás — Vide Plantas marinhas.

Âmbar cinzento:

Produção, 21.

Artes de pesca:

Artes mais importantes que laboraram, 3.

Atum:

Artes utilizadas, 3.

Atum descarregado, 9, 11 a 15 e 17.

Comércio com os Açores e Madeira, 30.

Comércio externo, 22, 23, 26 e 28.

Conservas, 30.

Pescadores matriculados, 3 e 8.

Bacalhau:

Artes utilizadas, 3.

Bacalhau descarregado, 3, 9, 10, 12 a 15 e 19.

Comércio com os Açores e Madeira, 30.

Comércio externo, 22 a 24 e 26 a 28.

Pescadores matriculados, 3 e 8.

Rendimento em seco, 19.

Balança alimentar:

Do continente, 39 a 41.

Baleeiras — Vide Cetáceos.

Carapau:

Carapau descarregado, 9, 10, 12 a 16.

Comércio externo, 22, 23, 26 e 27.

Preços, 31 e 32.

Carpa — Vide Fomento.

Cetáceos:

Cetáceos capturados, 21.

Embarcações utilizadas, 6.

Pescadores matriculados, 8.

Produção de óleos, farinhas e âmbar cinzento, 21.

Comércio Externo, 28.

Comércio:

Comércio com os Açores e Madeira, 30.

Comércio externo, 22 a 29.

Conservas de peixe:

Comércio com os Açores e Madeira, 30.

Comércio externo, 24 e 28.

Produção, 30.

Contas económicas:

Recursos e empregos, 37 e 38.

Contas de produção e exploração, 37 e 38.

Contribuição industrial:

Pesca por meio de aparelhos, 2.

Crustáceos:

Comércio externo, 23, 24, 27 e 28.

Conservas, 30.

Crustáceos descarregados, 9, 11 a 15 e 17.

Viveiros, 20.

Embarcações da pesca:

Construídas durante o ano, 33.

Existentes e em actividade, 4 e 5.

Naufragadas, 6.

Utilizadas na captura de cetáceos, 6.

Utilizadas nas artes mais importantes, 3.

Ensino relativo às pescas:

Escolas de pesca, 36.

Escolas — Vide Ensino relativo às pescas.

Exportação — Vide Comércio externo.

Farinha:

De cetáceos:

Produção, 21.

De peixe:

Comércio com os Açores e Madeira, 30.

Comércio externo, 23.

Produção, 19 e 30.

Fomento:

Crédito ao investimento, 35.

Programa de investimentos, 34 e 35.

Repovoamento aquícola, 34.

Força motriz nas embarcações de pesca:

Existente, 7.

Instalada durante o ano, 33.

**Guano de peixe:**

Produção, 30.

**Importação** — Vide Comércio externo.

**Indústrias:**

Directamente relacionadas com a pesca, 19,  
21, 30 e 33.

**InSTRUÇÃO** — Vide Ensino relativo às pescas.

**Lanchas** — Vide Cetáceos.

**Melhoramento** — Vide Fomento.

**Moluscos:**

Comércio com os Açores e Madeira, 30.  
Comércio externo, 23, 24, 27 e 28.  
Conservas, 30.  
Moluscos descarregados, 9, 11 a 15 e 17.  
Viveiros, 20.

**Oleos e gorduras de peixe e cetáceos:**

Comércio externo, 24 e 28.

**Produção:**

De cetáceos, 21.  
De fígado de bacalhau, 19.

**Ovas de peixe:**

Comércio externo, 23

**Ovos de peixe:**

Produzidos e importados, 34.

**Pesca de arrasto:**

Artes que laboram, 3.  
Embarcações utilizadas, 3 e 6.  
Pesca descarregada, 19.  
Preços, 32.

**Pescadores:**

Inscritos nas artes mais importantes, 3.  
Matriculados, 3 e 8.  
Vítimas de acidentes, 8.

**Pessoal de pesca** — Vide Pescadores.

**Piscicultura** — Vide Fomento.

**Plantas marinhas:**

Apanha, 21.  
Comércio com os Açores e Madeira, 30.

**População:**

Residente e activa com profissão total e na  
pesca, 1.

**Preços:**

Da pesca descarregada, 31 e 32.

**Produção:**

Indústrias relacionadas com a pesca, 19, 21,  
30 e 33.  
Quantidades descarregadas, 3 e 9 a 20.

**Professores** — Vide Ensino relativo às pescas.

**Propriedade:**

Pesca por meio de aparelhos:  
Contribuição industrial, 2.

**Redes para Pesca:**

Comércio externo, 25 e 29.

**Rendimento:**

Colectável da pesca por meio de aparelhos, 2.  
Contas económicas, 37 e 38.

**Repovoamento aquícola** — Vide Fomento.

**Sardinha:**

Artes utilizadas, 3.  
Comércio com os Açores e Madeira, 30.  
Comércio externo, 22, 23, 24, 26 e 28.  
Conservas, 30.  
Preços, 31 e 32.  
Sardinha descarregada, 9, 11 a 15, 17 e 20.

**Sólíveis de peixe:**

Comércio externo, 24 e 29.

**Truta** — Vide Fomento.

**Viveiros:**

De moluscos e crustáceos, 20.  
De salmonídeos, ciprinídeos, centrarquídeos e  
astacídeos, 34.

# ÍNDICE SISTEMÁTICO

Nota introdutória . . . . .	
Plano . . . . .	
Conceito e notas explicativas . . . . .	
Sinais convencionais . . . . .	
Pesos e Medidas . . . . .	
Factores de conversão . . . . .	
Cartas geográficas . . . . .	

págs. Pages
III
V
VI E VII
VII
VIII
VIII
IX A XXI

## 1. – POPULAÇÃO

I – População residente e activa com profissão, total e na pesca, segundo a situação na profissão . . . . .	1
---	---

## 2. – PROPRIEDADE

2 – Pesca por meio de aparelhos. Contribuição industrial (grupos A, B e C). . . . .	2
---	---

## 3. – ARTES. EMBARCAÇÕES. FORÇA MOTRIZ

3.1 – Artes	
3 – Artes mais importantes que laboraram. . . . .	3
3.2 – Embarcações	
4 – Embarcações de pesca existentes e em actividade, por zonas de matrícula, segundo o sistema de propulsão e a tonelagem . . . . .	4
5 – Embarcações de pesca existentes e em actividade, segundo o sistema de propulsão, por zonas e capitainerias de matrícula . . . . .	5
6 – Esforço de pesca das embarcações utilizadas na pesca do arrasto (excepto bacalhau). . . . .	6
7 – Embarcações utilizadas na captura de cetáceos . . . . .	6
8 – Embarcações naufragadas. . . . .	6

## 3.3 – Força motriz

9 – Força motriz instalada nas embarcações, registadas e em actividade, segundo a zona de registo . . . . .	7
---	---

## 4. – PESSOAL

10 – Pescadores matriculados, em 31-VII e 31-XII, segundo as modalidades de pesca e as idades por zonas de matrícula . . . . .	8
11 – Vítimas de acidentes no trabalho e dias de incapacidade, segundo as causas e as idades, por zonas de matrícula . . . . .	8

## 5. – PRODUÇÃO

12 – Pesca descarregada. Resumo geral. . . . .	9
13 – Pesca descarregada, segundo as espécies . . . . .	10 e 11
14 – Pesca descarregada por zonas marítimas ou ilhas e nos principais portos, segundo as espécies . . . . .	12 a 15
15 – Pesca artesanal descarregada, segundo as espécies	16 e 17
16 – Pesca artesanal descarregada, segundo os portos . . .	18
17 – Bacalhau descarregado, segundo os portos de des-carga . . . . .	19

# TABLES DES MATIÈRES

Note d'introduction.	
Plan.	
Définitions et notes explicatives.	
Signes conventionnels.	
Poids et mesures.	
Facteurs de conversion.	
Cartes géographiques.	

## 1. – POPULATION

I – Population résidante et active ayant une profession, totale et dans la pêche, suivant la situation professionnelle.	
---	--

## 2. – PROPRIÉTÉ

2 – Pêche au moyen d'instruments. Contribution industrielles (groupes A, B et C).	
---	--

## 3. – ENGINS DE PÊCHE. EMBARCATIONS. FORCE MOTRICE

### 3.1 – Engins de pêche

3 – Engins de pêche les plus importants utilisés.	
---	--

### 3.2 – Embarcations

4 – Embarcations de pêche existantes et en activité, par zones d'inscription, suivant le système de propulsion et le tonnage.	
5 – Embarcations de pêche existantes et en activité, suivant le système de propulsion, par zones et capitaineries d'inscription.	
6 – Effort de pêche des embarcations occupées à la pêche au chalut (non compris la pêche à la morue).	
7 – Embarcations occupées à la capture des cétacés, sur l'Açores.	
8 – Embarcations naufragées.	

### 3.3 – Force motrice

9 – Force motrice installée sur les embarcations, enregistrées et en activité, suivant la zone d'enregistrement.	
--	--

## 4. – PERSONNEL

10 – Pêcheurs enregistrées, les 31-VII et 31-XII, suivant les modalités de pêche et les âges par zones d'enregistrement.	
11 – Victimes d'accidents du travail et jours d'incapacité respectifs, suivant les motifs et les âges, par zones d'enregistrement.	

## 5. – PRODUCTION

12 – Pêche déchargée. Résumé général.	
13 – Pêche déchargée, par espèces.	
14 – Pêche déchargée par zones maritimes ou îles et dans les principaux ports, par espèces.	
15 – Pêche artisanale déchargée, par espèces.	
16 – Pêche artisanale déchargée, dans les ports.	
17 – Morue déchargée, selon les ports de décharge-ment.	

18 – Pesca de arrasto descarregada, segundo as espécies . . . . .	Pág.
19 – Sardinha descarregada pelas traineiras (grandes e pequenas). . . . .	19
20 – Viveiros de moluscos e crustáceos, no Continente . . . . .	20
21 – Captura de cetáceos . . . . .	20
22 – Apanha de plantas marinhas destinadas à indústria . . . . .	21

## 6. – COMÉRCIO

23 – Importação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade . . . . .	22 a 25
24 – Exportação de produtos da pesca ou relacionados com esta actividade . . . . .	26 a 29
25 – Principais produtos da pesca, transportados entre o Continente, Açores e Madeira . . . . .	30

## 7. – CONSUMO

26 – Consumo de matérias-primas provenientes da pesca, pelas indústrias transformadoras e produções obtidas . . . . .	30
---	----

## 8 – PREÇOS

27 – Preços médios anuais da pesca descarregada . . . . .	31
28 – Preços médios mensais e anuais da pesca descarregada no Continente . . . . .	32

## 9. – INDÚSTRIAS DIRECTAMENTE RELACIONADAS COM A PESCA

29 – Embarcações construídas (arqueadas) durante o ano . . . . .	33
30 – Força motriz instalada durante o ano, nas embarcações construídas. . . . .	33

## 10. – FOMENTO

31 – Repovoamento aquícola . . . . .	34
32 – Programa de investimentos e despesas de desenvolvimento da Administração Central (PIDDAC) relativos à pesca . . . . .	34
33 – Programa de investimentos do sector empresarial do Estado (PISEE) relativo à pesca. . . . .	35
34 – Crédito ao investimento relativo à pesca. . . . .	35

## 11. – ENSINO RELATIVO À PESCA

35 – Escolas de pesca existentes e respectivo movimento escolar no Continente . . . . .	36
---	----

## 12. – CONTAS ECONÓMICAS

36 – Recursos e empregos da pesca, no Continente . . . . .	37
37 – Contas de produção e exploração da pesca, no Continente . . . . .	37
38 – Recursos e empregos das indústrias de conservas de peixe, no Continente . . . . .	38
39 – Contas de produção e exploração das indústrias de conservas de peixe, no Continente . . . . .	38

## 13. – BALANÇAS ALIMENTARES

40 – Balança Alimentar do Continente . . . . .	39
41 – Capitação diária total da Balança Alimentar do Continente . . . . .	40
42 – Balança Alimentar do Continente. Resumo retrospectivo . . . . .	40 e 41
Índice de assuntos . . . . .	42 e 43
Índice sistemático . . . . .	44 e 45
Publicações estatísticas portuguesas contendo dados relativos à pesca . . . . .	46
Publicações periódicas e seriadas do Instituto Nacional de Estatística . . . . .	47

18 – Pêche au chalut déchargée, par espèces.	
19 – Sardine déchargée par les traiteaux (grands et petits).	
20 – Viviers de mollusques et crustacés, dans le Continent.	
21 – Capture de cétacés.	
22 – Récolte de plants marines destinées à l'industrie.	

## 6. – COMMERCE

23 – Importation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité.	
24 – Exportation de produits de la pêche ou en relation avec cette activité.	
25 – Principaux produits de la pêche, transportés entre le Continent, Açores et Madère.	

## 7. – CONSOMMATION

26 – Consommation de matières premières provenant de la pêche, par les industries manufacturières et produits obtenus.	
--	--

## 8. – PRIX

27 – Prix moyens annuels de la pêche déchargée.	
28 – Prix moyens mensuels et annuels de la pêche déchargée sur le Continent.	

## 9. – INDUSTRIES EN RAPPORT DIRECT AVEC LA PÊCHE

29 – Embarcations construites (jaugées) pendant l'année.	
30 – Force motrice installée pendant l'année, sur les embarcations construites.	

## 10. – DÉVELOPPEMENT

31 – Repeuplement aquicole.	
32 – Programme d'investissement et dépenses de développement de l'Administration Centrale (PIDDAC) pour la pêche.	
33 – Programme d'investissement des entreprises du secteur public (PISEE) pour la pêche.	
34 – Crédit à l'investissement pour la pêche.	

## 11. – ENSEIGNEMENT RELATIF AUX PÊCHES

35 – Écoles de pêche existantes et le mouvement scolaire respectif sur le Continent.	
--	--

## 12. – COMPTES ECONOMIQUES

36 – Ressources et emplois de la pêche, sur le Continent.	
37 – Comptes de production et d'exploitation de la pêche, sur le Continent.	
38 – Ressources et emplois des industries de conservation de poisson, sur le Continent.	
39 – Comptes de production et d'exploitation des industries de conservation de poisson, sur le Continent.	

## 13. – BILANS ALIMENTAIRES

40 – Bilan alimentaire du Continente.	
41 – Bilan alimentaire du Continente par tête et par jour.	
42 – Bilan alimentaire du Continente. Resumé retrospective.	
Table alphabétique des matières.	
Table des matières.	
Publications statistiques portugaises qui contiennent des données relatives à la pêche.	
Publications périodiques et séries de l'Institut National de Statistique.	

**Publicações estatísticas portuguesas contendo dados relativos  
à pesca**

*Publications statistiques portugaises qui contiennent des données  
relatives à la pêche*

I. – Da Direcção de Pescarias – Ministério da Marinha

– ESTATÍSTICA DAS PESCAS MARÍTIMAS (*anual*) – De 1896 a 1966

II. – Do Instituto Nacional de Estatística – Presidência do Conselho (a)

- ANUÁRIO ESTATÍSTICO – Desde 1934
- BOLETIM MENSAL – Desde 1934 a 1967
- BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA – Desde 1976
- BOLETIM MENSAL DE ESTATÍSTICA – Desde Janeiro de 1968
- BOLETIM TRIMESTRAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DAS PESCAS – Desde 1975
- ESTATÍSTICAS AGRÍCOLAS E ALIMENTARES (*anual*) – De 1965 a 1968
- ESTATÍSTICA INDUSTRIAL (*anual*) – De 1943 a 1964
- ESTATÍSTICAS DA ORGANIZAÇÃO CORPORATIVA E PREVIDÊNCIA (*anual*) – Desde 1938.
- ESTATÍSTICAS DA PESCA (*anual*) – Desde 1969
- ESTATÍSTICAS DAS SOCIEDADES (*anual*) – Desde 1937

(a) Ministério das Finanças até 31 de Julho de 1950

# Publicações periódicas e seriadas do INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA

*Publications périodiques et sériées de l'INSTITUT NATIONAL DE STATISTIQUE*

## MENSAIS — *Mensuelles*

- BOLETIM MENSAL DE ESTATÍSTICA
- BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DA AGRICULTURA E DA PESCA
- BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
- BOLETIM MENSAL DAS ESTATÍSTICAS INDUSTRIAS
- ESTADO DAS CULTURAS E PREVISÃO DAS COLHETAS
- ÍNDICES DE PRODUÇÃO INDUSTRIAL
- ÍNDICES DE PREÇOS NO CONSUMIDOR E PREÇOS MÉDIOS DE ALGUNS PRODUTOS ALIMENTARES E BEBIDAS

## TRIMESTRAIS — *Trimestrielles*

- BOLETIM TRIMESTRAL DAS ESTATÍSTICAS MONETÁRIAS E FINANCEIRAS
- INQUÉRITO TRIMESTRAL DE CONJUNTURA À INDÚSTRIA TRANSFORMADORA. RELATÓRIO DE SÍNTSE
- INQUÉRITO DE CONJUNTURA AO COMÉRCIO — Comércio por grosso e a retalho
- ÍNDICE DE PREÇOS INTERNACIONAIS DE PRODUTOS IMPORTADOS

## SEMESTRAIS — *Semestrielles*

- INQUÉRITO PERMANENTE AO EMPREGO

## ANUAIS — *Annuelles*

- ANUÁRIO ESTATÍSTICO
- ESTATÍSTICAS AGRÍCOLAS
- ESTATÍSTICAS DE SEGURANÇA SOCIAL, ASSOCIAÇÕES SINDICAIS E PATRONAIS
- ESTATÍSTICAS DO COMÉRCIO EXTERNO
- ESTATÍSTICAS DA CONSTRUÇÃO E DA HABITAÇÃO
- ESTATÍSTICAS DAS CONTRIBUIÇÕES E IMPOSTOS
- ESTATÍSTICAS DA CULTURA, RECREIO E DESPORTO
- ESTATÍSTICAS DEMOGRÁFICAS
- ESTATÍSTICAS DA EDUCAÇÃO
- ESTATÍSTICAS DA ENERGIA
- ESTATÍSTICAS DAS FINANÇAS PÚBLICAS
- ESTATÍSTICAS INDUSTRIAS
  - Volume I: Indústrias Extractivas, Electricidade, Gás, Água
  - Volume II: Indústrias Transformadoras
- ESTATÍSTICAS DA JUSTIÇA
- ESTATÍSTICAS MONETÁRIAS E FINANCEIRAS
- ESTATÍSTICAS DA PESCA
- ESTATÍSTICAS DA SAÚDE
- ESTATÍSTICAS DAS SOCIEDADES
- ESTATÍSTICAS DOS TRANSPORTES E COMUNICAÇÕES
- ESTATÍSTICAS DO TURISMO
- CONTAS NACIONAIS
- PRINCIPAIS SOCIEDADES
- SINOPSES
- Portugal (versões em português e Inglês)

## DECENAIS — *Décennales*

- RECENSEAMENTO AGRÍCOLA (1979)
- INQUÉRITO ÀS DESPESAS FAMILIARES (1973 / 74)
- RECENSEAMENTO À DISTRIBUIÇÃO E SERVIÇOS (1977)
- RECENSEAMENTO INDUSTRIAL (1972)
- RECENSEAMENTO DA POPULAÇÃO E DA HABITAÇÃO (1981)
- INQUÉRITO AOS TRANSPORTES (1975)

## NÃO PERIÓDICAS — *Non périodiques*

- SÉRIE DIVULGAÇÃO (n.º 4 — Aspectos Históricos da Estatística) (breves notas)
- SÉRIE DOCUMENTOS (n.º 6 — Classificação por Grandes Categorias Económicas)
- SÉRIE ESTATÍSTICAS REGIONAIS (n.º 10 — Produção e Exportação de Vinho Verde — Distritos de Braga, Porto, Viana do Castelo e Vila Real)
- SÉRIE ESTIMATIVAS PROVISÓRIAS (n.º 4 — Estimativa Provisória do Produto Bruto e do Consumo de Cereais no Continente — 1938 e 1947 a 1965)
- SÉRIE ESTUDOS (n.º 58 — Tábuas abreviadas de mortalidade — 1941 / 1975); (n.º 57 — Algumas características sobre a qualidade dos dados censitários. — Recenseamento da população 1864 / 1970)
- SÉRIE LEGISLAÇÃO (n.º 3 — Legislação Estatística)
- SÉRIE NORMAS (CAE — V PARTE — Diferenças entre a versão de 1973 e a de 1964)
- SÉRIE RETROSPECTIVA (n.º 3 — Turismo (1946 / 1975). Região Autónoma da Madeira)
- PORTUGAL E A C.E.E. EM NÚMEROS

## PUBLICAÇÕES DOS CENTROS DE ESTUDOS — *Publications des Centres d'Etudes*

- REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRÁFICOS (n.º 24)
- REVISTA DO CENTRO DE ESTUDOS ECONÓMICOS (n.º 21)
- CADERNOS DO CENTRO DE ESTUDOS DEMOGRÁFICOS (n.º 6 — La population noire de l'Angola)

**Nota:** Nas publicações decenais indica-se o último ano em que se efectuou o Recenseamento ou Inquérito. Nas publicações «não periódicas» e nas dos Centros de Estudos faz-se referência ao último número publicado.

**Remarque:** Dans les publications décennales on indique la dernière année où on a effectué le recensement ou l'enquête. Dans les publications «non périodiques» et dans celles des Centres d'Etudes on mentionne le dernier numéro publié.

## DEPÓSITO E VENDA

*Dépôt et vente*

NO INSTITUTO NACIONAL DE ESTATÍSTICA  
AVENIDA ANTÓNIO JOSÉ DE ALMEIDA  
1078 LISBOA CODEX

**PORTUGAL**

NA IMPRENSA NACIONAL - CASA DA MOEDA  
LIVRARIA DO ESTADO  
RUA MARQUES DE SÁ DA BANDEIRA, 16 - A  
1000 LISBOA

